

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 114 (1996)
Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 114. Jahrgang

Mittwoch

25. September 1996

Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Abonnementspreise: Schweiz Fr. 113.- inkl. MWST jährlich; Ausland Fr. 190.- jährlich
Verlag und Redaktion: Effingerstr. 1, Postfach 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61
Insertatannahme: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Parait tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Prix de l'abonnement pour 12 mois: Suisse fr. 113.- TVA y compris; étranger fr. 190.-
Edition et rédaction: Effingerstr. 1, case postale 8164, 3001 Bern, ☎ 031 324 09 92, Fax ☎ 031 324 09 61
Régie des annonces: Publicitas, 3001 Bern, ☎ 031 384 11 11, Fax ☎ 031 384 14 91

Bern, 114e année

Mercredi

25 septembre 1996

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Ablauf der Frist zur Anpassung der Aktiengesellschaften an das neue Aktienrecht am 30. Juni 1997

gemäss den Schlussbestimmungen des Bundesgesetzes vom 4. Oktober 1991 über die Revision des Aktienrechts (SchlBest; SR 220)

1. Aktiengesellschaften, die vor dem 1. Januar 1985 gegründet worden sind

- können ihr Aktienkapital auf dem Mindestbetrag von Fr. 50 000.- belassen (Art. 2 Abs. 2 Satz 3 SchlBest); müssen aber bis zum 30. Juni 1997 mindestens Fr. 50 000.- liberriert haben (Art. 2 Abs. 2 Satz 3 i. V. m. Art. 2 Abs. 1 SchlBest und Art. 632 Abs. 2 OR);
- dürfen keine Kapitalerhöhungen unter Fr. 100 000.- vornehmen;
- dürfen ein Partizipationskapital aufweisen, welches das Doppelte des Aktienkapitals übersteigt (Art. 2 Abs. 2 in fine SchlBest).

2. Aktiengesellschaften, die nach dem 1. Januar 1985, aber vor dem 1. Juli 1992 gegründet worden sind, müssen bis zum 30. Juni 1997

- ihr Aktienkapital auf mindestens Fr. 100 000.- erhöhen, welches mindestens zu Fr. 50 000.- liberriert sein muss (Art. 2 Abs. 1 SchlBest i. V. m. Art. 621 und 632 Abs. 2 OR);
- ihr Partizipationskapital herabsetzen, sofern dieses das Doppelte des Aktienkapitals übersteigt (Art. 2 Abs. 2 in fine SchlBest a contrario u. i. V. m. Art. 656b Abs. 1 OR).

3. Gemäss Artikel 3 Absatz 2 i. V. m. Artikel 2 Absatz 2 SchlBest müssen Aktiengesellschaften, die Partizipationsscheine ausgegeben haben, bis zum 30. Juni 1997

- die Ausgabebedingungen in den Statuten festlegen;
- die statutarischen Bestimmungen im Zusammenhang mit den vermögenswerten Rechten der Partizipanten in Übereinstimmung mit Artikel 656f OR anpassen;
- die notwendigen Handelsregisterertragungen veranlassen;
- die Partizipationsscheine als solche bezeichnen.

4. Gemäss Artikel 3 Absätze 1 und 3 SchlBest müssen Aktiengesellschaften, die Genussscheine ausgegeben haben, bis zum 30. Juni 1997

- diese als Partizipationsscheine bezeichnen, sofern sie einen Nominalwert haben und in den Bilanzen ausgewiesen werden (vgl. Art. 656a Abs. 1 und 3 OR);
- Partizipationsscheine ohne Nominalwert als Genussscheine bezeichnen.

Gestützt auf Artikel 2 Absatz 2 der SchlBest werden Gesellschaften, die ihre Statuten trotz mehrfacher öffentlicher Aufforderung im SHAB und in den kantonalen Amtsblättern nicht bis zum 30. Juni 1997 den Gesetzesbestimmungen über das Mindestkapital, die Mindestliberrierung sowie die Partizipations- und Genussscheine anpassen, auf Antrag der Handelsregisterbehörden durch den zuständigen Richter aufgelöst.

Bern, im Mai 1996 Eidgenössisches Amt für das Handelsregister

Fin du délai pour adapter les sociétés anonymes au nouveau droit le 30 juin 1997

en vertu des dispositions finales de la LF du 4 octobre 1991 sur la révision du droit des sociétés anonymes (disp. fin.; RS 220)

1. Les sociétés anonymes constituées avant le 1er janvier 1985

- peuvent maintenir leur capital-actions minimum à 50 000 francs (art. 2 al. 2, 3e phrase disp. fin.);
- mais doivent l'avoir libéré au moins par 50 000 francs d'ici au 30 juin 1997 (art. 2 al. 2, 3e phrase en relation avec art. 2 al. 1 disp. fin. et avec art. 632 al. 2 CO);
- ne peuvent pas procéder à une augmentation du capital-actions en dessous de 100 000 francs;
- peuvent avoir un capital-participation dépassant le double du capital-actions (art. 2 al. 2 dernière phrase disp. fin.).

2. Les sociétés anonymes constituées après le 1er janvier 1985 mais avant le 1er juillet 1992, doivent, jusqu'au 30 juin 1997

- augmenter leur capital-actions à 100 000 francs au moins et le libérer à 50 000 francs au moins (art. 2 al. 1 disp. fin. en relation avec les art. 621 et 632 al. 2 CO);
- réduire leur capital-participation, si celui-ci dépasse le double du capital-actions (art. 2 al. 2 dernière phrase disp. fin. a contrario et en relation avec art. 656b al. 1 CO).

3. Conformément à l'art. 3 al. 2 en relation avec l'art. 2 al. 2 disp. fin., les sociétés anonymes qui ont émis des bons de participations doivent, jusqu'au 30 juin 1997

- en fixer dans leurs statuts les conditions d'émission;
- adapter les dispositions statutaires relatives aux droits patrimoniaux des participants aux prescriptions de l'art. 656f CO;
- requérir les inscriptions nécessaires au registre du commerce;
- qualifier les bons de participation comme tels.

4. Conformément à l'art. 3 al. 1 et 3 disp. fin., les sociétés anonymes qui ont émis des bons de jouissance doivent, jusqu'au 30 juin 1997

- désigner ceux-ci comme bons de participation, s'ils ont une valeur nominale et qu'ils figurent au passif du bilan (cf. art. 656a al. 1 et 3 CO);
- désigner comme bons de jouissance les bons de participation sans valeur nominale.

Conformément à l'article 2 alinéa 2 disp. fin., les sociétés qui, malgré la sommation officielle publiée à plusieurs reprises dans la FOSC et dans les Feuilles officielles cantonales, n'adaptent pas leurs statuts d'ici au 30 juin 1997 aux dispositions sur le capital minimum, le montant minimal de libération et les bons de participation et de jouissance sont dissoutes par le juge à la requête du préposé au registre du commerce.

Berne, mai 1996

Office fédéral du registre du commerce

Scadenza del termine di adattamento delle società anonime al nuovo diritto azionario il 30 giugno 1997

secondo le disposizioni finali della legge federale del 4 ottobre 1991 sulla revisione del diritto delle società anonime (disp. fin.; RS 220)

1. Le società anonime costituite innanzi il 1° gennaio 1985

- possono mantenere il loro capitale azionario minimo a 50 000 franchi (art. 2 cpv. 2 frase 3 disp. fin.);
- ma devono averlo liberato al minimo per 50 000 franchi entro il 30 giugno 1997 (art. 2 cpv. 2 frase 3 in relazione con l'art. 2 cpv. 1 disp. fin. e l'art. 632 cpv. 2 CO);
- ma non possono procedere ad un aumento del capitale azionario al di sotto di 100 000 franchi;
- possono avere un capitale di partecipazione eccedente il doppio del capitale azionario (art. 2 cpv. 2 in fine disp. fin.).

2. Le società anonime costituite dopo il 1° gennaio 1985, ma prima del 1° luglio 1992, devono entro il 30 giugno 1997

- aumentare il loro capitale azionario almeno a 100 000 franchi e liberarlo almeno per 50 000 franchi (art. 2 cpv. 1 disp. fin. in relazione con gli art. 621 e 632 cpv. 2 CO);
- ridurre il loro capitale di partecipazione, se quest'ultimo eccede il doppio del capitale azionario (art. 2 cpv. 2 in fine disp. fin. a contrario e in relazione con l'art. 656b cpv. 1 CO).

3. Conformemente all'art. 3 cpv. 2 in relazione con l'art. 2 cpv. 2 disp. fin., le società anonime che hanno emesso dei buoni di partecipazione devono, entro il 30 giugno 1997

- inserire negli statuti le condizioni d'emissione;
- adeguare le disposizioni statutarie riguardanti i diritti patrimoniali dei partecipanti alle prescrizioni dell'art. 656f CO;
- richiedere le iscrizioni necessarie nel registro di commercio;
- qualificare i buoni di partecipazione come tali.

4. Conformemente all'art. 3 cpv. 1 e 3 disp. fin., le società anonime che hanno emesso dei buoni di godimento devono, entro il 30 giugno 1997

- designare gli stessi come buoni di partecipazione, se hanno un valore nominale e se figurano iscritta tra i passivi del bilancio (cf. art. 656a cpv. 1 e 3 CO);
- designare come buoni di godimento i buoni di partecipazione senza valore nominale.

Conformemente all'art. 2 cpv. 2 disp. fin., le società che nonostante diffida ufficiale pubblicata più volte nel FUSC e nei Fogli ufficiali cantonali, non hanno adeguato entro il 30 giugno 1997 il proprio statuto alle disposizioni sul capitale minimo, sul conferimento minimo e sui buoni di partecipazione e di godimento, sono sciolte dal giudice su richiesta dell'ufficiale del registro di commercio.

Berne, maggio 1996

Ufficio federale del registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

19. September 1996 (20056)

Nachtrag zum im SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1995, S. 3631, publizierten TB-Eintrag Nr. 12910 vom 23. 6. 1995. «Zürcher Versicherungs-Gesellschaft» («Zürich Compagnie d'Assurances») («Zurigo» Compagnia di Assicurazioni) (Zürich Insurance Company) («Zurigo» Compagnia di Seguros), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4619). Zweck neu: Betrieb aller Arten von Versicherungs- und Rückversicherungsgeschäften mit Ausnahme der direkten Lebensversicherung; kann sich an anderen Unternehmen jeder Art beteiligen und diese finanzieren sowie über solche Unternehmen insbesondere auch die direkte Lebensversicherung und alle damit zusammenhängenden Geschäfte betreiben.

19. September 1996 (20057)

Parente AG, in Dällikon, Morgentalstrasse 20, 8108 Dällikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1996, 16. 9. 1996. Zweck: Betrieb eines Gipsergeschäftes sowie Ausführung sämtlicher damit zusammenhängenden Arbeiten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung Baugeräte, Werkzeuge, eine EDV-Anlage, Büromöbel sowie zwei Fahrzeuge gemäss Sacheinlagevertrag vom 28.08.1996, wofür 100 Inhaberaktien zu Fr. 1 000 auszugeben werden und Fr. 14 760.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Eingetragene Personen: Parente, Ursula, von Kreuzlingen, in Dällikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Reviso AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20058)

Prime Communications AG (Prime Communications SA) (Prime Communications Ltd) (Prime Communications Inc), in Zürich, Stafflistrasse 10, 8045 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1996. Zweck: Promotion von Marken und Dienstleistungen, insbesondere Konzeption, Gestaltung und Umsetzung von Marketing-, Public-Relations-, Werbe- und Corporate-Identity-Massnahmen, kann eigene Produkte entwickeln und vermarkten, beratend oder als Generalunternehmerin tätig sein und Schulungsdienstleistungen erbringen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, halten und veräussern, Urheberrechte, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Lizenzen jeder Art erwerben, halten, verwerten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 240 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 240 Namaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder, soweit die am Tag des Versandes im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre den Empfang bestätigen, durch Telex oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hangarter, Basil, von Kreuzlingen, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Stefan, von Romanshorn, in Bad Ragaz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stadler, Markus, von Aadorf, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kästner, Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20059)

Sysprint AG (Sysprint SA) (Sysprint Ltd), in Schlieren, Rütistrasse 18, 8952 Schlieren, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 9. 1996. Zweck: Fabrikation, Handel, Import und Export von und mit Bedarfartikeln der Elektro-, Elektronik- und Computerindustrie oder verwandter Branchen sowie Übernahme von Vertretungen, schwerwiegend im Printer Markt; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Ak-

Inhalt - Sommaire - Sommario

AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

5803 Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Uri, Schwyz, Nidwalden, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

5812 Konkurse und Nachlassverträge, Verschiedenes - Falilites et concordats, Divers - Fallimenti e concordati, Diversi
Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Schwyz, Glarus, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Appenzell A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

5822 Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali
Aufforderungen gemäss HRegV (Handelsregisterverordnung) - Sommations selon ORC (Ordonnance sur le registre du commerce) - Diffida secondo ORC (Ordinanza sul registro di commercio).

5823 Marken - Marques - Marchi
Geistiges Eigentum - Propriété Intellectuelle - Proprietà Intellettuale. 428177-428217

5826 Bilanzen - Bilans - Bilanci

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

5826 Wirtschaftspromotion der Schweiz auf Internet.
Promotion de la place économique de la Suisse sur Internet.
Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen: Ausschreibungen und vergebene Aufträge.
Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC: Appel d'offres et ordres attribués.
Öffentliches Beschaffungswesen. Marchés publics.

INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI

ten: 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meier, Arnold, von Tägerig, in Viligen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schiegg, Stefan, von Zürich, in Schlieren, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Nünlist, Alfred, von Zürich, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hanselmann Treuhand AG, in Stäfa, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20060)
Trema Treasury Management AG (Trema Treasury Management SA) (Trema Treasury Management Ltd), Domizil: c/o Dr. Max Albers, Dreikönigstrasse 7, 8002 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 9. 1996. Zweck: Erbringung von Unterstützungs- und Beratungsdienstleistungen im Bereich des Vertriebs und der Anwendung von Softwareprodukten für die Verwaltung von Wertschriften und Finanzanlagen aller Art, insbesondere für Mitglieder der Trema Gruppe; kann Liegenschaften und Beteiligungen erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hed, Kaj, finnischer Staatsangehöriger, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Albers-Schönberg, Dr. Max, von Meilen, in Meilen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Raemy, Alain, von Plaffeien, in Wettingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; ATAG Ernst & Young AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20061)
Vollenweider & Sohn Immobilien AG, in Zürich, Regensdorfstrasse 49, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 9. 1996. Zweck: Immobilien Treuhand, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften, Kauf und Verkauf von Liegenschaften; kann sich an Betrieben der gleichen Branche beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Namenaktien zu Fr. 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Vollenweider Immobilien, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 01.04.1996 mit Aktiven von Fr. 186 233.35 und Passiven von Fr. 15 613.55, wofür 100 Namenaktien zu Fr. 1 000 -- ausgegeben und Fr. 70 619.80 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Sie können auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind. Eingetragene Personen: Vollenweider, Dieter Wolfgang, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Vollenweider, Thomas Dieter, von Zürich, in Dübendorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Vollenweider-Peyer, Vivian Ann, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ramseier, Frank, von Eggwil und Zürich, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20062)
Zimag Immobilien AG, in Zürich, Honigstrasse 55, 8052 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 13. 9. 1996. Zweck: Erwerb, Überbauung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Liegenschaften; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 150 000. Aktien: 2500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letzte bekannte gegebene Adresse oder, wenn das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt, durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Haas, Georg, von Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Treuhandbüro Roger Giger, in Illnau-Effretikon, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20063)
Arthur Squindo AG, in Stäfa, Handel mit Musikinstrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989 S. 1369). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walder, Kistler & Rohny AG, Steuerrechts- und Treuhandgesellschaft, in Oetwil am See, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20064)
Bruno Bau AG, in Dübendorf, Planung und Erstellung von Überbauungen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1994, S. 1385). Statutenänderung: 11. 9. 1996. Domizil neu: Neugutstrasse 54, 8600 Dübendorf. Zweck neu: Planung und Erstellung von Überbauungen aller Art, Handel mit Waren aller Art, inklusive Import und Export, sowie Schulung in der Benutzung von technischen Anlagen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Liegenschaften erwerben und veräussern, Vermögen verwalten sowie Darlehen gewähren. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Monticelli, Annemarie, von Zürich, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bosshard, Kurt, von Bauma, in Gommiswald, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Monticelli, Bruno, von Zürich, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift).

19. September 1996 (20065)
Café Boulevard AG, in Zürich, Betrieb, Einrichtung, Pachtung und Verpachtung von Gaststätten jeglicher Art, insbesondere des Cafés Boulevard in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1995, S. 3209). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zwald, Walter, von Gaden, in Meggen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rigert, Josef, von Uldigenswil, in Luzern, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birlin-Schillig, Heidi, von Frick, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20066)
Conrad & Würlli AG, in Zürich, Betrieb eines Unternehmens für Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1994 S. 6373). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kessler, André, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zwei; Treuhand- und Revisionsbüro Peter Schiess, in Zürich, Revisionsstelle; Mazzolini, Dr. Virginio, von Cureggia und Uitikon, in Oberwil-Lieli, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Zwick, René, von Zürich, in Pfungen, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bissig, Franz, von Unterschächen, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivprokura zu zwei; Hüsser & Gmür AG Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20067)
Digivision AG für multimediale Kommunikation, in Zürich, Entwicklung und Herstellung von Computer-Grafiken, Desk-Top-Publishing, digitalen Druckvorlagen, Belichtungsservice, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996, S. 1096). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: B a s e l.

19. September 1996 (20068)
Dr. Peter Müri AG, in Zürich, Anbietung von Dienstleistungen im Rahmen von Unternehmensberatung und Managementausbildung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 2. 7. 1996, S. 3926). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oesch, Felix, von Balgach, in Emmen, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20069)
EBS Service Company Limited, in Zürich, Bereitstellung, Betrieb und Unterhalt einer vernetzten, bildschirmgestützten Anlage für den elektronischen Devisenhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1996, S. 29). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riedweg, Peter, von Hergiswil NW, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. September 1996 (20070)
Eurodis AG, in Regensdorf, Übernahme von technischen Vertretungen von elektronischen und elektrotechnischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1996, S. 5084). Statutenänderung: 11. 9. 1996. Firma neu: Eurodis Electronics AG. Übersetzungen der Firma neu: (Eurodis Electronics SA) (Eurodis Electronics Ltd). Zweck neu: Übernahme von technischen Vertretungen von elektronischen und elektrotechnischen Bauteilen, Baugruppen, elektronischen Geräten sowie Produkten für die Datenverarbeitung für den europäischen Markt, Abgabe von Vertretungslizenzen an einzelne europäische Konzerngesellschaften, weltweiter Handel mit Waren dieser Branche sowie Erbringung von Dienstleistungen für Dritte und im Zusammenhang mit der Führung und Verwaltung der Eurodis Electron-Gruppe; kann Grundeigentum und Beteiligungen an anderen Gesellschaften mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: Fr. 4 500 000 (bisher: Fr. 500 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 4 500 000. Aktien neu: 4500 Namenaktien zu Fr. 1 000 (bisher: 500 Namenaktien zu Fr. 1000). Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 11.09.1996 die Eurodis Electronic AG, in Regensdorf, durch Fusion. Aktiven von Fr. 13 625 979.73 und Passiven von Fr. 100 733.24 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.05.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1 000 der übernehmenden Gesellschaft, Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 11.09.1996 die Eurodis Ineltro AG, in Dietikon, durch Fusion. Aktiven von Fr. 4444 412.36 und Passiven von Fr. 1764 733.20 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.05.1996 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2000 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1 000 der übernehmenden Gesellschaft.

19. September 1996 (20071)
Extraco AG (Extraco SA) (Extraco Ltd), in Zürich, Handel mit Waren aller Art für eigene Rechnung oder Rechnung von Dritten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 19. 6. 1996, S. 3638). Domizil neu: c/o Franz Moser Consulting, Seestrasse 6, 8002 Zürich.

19. September 1996 (20072)
Feba Bau AG, in Oberrieden, Treuhänderische Bauherrschaft und Bau- und Projektmanagement für die Erstellung von Bauten und Bauprojekten im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25. 1. 1996 S. 496). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krüger, Erika, deutsche Staatsangehörige, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zwei; Revitrust Revision & Treuhand AG, in Sargans, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treutler, Manfred, deutscher Staatsangehöriger, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hädener, Gisela, von Widnau und Goldach, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zwei; HST Treuhand Stauffer & Streit, in Thun, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20073)
Globi-Verlag (Ediciones Globi) (Globi Publishing Co) (Ediciones Globi), (Edizioni Globi), in Zürich, Betrieb eines Verlages für Werke der Literatur und Kunst, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16. 11. 1995 S. 6277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bitterli, Dr. Rudolf E., von Wisen SO, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20074)
Globus Holding AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bitterli-Meier, Dr. Rodolphe Emile, von Wisen, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20075)
Globus Office World AG, in Zürich, Produktion, Einkauf und Vertrieb von Bürobedarfsmaterialien aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bitterli-Meier, Dr. Rodolphe Emile, von Wisen, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20076)
Glovo AG, in Zürich, Fabrikation von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bitterli, Dr. Rudolf E., von Wisen SO, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident,

mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20077)
Grendene & Partner AG, bisher in Zollikon, Aufträge für Werbeplanung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 21. 6. 1996, S. 3690). Statutenänderung: 12. 9. 1996. Sitz neu: Zürich. Domizil neu: Bergstrasse 50, 8032 Zürich.

19. September 1996 (20078)
Hans Waibel AG, in Dällikon, Herstellung und Vertrieb von Produkten für die Innendekoration, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 130 vom 8. 7. 1996, S. 4061). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Josef, von Oberägeri, in Freienbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gustin, Hans, von Patzen-Fardun GR, in Wil SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. September 1996 (20079)
Heiling AG, Sanitär und Heizungen, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995 S. 4456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiling, Andreas, von Solothurn, in Fällanden, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiling, Corinne, von Solothurn, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Heiling, Patrick, von Solothurn, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Oester, Peter, von Frutigen, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. September 1996 (20080)
Heiling Messtechnik AG, in Fällanden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995 S. 4456). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heiling, Andreas, von Solothurn, in Fällanden, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heiling, Corinne, von Solothurn, in Dübendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Heiling, Patrick, von Solothurn, in Fällanden, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. September 1996 (20081)
Heinrich Theller AG, in Bertschikon, Handel und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten der Giessereibranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 1. 3. 1996, S. 1208). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Micucci Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fritsch, Thomas, von Hettingen, in Bubikon, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20082)
Hug Verlag AG, in Kilchberg ZH, Betrieb eines Buch- und Zeitschriftenverlags, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29. 11. 1994, S. 6513). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stäheli, Heinz, von Herdern, in Kirchberg SG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Grossniklaus Treuhand AG, in Adliswil, Revisionsstelle; Hug, Hans Rudolf, von Weinigen ZH und Zürich, in Zug, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fitreva Beratungs AG, in Zug, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20083)
Höpli AG, in Zürich, Fabrikation und Verkauf chemisch-technischer Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29. 12. 1994, S. 7114). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thosmi Sà r.l., in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trisag AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20084)
Isag Trading AG, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28. 8. 1996, S. 5172). Statutenänderung: 29. 8. 1996. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art, Rohöl und Ölprodukten sowie mit Edelmetallen aller Art; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmungen beteiligen.

19. September 1996 (20085)
JML-Minet AG (JML-Minet SA) (JML-Minet Ltd), in Zürich, Beratung und Platzierung von Versicherungen aller Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 11. 7. 1996, S. 4156). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zweigniederlassung neu: Münchenstein.

19. September 1996 (20086)
K. Steiner AG, in Winterthur, Dienstleistungen aller Art im Baugewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 1. 1991 S. 393). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Thurnheer, in Winterthur, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20087)
Kanebo Cosmetics (Europa) AG [Kanebo Cosmetics (Europe) SA] [Kanebo Cosmetics (Europe) Ltd], in Wallisellen, Vertrieb, Verkauf sowie Import und Export von Waren aller Art in Europa, insbesondere von Kosmetika und Toilettenartikeln, sowie Herstellung von Kosmetika und Toilettenartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11. 10. 1995, S. 5600). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Charles R., von Neuenschorn und Romanshorn, in Uster, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: in Wetzikon ZH).

19. September 1996 (20088)
Klinik Lindenegg AG, in Zürich, Betrieb einer Klinik für Chronischkranke, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1996, S. 4223). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubelman, Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei.

19. September 1996 (20089)
Liegenschaften-Betrieb AG (Exploitation immobilière SA) (Esercizio immobili SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Bitterli, Dr. Rudolf, von Wisen SO, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel, mit Kollektivprokura zu zwei. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20090)
Magazine zum Globus (Grands Magasins Globus) (Grandi Magazzini Globus), (Grond negozi di Globus) (The Globe Stores), in Zürich, Vertrieb und Herstellung von Handelsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 21. 7. 1995 S. 4112). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwenter, Prof. Dr. Jürg J., von Bern, in Küsnacht ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Hoster, Klaus, von Winterthur, in Birmensdorf, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Keller, Alex, von Seuzach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Speck, Wilhelm, von Appenzel, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zwei; Herzog, Emil, von Zürich, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zwei; Hornauer, Emilio, von Untereggen, in Chur, mit Kollektivprokura zu zwei; Reihers, Martin, von Safnern, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zwei; Heimgartner, Heinz, von Erswil und Winterthur, in Oberwil BL, mit Kollektivprokura zu zwei; Sager,

Markus, von Mauensee, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien; Amrhein, Heidi, von Bitsch, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ziegler, Hans, von Neuheim, in Uster, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bitterli, Dr. Rudolf, von Wisen SO, in Opfikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niedermann, Martin, von Bütschwil, in Winkel bei Bulach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zollikofer, Dr. Ulrich, von St. Gallen, in Hong Kong (Hong Kong), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mahler, Hans Peter, von Thalwil, in Rifferswil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Kern, Nicolas, von Berlingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion); Wenger, Rudolf H., von Blumenstein, in Frenkendorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brügger, Andreas, von Reiden, in Wädenswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Eisner, André, von Zürich, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Fraticchini, Thomas, von Reinach AG, in Bellikon, mit Kollektivprokura zu zweien; Nessler, Norbert, deutscher Staatsangehöriger, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Simandirakis, Emmanuil, griechischer Staatsangehöriger, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996 (20091)
Matzinger AG, in Küssnacht ZH, Handel mit Nutzfahrzeugen, Automobilen, Traktoren und landwirtschaftlichen Fahrzeugen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23. 7. 1996, S. 4412). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steinmetz, Hans Peter, von Zürich, in Birmensdorf ZH, mit Einzelprokura; Hefti, Walter, von Ennenda GL, in Volketswil, mit Kollektivprokura zu zweien; Werder, Alois, von Hünenberg ZG, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996 (20092)
Morf Sanitär & Heizungen AG, in Zürich, Führung eines Installationsgeschäftes für Heizungen und sanitaräre Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 14. 9. 1989, S. 3914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Morf, Henry, von Zollikon, in Zollikon, Präsident, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20093)
Presco AG, in Weiningen ZH, Herstellung von Hochspannungskomponenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 5. 8. 1996, S. 4656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erdinger, Kurt, von Zürich, in Zürich, Präsident und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zaengl, Prof. Dr. Walter Sebastian, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Osavath, Dr. Peter, ungarischer Staatsangehöriger, in Ottenbach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Larcida Alf, Brigitta, von Flerden, in Merenschwand, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer-Wicki, Karin, von Zürich und Uster, in Dottikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20094)
PS-Data AG, in Turbenthal, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3222). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Honold Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20095)
Ribosi AG, in Winterthur, Betrieb von Gastwirtschaftsbetrieben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 5. 4. 1994, S. 1790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Siegfried, von Adliswil, in Unterengstringen, Präsident, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20096)
Roschag AG, in Zürich, Import und Export sowie Vermittlung von Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 29. 8. 1985, S. 3322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Verwaltungsbüro Margrit Künzler-Meier, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20097)
Römerfort-Immobilien AG, in Winterthur, Bezweckt den An- und Verkauf und die Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 10. 12. 1993, S. 6524). Statutenänderung: 5. 9. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 400 000 (bisher: Fr. 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 400 000, Aktien neu: 200 Namenaktien zu Fr. 2 000 (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1 000). Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Gesellschaft erwarb verschiedene im Stadtquartier Oberwinterthur gelegene Liegenschaften, alle näher bezeichnet in den Statuten, zum Preise von zusammen Fr. 643 000 vom dem Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wurden.). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder per Faxmitteilung. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

19. September 1996 (20098)
S & R Services AG, in Zürich, Durchführung und Vermittlung von Handels-, Finanz-, Treuhand- und Verwaltungsgeschäften jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1996, S. 4681). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Offers, Yvonne, von Dietikon, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20099)
Schoch & Hirtel AG, in Fischenthal, Strassen- und Tiefbau sowie Sachentransporte aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 17. 11. 1989, S. 4670). Domizil neu: Waldheim, 8496 Steg im Tösstal. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mannhart & Fehr Treuhand AG, in Schaffhausen, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20100)
Schoggiland AG, in Opfikon, Süsswaren und Schokoladenprodukte zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen, zu vertreiben und zu verkaufen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23. 10. 1989, S. 4290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hospes AG Revisionsgesellschaft für das Hotel- und Gastgewerbe, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20101)
Siebert Spiel AG, in Zürich, Herstellung und Vertrieb von Spielwaren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1983, S. 3433). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meisinger, Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Aibling (Deutschland), Präsident, mit Einzelunterschrift; Leiser, Fredy, von Grossaffoltern, in Brugg b. Biel, Mitglied, mit ohne ZB.

19. September 1996 (20102)
Sihl & Eika Papier AG (Sihl & Eika Papiers SA) (Sihl & Eika Carta SA), in Zürich, Handel mit Papier und ähnlichen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 122 vom 26. 6. 1996, S. 3792). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mischler, Otto, von Wählern, in Adliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrich, Rolf, von Winterthur, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996 (20103)
SLM Immobilien AG, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1995, S. 932). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer, Helmut Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Humlikon, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Fritz, von Winterthur, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20104)
Solo Motorgeräte AG, in Neftenbach, Vertrieb von Kleinverbrennungsmotoren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 10. 2. 1995, S. 797). Eingetragene Personen neu oder mutierend: ATAG Ernst & Young AG, in Solothurn, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20105)
Sombas AG (Sombas SA), in Zürich, Handel mit Produkten und Waren aus der Bau- und Einrichtungsbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 9. 12. 1987, S. 4782). Domizil neu: Seefeldstrasse 40, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fasser & Leuenberger, Steuerberatung, Buchhaltung, Revisionen, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20106)
Starlex AG, in Zürich, Herstellung von gepflegter Herren- und Damen-Massbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1983, S. 2982). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spectrum Treuhand AG, in Küssnacht ZH, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20107)
Sterndata AG, in Birmensdorf ZH, Planung und Durchführung von Organisationsarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 193). Eingetragene Personen neu oder mutierend: P. Limacher, Treuhandbüro, in Baar, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20108)
Studer Vermögensverwaltungs AG (Studer Assets Management Ltd), in Kleindelfingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: AS & T Attenhofer Steuerberatung & Treuhand, in Zuzach, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20109)
Sun Chemical AG (Sun Chemical SA) (Sun Chemical Ltd), in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1995, S. 31). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bill, Fritz, von Kernenried und Basel, in Biel-Benken, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996 (20110)
Systime Holding AG, bisher in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 5. 2. 1996, S. 683). Statutenänderung: 15. 8. 1996. Sitz neu: Schwerzenbach. Domizil neu: c/o Systime AG, Sonnenbergstrasse 72, 8603 Schwerzenbach.

19. September 1996 (20111)
Tureva Treuhand AG, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art auf dem Gebiete der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994, S. 6962). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jarallah, Samir, von Zürich, in Vaakkola (Västergö, Finnland), Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20112)
Vazur SA, in Zürich, Tüftung von sämtlichen Geschäften, welche mit dem Betrieb eines Hotels in Zürich, Stampfenbachstrasse 60 und 62/Sumatrassteig 4, zusammenhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 140 vom 22. 7. 1996, S. 4380). Statutenänderung: 28. 8. 1996. Aktienkapital neu: Fr. 5 500 000 (bisher: Fr. 1 000 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 5 500 000, Aktien neu: 11 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 (bisher: 2000 Inhaberaktien zu Fr. 500).

19. September 1996 (20113)
W. Holder Finanz AG, in Zürich, Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 28. 12. 1994, S. 7092). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Holder, Dr. Wilfried, deutscher Staatsangehöriger, in Reutlingen (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20114)
W. Stark AG, in Dürnten, Betrieb einer Schreinerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 22. 12. 1989, S. 5149). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grünfelder, August, von Mels, in Dürnten, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20115)
Wädensweiler & Buchmann AG Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau, in Uster, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 15. 3. 1993, S. 1250). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wädensweiler, Ernst, von Stäfa, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift; Wüthrich, Fritz, von Trub, in Uster, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchmann, Willy, von Hinwil, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied); TTR Turica Treuhand und Revisions AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20116)
Zürichsee Immobilien AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1990, S. 707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tobler, Robert, von Luttenberg, in Kilchberg ZH, Revisionsstelle.

19. September 1996 (20117)
Zürichsee Medien AG, vormals Buchdruckerei Stäfa AG, in Stäfa, Bereitstellung und Vertrieb von materiellen und immateriellen Gütern im Bereiche von Information und Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 1995, S. 5810). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Jakob, von Winterthur und Meilen, in Meilen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Holenstein, Anton, von Kirchberg SG, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bernet, Luzius, von Thalwil, in Männedorf, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: in Zürich); Hangartner, Robert, von Altstätten, in Zollikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996 (20118)
Eurodis Electronic AG (Eurodis Electronic SA) (Eurodis Electronic Ltd), in Regensdorf, Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen an elektronischen Bauelementen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 23. 8. 1996, S. 5084). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.09.1996 infolge Fusion mit der Eurodis AG (neu: Eurodis Electronics AG), in Regensdorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.05.1996 durch Universalsukzession auf die Eurodis AG (neu: Eurodis Electronics AG) über.

19. September 1996 (20119)
Eurodis Ineltro AG (Eurodis Ineltro SA) (Eurodis Ineltro Ltd), in Dietikon, in erster Linie Import von und Handel mit elektronischen Bauteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1996, S. 4623). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 11.09.1996 infolge Fusion mit der Eurodis AG (neu: Eurodis Electronics AG), in Regensdorf. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.05.1996 durch Universalsukzession auf die Eurodis AG (neu: Eurodis Electronics AG) über.

19. September 1996 (20120)
ATB Marcel Ottenberg AG für Teppiche und Bodenbeläge in Liquidation, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3563). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (20121)
BCG Real Estate Management Services AG in Liquidation, in Zürich, Handel mit Immobilien im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3563). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (20122)
Hoforn Zürich AG, in Zürich, Verarbeitung von und Handel mit Holz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19. 2. 1996, S. 959). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Benken SG (SHAB Nr. 178 vom 13.09.1996, S. 5552) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (20123)
Pete Waterman Holding AG in Liquidation, in Dübendorf, Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von dauernden Beteiligungen an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3563). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (20124)
Didacom GmbH, in Winterthur, Neumühlestrasse 42, 8406 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1996. Zweck: Verkauf von Geräten im Bereich der Telekommunikation sowie Projektierung, Realisation und Wartung von Telekommunikationssystemen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: Fr. 80 000. Liberierung: Fr. 80 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Frericks, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Grossostheim (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 35 000; Müller, Rudolf, von Schlieren, in Klingnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000; Jöhl & Köferli Kommunikationstechnik GmbH, in Winterthur, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000; Jöhl, Alfred Edwin, von Amden, in Zürich, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Köferli, Thomas, von Zürich, in Altikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20125)
Hotec Systems GmbH, in Zürich, Lettenholstrasse 42, 8038 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Führung einer elektromechanischen Werkstätte für Druckluft und Vakuumsysteme auf dem Gebiet der Medizinal- und Dentaltechnik sowie Handel mit den entsprechenden Geräten; kann Liegenschaften erwerben und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: Fr. 100 000. Liberierung: Fr. 100 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Hotec Elektromechanische Werkstatt E. Hohl, in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30.06.1996 mit Aktiven von Fr. 147 491.20 und Passiven von Fr. 29 856.45 zum Preise von Fr. 117 634.75, wovon Fr. 60 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 57 634.75 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hohl, Erich, von Zürich und Heiden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 60 000; Hohl, René, von Zürich und Heiden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 40 000.

19. September 1996 (20126)
Restaurant Bar-Izzi GmbH, in Zürich, Brauerstrasse 34, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Betrieb von Restaurants- und Hotelbetrieben; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 50 000. Liberierung: Fr. 50 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Barizzi, Giulio Renato Carlo, von Valcolla, in Tesserete, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 49 000; Gray, Susan, von Büren zum Hof, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

19. September 1996 (20127)
Varuna Technology GmbH, in Horgen, Seggarteinstrasse 45, 8810 Horgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5. 9. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Erbringung technischer Dienstleistungen; kann sich an Unternehmen ähnlicher Art beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Zoller, Jürg, von Obersieben, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Frische, Joseph, von Appenzell, in Appenzell, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

19. September 1996 (20128)
Hahn Metzgerel & Party-Service GmbH, bisher in Pfungen, Führung von Metzgerei-Detailgeschäftchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 15. 6. 1995, S. 3346). Statutenänderung: 16. 9. 1996. Sitz neu: Winterthur. Domizil neu: Schmidgasse 3, 8400 Winterthur. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hahn, Remo Alfred, von Reichenburg, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 7000 (bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. September 1996 (20129)
Ascor-Intermedia, in Winterthur, Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe in günstiger Weise Werbe-, Marketing- und Verkaufsförderungskonzepte aller Art zu planen und zu erarbeiten sowie Kulturgüter zu pflegen, Genossenschaft (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, S. 4470). Statutenänderung: 29. 8. 1996. (Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kern, Margrit, von Rehetobel, in Dübendorf, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolli-Schawald, Ilse, von Widnau, in Hettlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Riethmann, Oliver, von Zürich, in Dietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Peter, von Lengnau AG, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20130)
Wohnbaugenossenschaft Treterre, in Wettswil am Albis, Genossenschaft (SHAB Nr. 59 vom 25. 3. 1996, S. 1690). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Scherrer, Josef, von Kirchberg SG, in Stein am Rhein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20131)
Verehl Stalker, in Zürich, Unterhalt und Pflege eines (eventuell mehreren) hochseetüchtigen Segelschiffes, Verein (SHAB Nr. 179 vom 15. 9. 1994, S. 5123). Domizil neu: c/o André Eisenstein, Badenerstrasse 255, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Seiler, Stefan, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eisenstein, André, von Schwyz, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20132)
Bank Linth, in Hombrechtikon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1996, S. 1877), mit Hauptsitz in: Uznach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schubiger, Dr. Alfred, von Uznach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häny, Eduard, von Kirchberg SG, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liecht, Robert, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Willy, von Maur, in Hombrechtikon, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Dr. Egon, von Wangen SZ, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

zweien (bisher: Mitglied); Hiestand, Hans, von Freienbach, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Josef, von Benken ZH, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20133)
Bank Linth, in Stäfa, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 2. 4. 1996 S. 1877), mit Hauptsitz in: Uznach. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schubiger, Dr. Alfred, von Uznach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänny, Eduard, von Kirchberg SG, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Robert, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Willy, von Maur, in Hombrechikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Dr. Egon, von Wangen SZ, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Hiestand, Hans, von Freienbach, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Josef, von Benken ZH, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20134)
Bank Linth, in Uetikon am See, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996 S. 1910), mit Hauptsitz in: Uznach. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schubiger, Dr. Alfred, von Uznach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänny, Eduard, von Kirchberg SG, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Robert, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Willy, von Maur, in Hombrechikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Dr. Egon, von Wangen SZ, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Hiestand, Hans, von Freienbach, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Josef, von Benken ZH, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20135)
Bank Linth, in Rütli ZH, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 66 vom 3. 4. 1996 S. 1910), mit Hauptsitz in: Uznach. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schubiger, Dr. Alfred, von Uznach, in St. Gallen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hänny, Eduard, von Kirchberg SG, in Rapperswil SG, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Liechti, Robert, von Hasle bei Burgdorf, in Rapperswil SG, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Staub, Willy, von Maur, in Hombrechikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruhin, Dr. Egon, von Wangen SZ, in Lachen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Hiestand, Hans, von Freienbach, in Pfäffikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kühne, Josef, von Benken ZH, in Benken ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20136)
Hinderer AG, in Uetikon am See, Zweck: Betrieb von psychiatrischen Krankenhäusern, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 86 vom 4. 5. 1996 S. 2449), mit Hauptsitz in: Otterwil am See. Statuten Hauptsitz neu: 22.07.1996. Zweck Hauptsitz neu: Führung von Betrieben im Gesundheitswesen, insbesondere Betrieb von psychiatrischen Krankenhäusern; kann Landwirtschafts- und Gärtnerbetriebe führen; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Immobilien, Wertschriften, immaterielle Güter und andere Kapitalanlagen erwerben, verwalten und veräußern.

19. September 1996 (20137)
Möbel-Pfister AG, Filiale Dübendorf (Pfister Meubles SA, Succursale de Dübendorf) (Mobili Pfister SA, Succursale di Dübendorf) (Möbel-Pfister Ltd, Dübendorf Branch), in Dübendorf, Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995 S. 5117), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ruff, Heinz, von Töbel, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altishofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20138)
Möbel-Pfister AG, Filiale Winterthur (Pfister Meubles SA, Succursale de Winterthur) (Mobili Pfister SA, Succursale di Winterthur) (Möbel-Pfister Ltd, Winterthur Branch), in Winterthur, Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995 S. 5117), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altishofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20139)
Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich-Letzpark (Pfister Meubles SA, Succursale de Zürich-Letzpark) (Mobili Pfister SA, Succursale di Zurigo-Letzpark) (Möbel-Pfister Ltd, Zürich-Letzpark Branch), in Zürich, Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995 S. 5117), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Ochsner, Ignaz, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altishofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20140)
Möbel-Pfister AG, Filiale Zürich (Pfister Meubles SA, Succursale de Zürich) (Mobili Pfister SA, Succursale di Zurigo) (Möbel-Pfister Ltd, Zürich Branch), in Zürich, Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995 S. 5117), mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altishofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengelbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20141)
RAG Reichenberger AG (RAG Reichenberger SA) (RAG Reichenberger Inc), in Zürich, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 39 vom 26. 2. 1996 S. 1097), mit Hauptsitz in: Giskoon. Ausgeschiedene Personen neu oder mutierend: Krebs, Jürg, von Kirchdorf BE, in Sins, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Unterägeri); Sidler, Hans K., von Dietwil, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Luzern).

19. September 1996 (20142)
Regus Business Center (S) SA, in Zürich, Zweck: Alle Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Zurverfügungstellung von beruflichen Räumlichkeiten, von Konferenzräumen, Übersetzungsdienstleistungen, Reisereservationen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995 S. 5890), mit Hauptsitz in: Genève. Statuten Hauptsitz neu: 19.07.1996. Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Haissly, Bernard, von Genève, in Collonge-Bellerive, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Briner, Robert P., von Coligny, in Chêne-Bougeries, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Godel, Christophe, von Lancy, in Morges, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Meyer, Anja, von Fischbach, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. September 1996 (20143)
Dahinden, Hauswartungen, in Geroldswil, Austrasse 16, 8951 Fahrweid, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Hauswartungen. Eingetragene Personen: Dahinden, Peter, von Zürich, in Geroldswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20144)
Freddy Brügger Transporte, in Bülach, Neugut 1, 8180 Bülach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Transportunternehmung (Waren). Eingetragene Personen: Brügger, Alfred, von Thunstein, in Bülach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20145)
Mörgeli Transporte, in Niederglatt, Kaiserstuhlstrasse 66, 8172 Niederglatt, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Transporten (Waren). Eingetragene Personen: Mörgeli, Kurt, von Meilen, in Niederglatt, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (20146)
Alessandro Iemmello, Transporte, bisher in Zürich, Führen eines Transportunternehmens (Waren), Einzelfirma (SHAB Nr. 159 vom 18. 8. 1994 S. 4627). Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Spitalstrasse 76, 8952 Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Iemmello, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift (bisher: in Zürich).

19. September 1996 (20147)
Franz Moser Consulting, in Zürich, Internationale Finanz-, Rechts-, Steuer- und Organisationsberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994 S. 7157). Domizil neu: Seestrasse 6, 8002 Zürich.

19. September 1996 (20148)
WD W. Dändliker Zimmerer-Innen- und Holzbau, bisher in Stäfa, Betrieb einer Zimmererei, insbesondere Innenauss- und Holzbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 16. 12. 1993 S. 6641). Sitz neu: Hombrechikon. Domizil neu: Gheistrasse 34, 8634 Hombrechikon.

19. September 1996 (20149)
Alt Messaud, Autohandel und Transporte, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1996 S. 1417). Firma neu: Alt Messaud, Autohandel. Zweck neu: Autohandel.

19. September 1996 (20150)
Freestyle-Import Fabien Gelas, in Lindau, Import von und Handel mit Sportartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 7. 11. 1995 S. 6103). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügungen des Konkursrichters des Bezirksgerichts Pfäffikon vom 20.06.1996 und 27.06.1996 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27.06.1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (20151)
Rahn & Bodmer, in Zürich, Bankgeschäft, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 16. 7. 1996 S. 4257). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Stüssi, Peter, von Riedern, in Langnau am Albis, stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Andermatt, Brigitte, von Zürich, in Birmensdorf ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (20152)
M. Venuto & U. Generali, Fotostudio Flash, in Horgen, Verkauf von fotografischen Artikeln, Portraits, Passbildern und Reportagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 3. 11. 1993 S. 5761). Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

12. September 1996
Vocryl GmbH, in Lyss, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten: 4. September 1996. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Verarbeitung von Kunststoffen mit Schwergewicht im Acrylglassbereich, die Herstellung und den Handel von Display-Produkten sowie sämtliche Tätigkeiten, die damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: Fr. 90 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 90 000. Sacheinlage: Übernahme der Einzelfirma «VB-Display, Vogler Bruno», in Lyss, mit sämtlichen Aktiven von Fr. 267 216.98 (inkl. Goodwill von Fr. 40 000) und Passiven von Fr. 202 050.95 gemäss Übernahmebilanz per 31. August 1996. Der Übernahmepreis entspricht dem Aktienüberschuss von Fr. 65 166.03, wovon Fr. 54 000 an das Stammkapital angerechnet werden. Sacheinlage: Übernahme eines Fahrzeuges «Opel Omega 2.6i Caravan», eines Fahrzeuges «Rover Range-Rover Vogue», eines PC «Color Notebook Acer 730 Cx» sowie eines Tintenstrahldruckers «Epson Stylus 400» zum Übernahmepreis von insgesamt Fr. 23 000, welcher an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschaft: brieflich. Eingetragene Personen: Bruno Josef Vogler, von Lungern, in Diessbach b. B., Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 54 000; Daniel Obrist, von Riniken AG in Ohmstal, Gesellschafter und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 36 000. Domizil: Industriering 7, 3250 Lyss.

12. September 1996
VB-Display, Vogler Bruno, in Lyss, Kunststoffverarbeitung (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996 S. 1842). Firma infolge Überganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die «Vocryl GmbH», in Lyss, erloschen.

12. September 1996
Cinergie Manuel Zach, bisher in Belp, Betrieb des Kinos Lux (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1995 S. 5468). Sitz neu: Lyss. Domizil neu: Bielstrasse 27, 3260 Lyss. Zweck neu: Betrieb von Kinos. Führen von Sekretariaten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manuel Zach, von Bern, in Lyss (bisher in Belp), Inhaber, mit Einzelunterschrift (wie bisher).

12. September 1996
Probst Max Handelsagentur, in Lätti, Gemeinde Rapperswil, Handel mit Bürokommunikationsmitteln (SHAB Nr. 114 vom 17. 6. 1992 S. 2790). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

12. September 1996
Alexander Brero AG (Alexander Brero SA) (Alexander Brero Ltd), bisher in Nidau (SHAB Nr. 373 vom 11. 8. 1995 S. 4742). Statutenänderung: 29. 8. 1996. Sitz neu: Lyss. Domizil neu: Grenzstrasse 20, 3250 Lyss. Zweck neu: Fabrikation von und Handel mit Eisen- und Metallwaren aller Art, Maschinen, Druckknöpfen, Import und Export von Waren aller Art sowie die Übernahme von Vertretungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, diese erwerben oder pachten, Grundstücke erwerben, belasten und weiterveräußern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder mit diesem direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 50 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000. Aktien: 75 Namenaktien zu nominell je Fr. 100 (Stimmrechtsaktien) und 50 Namenaktien zu nominell je Fr. 850 (Stammaktien). Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 15. 12. 1944 ist aus den Statuten gestrichen worden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Weiter

Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Eingetragene Personen: Raymond Meichtry, von Leukerbad, in Biel, Präsident VR, mit Einzelunterschrift (bisher); Rolf Weibel, von Schüpfen BE, in Studen, Mitglied VR, mit Einzelunterschrift (bisher); Margaretha Johanna Brero-Jost, von Winterthur, in Tüschlerz-Alferme, Mitglied VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher); Revisionsstelle: EDV-Treuhand R. Gosteli, in Biel BE, Inhaber: Rudolf Gosteli, von Wohlen bei Bern, in Lüscherz (bisher).

12. September 1996
Brähler ICS AG (Brähler ICS SA) (Brähler ICS Ltd), in Lyss, Handel mit Vermietung von Konferenztechnik (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995 S. 5165). Statutenänderung: 19. August 1996. Anpassung an das neue Aktienrecht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. September 1996
Delta Training Teams AG, in Lyss, Entwicklung und Durchführung von Schulungskonzepten (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995 S. 5165). Statutenänderung: 19. August 1996. Anpassung an das neue Aktienrecht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. September 1996
Heribert Kuhn Verkaufsförderung und Werbung AG, in Lyss, Betrieb einer Agentur für Verkaufsförderung (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995 S. 5165). Statutenänderung: 19. August 1996; Anpassung an das neue Aktienrecht. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Urs M. Rickenbacher, von Oltingen, in Jens, Präsident VR, mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien); Andreas Rickenbacher, von Oltingen, in Jens, Mitglied des VR, mit Einzelunterschrift (bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien).

12. September 1996
Delta Human Resources Personalberatung, in Lyss, Aktiengesellschaft. Beratung von Unternehmen in Fragen Personalwesen (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995 S. 5165). Statutenänderung: 19. August 1996; Anpassung an das neue Aktienrecht, publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. September 1996
AVICOM Agentur für Visualisierung und Kommunikation, in Lyss, Beratung und Durchführung von Massnahmen für interne und externe Kommunikation (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1996 S. 5165). Statutenänderung vom 19. August 1996; Totalrevision. Anpassung an das neue Aktienrecht. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher Fr. 50 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 50 000 (wie bisher). Aktien neu: 100 Namenaktien zu Fr. 1000 (bisher 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Die übrigen publikationspflichtigen Tatsachen sind nicht berührt.

12. September 1996
Delta Network Holding AG (Delta Network Holding SA) (Delta Network Holding Ltd), in Lyss, Beteiligung an anderen Unternehmen (SHAB Nr. 135 vom 14. 7. 1995 S. 3973). Statutenänderung: 19. August 1996. Anpassung an das neue Aktienrecht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. September 1996
IP Handelssysteme AG (IP Systèmes de Commercialisation SA) (IP Trading Systems Ltd), in Lyss, Propagierung und den Vertrieb von Absatzsystemen für den Handel (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995 S. 5165). Statutenänderung: 19. August 1996. Anpassung an das neue Aktienrecht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

12. September 1996
MCM Consultants, Dr. Rickenbacher & Partner AG (MCM Consultants, Dr. Rickenbacher & Partner SA) (MCM consultants, Dr. Rickenbacher & Partner Ltd), in Lyss, Dienstleistungen für kleinere Unternehmen in den Bereichen Organisation usw. (SHAB Nr. 190 vom 2. 10. 1995 S. 5417). Statutenänderung: 19. August 1996. Anpassung an das neue Aktienrecht. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

Büro Aarwangen

13. September 1996
AWS Beteiligungs-AG, in Langenthal, Lotzwilstrasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. 9. 1996. Zweck: Vermittlung, Kauf und Verkauf von Immobilien sowie Beteiligung an andern Gesellschaften. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräußern, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Aktienkapital: Fr. 245 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 245 000. Aktien: 245 Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilung an die Aktionäre: schriftlich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Eingetragene Personen: Uebersax Walter, von Thörigen, in Langenthal, Mitglied VR, mit Einzelunterschrift; LMK Revisions AG, in Langenthal, Revisionsstelle.

Büro Bern

13. September 1996
Genesis Communication, in Bern, Wankdorfstrasse 102, 3014 Bern, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 8. 1996. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung sowie Herstellung und Handel von Hardware und Software; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 105 000. Liberierung Aktienkapital: CHF 105 000. Aktien: 105 000 Namenaktien zu CHF 10. Publikationsorgan: SHAB. Vinkulierung: Namenaktien vinkuliert gemäss Statuten. Eingetragene Personen: Bartsch Kurt, von Burgdorf, in Burgdorf, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift; Lack Thomas, von Luzern, in Kerzers, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift; Zumstein Urs, von Seeburg, in Orschwaben, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift; Imhof Treuhand AG, in Burgdorf, Revisionsstelle.

13. September 1996
Ascom Energy Systems AG, in Bern, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen für den Sektor «Elektrische Energiesysteme» usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 29. 2. 1996 S. 1183). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hantila Isto, von Finnland, in Thun, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

13. September 1996
Conradio-TV AG, in Bern, Führung eines Unternehmens für Werbung in elektronischen Medien, im Speziellen Vermittlung und Produktion von Werbeaufträgen, in Radio, Fernsehen und anderen elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 3. 1996 S. 1591). Ausgeschiedene Personen und erschlundene Unterschriften: Walder Felix, von Wetzikon, in Niederneunforn, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kiser Felix, von Sarnen, in Bolligen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

tivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); von Weissenfluh Friedli Franziska, von Hasliberg, in Niederwangen bei Bern, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Geotechnisches Institut AG (Institut géotechnique SA), in Bern, Durchführung von Baugrunduntersuchungen jeder Art auf dem Felde und im Laboratorium sowie Erstellung von Expertisen und Gutachten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12. 9. 1995, S. 5070). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid Willy Prof. Dr., von Thalwil, in Oberehrendingen, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Schmid Willy, in Fislisbach).

13. September 1996

H. A. Fischer AG, in Bern, Durchführung von Restaurationen an Bauwerken und Kunstgegenständen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15. 2. 1990, S. 603). Domizil neu: Mattenenge 10, 3011 Bern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fischer Hans A., von Bern, in Järgen, VR-Mitglied, ohne Zeichnungsbezeichnung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer Michael, von Bern, in Järgen, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in Schupfen, Präsident); F. Sahli AG, Treuhand, in Muri bei Bern, Revisionsstelle.

13. September 1996

Herrenknecht & Grindat AG, in Bern, Vertrieb und Fertigung von sowie Handel mit Tunnelvortriebsmaschinen und Zubehör für den Tunnelbau usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 273 vom 24. 11. 1987, S. 4570). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elber Treuhand, in Köniz, Revisionsstelle.

13. September 1996

Ikonen-Galerie Mark + Boris AG, in Bern, Kauf, Verkauf und Ausstellung von russischen Ikonen und Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1990, S. 2383). Domizil neu: Aegertenstrasse 22, 3005 Bern.

13. September 1996

Intersport Holding AG (Intersport Holding SA), in Ostermündigen, Beteiligung an anderen Unternehmen mit Sitz in der Schweiz usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28. 2. 1996, S. 1154). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frischknecht Rolf, von Herisau, in Bärwil, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Investimut AG, in Zollikofen, Erwerb, Überbauung für eigene und fremde Rechnung, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30. 11. 1993, S. 6294). Domizil neu: c/o Celest R. Mens, Kirchwindachstrasse 9, 3052 Zollikofen.

13. September 1996

Kunz + Tellenbach Raumgestaltung AG, in Zollikofen, Betrieb eines Ateliers für Innenarchitektur und Raumgestaltung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 30. 12. 1994, S. 7159). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sandor Kunz, von Lyssach, in Bolligen, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tellenbach Hans-Ulrich, von Oberthal, in Bolligen, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

13. September 1996

Kältetechnik AG Zollikofen (Frigotechnique SA Zollikofen) (Frigotechnica SA Zollikofen) (Refrigerating Ltd. Zollikofen), in Zollikofen, Projektierung und Ausführung von Anlagen der Kälte- und Klimatechnik, Fabrikation von und Handel mit Kälte- und Klimaanlage, Kältemaschinen, Kühlelementen, dazugehöriger Apparate und Einrichtungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 25. 8. 1995, S. 4765). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jaggi Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dr. Röthlisberger AG, in Bern, Revisionsstelle.

13. September 1996

Lamery AG (Lamery SA), in Bern, Kauf, Verkauf, Miete, Vermietung und Verwaltung von Immobilien, Terrains und der damit verbundenen Beweglichkeiten, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1986, S. 2550). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Fédier Jean-Carl, von Amsteg-Silenen, in Biel BE, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hommel François, von Frauenfeld, in Bern, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fidinter S.A., Société Fiduciaire, in Lausanne, Revisionsstelle.

13. September 1996

Lasimmo AG, in Kirchwindach, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1984, S. 4343). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRS Treuhand Schmidli, in Bern, Revisionsstelle.

13. September 1996

OK Personal Service Bern AG (OK Personnel Service Bern SA) (OK Personal Service Bern Inc.), in Bern, Rekrutierung, Selektionierung und Plazierung von fest oder temporär beschäftigten technischen und kaufmännischen Personal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1995, S. 1422). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gaillard Louis, von Ardon, in Conches, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Anderson Martin, von Laconnex, in Chêne-Bougeries, VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Prestimmo AG, in Kirchwindach, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1984, S. 4062). Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRS Treuhand Schmidli, in Bern, Revisionsstelle.

13. September 1996

Truwa-Jet AG, in Bern, Generalbau inkl. aller Dienstleistungen, Architektur, Planung, Baumanagement, Ausführung, Installation, Produktion, Handel mit Produkten der Baubranche, Handel mit Immobilien; kann sich an andern Unternehmen beteiligen, Aktiengesell 53 vom 15. 3. 1996, S. 1497). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: U + B Consulting AG, in Courtyon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: B + N Treuhand, in Steffisburg, Revisionsstelle.

13. September 1996

v. Fischer, v. Grafenried, Stettler & Cie AG, in Bern, Verwaltung und Bewirtschaftung von Liegenschaften, Wertschriften und andern Vermögenswerten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 11. 3. 1996, S. 1386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graf Irène, von Oeschenbach, in Niederwangen bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. September 1996

von Grafenried AG, in Bern, Betrieb einer Börsen-, Effekten- und Vermögensverwaltungsbank sowie Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verwaltung von Liegenschaften, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4534). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Linder Marcel, von Herzogenbuchsee, in Oekingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Zigerli & Iff (Zigerli & Iff SA), in Bern, Handel mit Uhren, Juwelen, Gold- und Silberwaren sowie ähnlichen Erzeugnissen, Herstellung von Schmuck, Reparaturen von Uhren und Schmuck usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1974, S. 3404). Eingetragene Perso-

nen neu oder mutierend: Zigerli Karl, von Bern, in Bern, VR-Präsident, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Iff Robert, von Gondiswil, in Muri bei Bern, VR-Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Iff Reto, von Gondiswil, in Köniz, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Bauernzeitung Verlags GmbH, in Bern, Die Kommunikation der nationalen und regionalen landwirtschaftlichen Organisation mit der bäuerlichen Bevölkerung verbessern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 7. 7. 1995, S. 3819). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ritz Rosmarie, von Blitzingen, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien; Hognmann Ruedi, von Däniken, in Zofingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

13. September 1996

EG-Technologies GmbH, in Zollikofen, Erhebung, Beschaffung und Verarbeitung von geographischen Daten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 208 vom 26. 10. 1995, S. 5891). Statutenänderung: 9. 9. 1996. Firma neu: **Navigation Technologies (Navtech) GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Peters Christopher Leonard, von Kanada, in Voorburg (NL), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Thomer Hans Matthias, Dr., von Deutschland, in Freising (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Wohnbaugenossenschaft Neuhaus, in Kôniz. Die Genossenschaft bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswerte Wohnungen zu verschaffen usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1995, S. 4482). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller Cornelia, von Zauggenried und Hasle bei Burgdorf, in Schlieren bei Kôniz, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zogiani Iris, von Hasle bei Burgdorf, in Thörishaus, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten; Lehmann Hubert, von Schmitt FR und Alterswil, in Niederwangen bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

13. September 1996

Emmaus-Schweiz, Schweizerische Vereinigung der Gruppen von Emmaus (Emmaus-Suisse, Fédération Suisse des groupements d'Emmaus), in Bern, Förderung der von Abbe Pierre ins Leben gerufenen Caritas-Bestrebungen usw., Verein, (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1994, S. 6111). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dosch Hans-Peter, von Tinizong, in Wabern, Mitglied und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rosenfelder Walter, von Tramelan, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Labor & Atelier Joss, in Bern, Christoffelgasse 7, 3011 Bern, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Fotolabor, entwickeln und vergrössern von Schwarz/Weiss-Fotos, Atelier für Porträts, Reproaufnahmen und Fotoreportagen. Eingetragene Personen: Joss Renate, von Hasle bei Burgdorf, in Worb, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Mühlemann Andreas, in Oberbalm, Nussbaum, 3096 Oberbalm, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Erbringen von EDV-Dienstleistungen; Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Hardware, Software und EDV-Zubehör sowie Lebensmitteln und Getränken. Eingetragene Personen: Mühlemann Andreas, von Alchenstorf, in Oberbalm, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Sport-Management Kaczmarek, in Kôniz, Kirchrain 9, 3173 Oberwangen bei Bern, Einzel-firma (Neueintragung). Zweck: Management, Betreuung, Vermittlung und Beratung im Sportbereich; Import und Export von Sportartikeln und Waren aller Art. Eingetragene Personen: Kaczmarek Piotr, von Basel, in Oberwangen bei Bern, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

T.O.P. Media Hans R. Amrein, bisher in Bern, Publikation und Realisierung von publizistischen Produkten und Medienerzeugnissen, Einzel-firma (SHAB Nr. 93 vom 15. 5. 1995, S. 2696). Sitz neu: Muri bei Bern. Domizil neu: Dunantstrasse 52, 3074 Muri bei Bern.

13. September 1996

Buchversand Gauch-Keller, in Ostermündigen, Buchversand, Einzel-firma (SHAB Nr. 107 vom 5. 6. 1996, S. 3288). Übergang von Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Buchversand Gauch-Keller & Co.», in Ostermündigen. Die Firma ist erloschen.

13. September 1996

I. Katona-Wegmüller, in Bern, Montage von Heizungen und Rohrleitungsbau, Einzel-firma (SHAB Nr. 589 vom 16. 8. 1985, S. 3154). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1996

Baira & Forrer - Harem Records, in Ittigen, Lindenhofstrasse 8, 3048 Worlaben, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1996. Zweck: Produktion von CDs und Schallplatten. Eingetragene Personen: Baira Thomas, von Bönigen, in Schlieren bei Kôniz, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forrer André, von Grabs, in Worlaben, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Buchversand Gauch-Keller & Co., in Ostermündigen, Forststrasse 54, 3072 Ostermündigen, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1996. Zweck: Buchversand: übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenden Einzel-firma «Buchversand Gauch-Keller», in Ostermündigen. Eingetragene Personen: Gauch-Keller Therese, von Tentlingen und Glatfcliden, in Ostermündigen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gauch Waldo, von Tentlingen, in Ostermündigen, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Büro Biel - Bureau de Bienne

13. September 1996

Aroarace & Partner, in Biel, Friedweg 17, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. Juni 1996. Gesellschafter: Juan José Zambrano Camacho, aus Spanien, in Biel BE, und Romolo Aroarace, italienischer Staatsangehöriger, in Selzach. Zweck: Reinigung und Unterhalt von Gebäuden.

13. September 1996

Feuerlöscher Nu-Swift (Schweiz) AG, in Biel (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1995, S. 5556). Eingetragene Person neu oder mutierend: Markus Rolf Herren, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift); Pierre-Alain Bart, VR-Mitglied und Direktor mit Einzelunterschrift (bisher: VR-Mitglied mit Einzelunterschrift).

13. September 1996

Mejasa AG, in Biel, Alpenstrasse 3, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten vom 13. September 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Import und Export dieser Waren sowie Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Baubranche. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Namenaktien sind vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stefan Jenni, von und in Ins, VR-Präsident, und Pierre-Alain Sauter, von Besenens, in Attalens, VR-Mitglied, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Su-

zanne Ernst, von Aarwangen, in Biel BE, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle: André J. Racine, Buchhaltungs- und Revisionsbüro, in Biel.

13. September 1996

Centro Taxi E. Kohler, in Biel, Alexander-Moser-Strasse 20, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Ernst Kohler, von Sumiswald, in Biel BE. Geschäftsnatur: Taxiunternehmung.

13. September 1996

F. Barradas Picarra, a Bienne, route de Mâche 67, raison individuelle (nouvelle inscription). Titulaire: Francisco Barradas Picarra, de nationalité portugaise, a Bienne. But: Entreprise de peinture, carrelages, et pose de tapis.

13. September 1996

Büro Buren an der Aare
Telos AG, in Buren an der Aare (SHAB Nr. 46 vom 8. 3. 1993, S. 1124). Statutenänderung: 30. 8. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgaben der Statuten beschränkt.

13. September 1996

Büro Burgdorf
Jubag, in Burgdorf, Liegenschaften, Beteiligungen (SHAB Nr. 27 vom 8. 2. 1995, S. 746). Rudolf Lüssy, von Winterthur ZH und Meggen LU, in Biembach i. E., hat neu Kollektivprokura zu zweien.

13. September 1996

Bürgschaftsgenossenschaft für das Gewerbe BG, in Burgdorf (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1995, S. 575). Aus Verwaltung ausgeschieden, Unterschriften erloschen: Hans Winkler, Vizepräsident. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walter Wirth, von Ursenbach, in Pruntrut. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Heinz Rudolf Lüssy, von Winterthur und Meggen, in Biembach, Gemeinde Hasle bei Burgdorf. Es wohnen nun Kurt Schnetz, Direktor, in Kirchberg BE, und Walter Saladin, Vizedirektor, in Rüegsau.

13. September 1996

Eichenberger Naef + Partner AG, in Burgdorf, Ingenieurbüro (SHAB Nr. 186 vom 26. 9. 1995, S. 5311). Herbert Naef neu VR-Mitglied (bisher VR-Präsident) mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Klaus Eichenberger neu VR-Präsident und Delegierter (bisher VR-Delegierter) mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher); Hans Braunwalder ist aus VR ausgeschieden, Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Roland Järmann ist ausgeschieden, Unterschrift erloschen; Revisionsstelle neu: Trachsel + Hanne AG, in Münchenbuchsee.

13. September 1996

Ieebörg, Satz & Gestaltung, Ingrid Eggenschwiler, in Burgdorf, Frommeggut 22 (Neueintragung). Inhaberin ist Ingrid Eggenschwiler, von Aedermannsdorf, in Burgdorf. Zweck: Betrieb eines Ateliers für Satz und Gestaltung.

13. September 1996

Techpharma Holding AG, in Kirchberg BE, Beteiligungen (SHAB Nr. 143 vom 25. 7. 1996, 4472). Neue Revisionsstelle: Dr. Röthlisberger AG, in Bern.

13. September 1996

Büro Fraubrunnen
Soltys & Partner, in Münchenbuchsee (Neueintragung). Unter dieser Firma haben Soltys Dieter, von Rotwil, in Münchenbuchsee, Weiss Thomas, von Sulz AG, in Münchenbuchsee, und Spuler André, von Zürich und Endingen AG, in Hombrechtikon, am 13. September 1996 eine Kollektivgesellschaft gegründet. Zweck: Gartenpflege und -gestaltung. Domizil: Mühlemattweg 1, 3053 Münchenbuchsee. Die Gesellschafter sind kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt.

13. September 1996

JG Handels- und Verwaltungs AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Handel, Import und Export mit allen handelbaren Gütern usw. (SHAB Nr. 10 vom 17. 1. 1992, S. 219). Gemäss Verfüggung vom Gerichtspräsidenten von Fraubrunnen vom 22. 8. 1996 ist über die Firma am 22. 8. 1996 der Konkurs eröffnet worden. Firma neu: **JG Handels- und Verwaltung AG in Konkursliquidation**.

13. September 1996

Buchblinderel Hollenstein AG, bisher in Zollikofen (SHAB Nr. 51 vom 14. 3. 1991, S. 1083). Statutenänderung vom 21. 8. 1996. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich neu in Grafenried. Domizil: Bernstrasse 49 A, 3308 Grafenried. Aktienkapital: Fr. 120 000 (bisher Fr. 60 000). Liberierung Aktienkapital: Fr. 60 000 (bisher Fr. 60 000). Aktien neu: 60 Namenaktien zu Fr. 2000 (bisher 60 Namenaktien zu Fr. 1000). Sacheinlage bei der Gründung: Übernahme der Aktiven und Passiven der Einzel-firma Linus Hollenstein, in Zollikofen, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1990 und Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1991 mit Aktiven von Fr. 78 698.85 und Passiven von Fr. 9888.75, so dass sich ein Übernahmepreis ergab von Fr. 68 810.10, wofür 60 Namenaktien zu je Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 8810.10 als Forderung gutgeschrieben wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Eingeschriebener Brief. Einziger Verwaltungsrat ist Linus Hollenstein, von Mosnang SG, bisher in Zollikofen, neu wohnhaft in Grafenried. Revisionsstelle: Fibag Treuhand AG Laupen, in Laupen.

13. September 1996

Kleiner & Wittlin AG, in Münchenbuchsee. Engros- und Detailhandel mit Stahl, Eisen, Metallen usw. (SHAB Nr. 151 vom 8. 8. 1995, S. 4433). Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an: Aellig Ernst, von Frutigen, in Fraubrunnen; Brunner Daniel, von Fahrwangen AG, in Aarberg; Müller Kurt, von Tegerfelden, in Bern; Rieder Heinz, von Bern, in Schönbühl; Senger Karl, österreichischer Staatsangehöriger, in Schönbühl; Abderrahim Tahir, von Münchenbuchsee, in Münchenbuchsee. Die Kollektivprokura von Voser Jürg, Christen Hans-Rudolf, Magnaguagno Karin, Rognon Bernard und Docummon Georges sind erloschen.

13. September 1996

Keller Handels AG, in Urtenen. Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 210 vom 28. 10. 1993, S. 5651). Infolge Sitzverlegung nach Bern wird die Firma im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

13. September 1996

Eternica, H. Gobel, in Urtenen, esoterische Gesundheitsberatung, Verkauf von esoterischen Mitteln (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1996, S. 4949). Infolge Sitzverlegung nach Koshofen, Gemeinde Grossaffoltern, wird die Firma im Handelsregister von Fraubrunnen gelöscht.

13. September 1996

Hufenus Platten AG, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen. Ausführung von Plattenarbeiten in Keramik usw. (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1994, S. 5101). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Zug im Handelsregister Fraubrunnen gelöscht.

13. September 1996

Condag AG, in Münchenbuchsee. Durchführung von Organisations-, Analyse- und Programmierarbeiten usw. auf dem Gebiet der Datenverarbeitung (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995, S. 6556). Statutenänderung vom 16. 8. 1996. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heidi Trachsel-Baumgartner, von Wat-

ternwil, in Münchenbuchsee, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Schertenleib, von Heimiswil, in Ittigen, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: RZ Treuhand, Rudolf Zwahlen, in Köniz.

13. September 1996

Vogt-Energieplan AG, in Münchenbuchsee. Betrieb eines Unternehmens der Gesamtenergieberatung für Bau- und Installationsanlagen, usw. (SHAB Nr. 234 vom 1. 12. 1995, S. 6556). Statutenänderung: 29. 8. 1996. Firma neu: **Centra Group AG** (**Centra Group SA**) (**Centra Group Ltd.**). Zweck neu: Kauf, Verkauf sowie dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Finanzgeschäfte und die Vermögensverwaltung für Dritte übernehmen sowie Immobilien und Patente erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Die Gesellschaft kann sämtliche damit zusammenhängenden Geschäfte tätigen. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien; Aufhebung der Statutenbestimmungen über die Sacheinlage; ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Elisabeth Vogt-Aebi, VR-Mitglied mit Einzelunterschrift; Peter Heinz Vogt, VR-Präsident mit Einzelunterschrift. Eingetragene Person neu: Claudio G. Cocco, von Unterägeri, in Zug, einziges Mitglied des Verwaltungsrats mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle neu: Revisa AG, Zugerstrasse 74, 6340 Baar.

Büro Frutigen

6. September 1996

Landmesser Treuhand AG – Latag Frutigen, in Frutigen (SHAB Nr. 44 vom 4. 3. 1993, S. 1072). Statutenänderung: 30. 8. 1996. Zweck neu: Erbringen von Dienstleistungen aller Art im Treuhandwesen, wie Führen von Buchhaltungen, Durchführen von Revisionen, Erstellen von Gutachten, Beratungen im Steuer-, Finanz- und Rechnungswesen sowie Wirtschafts- und Gesellschaftsberatungen. Die Bestimmung über die Sacheinlage im Zusammenhang mit der Gründung vom 28. 2. 1975 ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Landmesser Hans Ulrich, von Brienz BE, in Frutigen BE, Revisor. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Laeri Marc J., von Schiers GR, in Brütten ZH, Revisor.

9. September 1996

Schmidrig Informatik GmbH, in Frutigen, c/o Hans und Ruth Schmidrig-Inniger, Falkenstrasse 10, 3714 Frutigen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 9. 1996. Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im EDV-Bereich, insbesondere Beratungsdienste, Schulungen, das Betreiben und Installieren von Informationssystemen und Netzwerken sowie den Handel mit Hard- und Softwareprodukten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Gesellschafter: Schriftlich. Gesellschafter: Schmidrig Hans, von Grächen VS, in Frutigen BE, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000; Schmidrig-Inniger Ruth, von Grächen VS, in Frutigen BE, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

13. September 1996

Berner Kantonalbank, Zweigniederlassung in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1996, S. 1042). Kollektivunterschrift zu zweien für die Gesamtbank wurde erteilt an Daniel Pfanner, von Kleingrims, in Bern, und Beat Wyss, von Wynigen, in Hilterfingen (beide bisher mit Kollektivprokura zu zweien). Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Niederlassungen Langnau i. E., Langenthal, Burgdorf, Huttwil und Herzogenbuchsee wurde erteilt an Theres Sägesser, von Thunstein, in Etziken. Erlöschten sind die Kollektivunterschriften von Hans-Rudolf Liechti, Daniel Niehus und Armin Kunz sowie die Kollektivprokura von Ursula Kreuter Fluri, Katharina Lüthi sowie David-André Beeler. Dr. André Suter, von Biezwil, neu in Gerzensee (bisher in Bern; Löschung der Bezeichnung Generaldirektor), Jean-Claude Nobili, von Büren a. A., neu in Büren a. A. (bisher in Bern), sowie Helmut Salzgeber, von Raron, neu in Gümligen (bisher in Richterswil). Die Bezeichnung Generaldirektor von Rudolf Kammer, von Wimmis, in Ipsach, wird gelöscht.

Büro Laupen

12. September 1996

Kaeser Peter AG, in Laupen, Aktiengesellschaft, Schreinerei (SHAB Nr. 69 vom 7. 4. 1995, S. 1924). Ausgeschiedene Person: Treuhandbüro Jeckelmann AG, Revisionsstelle. Eingetragene Person neu: Vario-Treuhand Peter Zinniker, in Mühleberg, Revisionsstelle.

Bureau de Moutier

9. September 1996

Tavapan SA (Tavapan AG), in Tavannes, fabrication et vente de tous produits de l'industrie du bois (FOSC du 18. 10. 1995, no 202, p. 5729). Martin Glunz et Dr. Anis Barrage ne sont plus administrateurs: leurs signatures sont radiées. Ont été nommés administrateurs: Albrecht Schalk, d'Allemagne, à Bergisch-Gladbach (Allemagne), et Kurt M. Abplanalp, de Zurich, à Zoug, tous deux avec signature collective à deux.

9. septembre 1996

Artse S.A. en liquidation, à Court, achat et vente d'appareils en particulier pour les soins corporels (FOSC du 18. 3. 1994, no 55, p. 1485). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9. septembre 1996

Schnegg Radio – Télévision – Machines à coudre, à Reconvilier, Grand'Rue 29, avec siège principal à Tramelan. Radiation de la succursale de Reconvilier.

9. septembre 1996

West Cleaning Laurence Burki, à Tavannes. Le chef de la maison est Laurence Burki, de Langnau, à Loveresse. Importation et vente de machines, accessoires et produits pour l'entretien ménager et industriel. Adresse: rue du Général-Voiron 4.

9. septembre 1996

E. Müller, à Reconvilier, épicerie et mercerie (FOSC du 4. 12. 1969, no 284, p. 2792). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

9. septembre 1996

Diffusion Danz Daniel, à Reconvilier, vente et pose de produits de menuiserie (FOSC du 5. 12. 1989, no 237, p. 4911). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Eric Zimmermann, à Moutier, confection et commerce d'articles manuscrits (FOSC du 15. 1. 1974, no 11, p. 121). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

10. septembre 1996

Jean Colosio, à Reconvilier, alimentation et commerce de vins (FOSC du 12. 4. 1984, no 87, p. 1291). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

10. septembre 1996

Mme Colette Toussaint, à Reconvilier, alimentation Centre gare (FOSC du 23. 7. 1986, no 168, p. 2878). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Ernest Scheidegger, à Reconvilier, entreprise de charpente (FOSC du 7. 1. 1965, no 4, p. 49). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Panzeri Claudio, à Court, commerce de cycles et motos (FOSC du 18. 9. 1985, no 217, p. 3561). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Kaser Edwige, à Bévillard, boulangerie, épicerie (FOSC du 29. 6. 1984, no 149, p. 2339). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Eric Widmer, à Eschert, exploitation du restaurant Sous-la-Rive (FOSC du 29. 12. 1988, no 304, p. 5281). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10. septembre 1996

Rémy Grimaire, à Moutier, épicerie (FOSC du 26. 4. 1978, no 96, p. 1301). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Léhot Ronald, à Moutier, décolletages (FOSC du 9. 1. 1986, no 6, p. 71). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Fritz Bogeli, à Moutier, entreprise de gypserie-peinture (FOSC du 29. 3. 1946, no 74, p. 966). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

10. septembre 1996

Werner Stegmann, à Court, exploitation d'un garage et réparations (FOSC du 1. 11. 1976, no 256). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Marc Kupferschmid, à Bévillard, atelier de mécanique (FOSC du 23. 9. 1988, no 222, p. 3892). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Rohrer Paul, à Moutier, exploitation d'un atelier de décolletage (FOSC du 7. 6. 1984, no 131, p. 2061). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Witschi Suzanne, à Tavannes, agence matrimoniale (FOSC du 10. 3. 1995, no 49, p. 1358). Le siège de la maison, de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Reconvilier, rue de Bonné 22.

10. septembre 1996

Willy Iau, à Tavannes, importation et vente de maisons en bois (chalets) (FOSC du 26. 7. 1994, no 143, p. 4193). Le siège de la maison; de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Reconvilier, rue de Bonné 22.

10. septembre 1996

Pierre Vogel, à Moutier. Le chef de la maison est Pierre Vogel, de Gipf-Oberfrick, à Moutier. Exploitation du bar-restaurant Le Derby. Adresse: rue du Stade 1.

10. septembre 1996

Memeti Bexhet, à Tavannes, Grand-Rue 45, magasin de confection (FOSC du 7. 6. 1991, no 143, p. 3264). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 ORC.

10. septembre 1996

Rumo & Dos Reis, à Tavannes, exploitation de l'hôtel-restaurant Terminus (FOSC du 8. 6. 1990, no 109, p. 2295). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 ORC.

10. septembre 1996

Renato Spiniello, à Malleray, commerce de meubles et articles ménagers (FOSC du 26. 5. 1988, no 119, p. 2152). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Huguenin Zejnulai Josette, à Tavannes, magasin de chaussures (FOSC du 10. 3. 1995, no 49, p. 1358). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

10. septembre 1996

Marital Frei & Co., à Court, atelier de décolletage et de mécanique (FOSC du 30. 4. 1971, no 99, p. 1026). La société est dissoute depuis le 31 décembre 1995. Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

10. septembre 1996

Cognis Gaspard, à Bévillard. Le chef de la maison est Gaspard Cognis, d'Italie, à Bévillard. Exploitation du bar-restaurant Cheval-Blanc. Adresse: rue Principale 43.

Büro Nidau

13. September 1996

TBS Trading & Business Services AG, in Nidau, Handel mit Investitionsgütern usw. (SHAB Nr. 154 vom 12. 8. 1996, S. 4794). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Max Müller (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Norbert Stadler (bisher: VR-Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Juri Travikin, russischer Staatsangehöriger, in Ipsach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: VR-Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Dr. Ueli Augsburg, von Langnau i. E., in Bern, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Barkenhafen AG, in Bern, Bau und Betrieb von Hafenanlagen usw. (SHAB Nr. 6 vom 11. 1. 1993, S. 114). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ingold Treuhand AG, in Täuffelen (bisher: Revisionsstelle). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand Wyssbrod AG, in Biel BE, Revisionsstelle.

13. September 1996

Notz Plastics AG, in Brugg BE (SHAB Nr. 115 vom 17. 6. 1996, S. 3566). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dirk Behrendt (bisher: mit Kollektivprokura zu zweien). Eingetragene Personen neu oder mutierend: René Eugster, von Trogen, in Burgdorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle.

13. September 1996

FTG Treuhand & Revisions-GmbH, bisher in Küssnacht am Rigi SZ (SHAB Nr. 168 vom 30. 8. 1996, S. 5227). Statutenänderung: 23. 8. 1996. Sitz neu: Nidau. Domizil neu: Beundenring 29, 2560 Nidau. Zweck: Erstellung von Buchhaltungen, Durchführung von Revisionen, Beratung in Steuerfragen mit Ausfüllen von Steuererklärungen und Lieferung von Finanzberatungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung Stammkapital: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Peter Glur, von Roggwil BE, in Nidau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunter-

schrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000 (wie bisher); Dunstan Limited, in St. Vincent (St. Vincent und Grenadines [WV]), Gesellschafterin, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

Büro Saanen

11. September 1996

Kanalisationsgenossenschaft Dorf-Müli-Brand-Egg, in Gsteig, Domizil c/o Herr Walter Hauswirth, in Brand, 3785 Gsteig (Neueintragung). Statuten vom 9. April 1996. Zweck: Erstellung von Kanalisationsleitungen und deren Unterhalt zur Erschliessung des Gebietes Müli-Brand-Egg in der Gemeinde Gsteig, in gemeinsamer Selbsthilfe. Publikationsorgan: Anzeiger von Saanen. Keine Haftung der Genossenschaft und keine Pflicht Anteilscheine zu zeichnen. Eingetragene Personen neu: Walter Hauswirth, von und in Gsteig; Hans Hugli, von Kiesen, in Zürich; Adolf Schlunegger, von Lauterbrunnen, in Gsteig; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisorinnen: Kathrin Hauswirth, von und in Gsteig; Heidi Reichen, von Frutigen, in Gsteig.

11. September 1996

Baukonsortium Futura, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Genossenschaft (SHAB Nr. 78 vom 24. 4. 1990, S. 1568). Ausgeschiedene Person und erschene Unterschrift: Beat Schlup, von Rütli bei Büren, in Gümligen, Präsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hans Reichenbach, von Gsteig, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Präsident der Verwaltung (bisher Vizepräsident), Walter Gfeller, von Röttenbach, in Schönbried, Gemeinde Saanen, als Sekretär, Robert Mösching, von Saanen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, als Mitglieder der Verwaltung, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

11. September 1996

Isopra AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 103 vom 30. 5. 1995, S. 3010). Statutenänderung: 5. 9. 1996. Sitz neu: Gstaad, Gemeinde Saanen. Domizil neu: c/o Moag Holding AG, Eisbahnweg, 3780 Gstaad. Zweck: Erwerb und Verkauf von Liegenschaften sowie Bautätigkeit. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben. Aktienkapital: Fr. 500 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 500 000. Aktien: 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Ausgeschiedene Person und erschene Unterschrift: Dr. Hans Peter Berz, von Wettingen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrats, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Max Moratti, von Saanen, in Rougemont, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift; Atag Ernst & Young AG, in Bern, Revisionsstelle.

11. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1996, S. 4866). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Dr. Hubert Huchke, von und in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Antonio Affentranger, von Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Felix Fischer, von Thienigen, in Niederglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dr. Pietro Gian Rossetti, von Caneeggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robert Messerli, von Seftigen, in Interlaken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peter Baumli, von Römerswil LU, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, mit Kollektivprokura zu zweien; Bruno Lanz, von Walterswil, in Zweisimmen, mit Kollektivprokura zu zweien; Jakob Teuscher, von Diemtigen, in Zweisimmen, mit Kollektivprokura zu zweien; Erwin Wenger, von Längenbühl, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien.

Büro Thun

13. September 1996

Papeterie «Zum Grüene Gaager», Lisebeth Krayenbühl-Nufer, in Thierachern (SHAB Nr. 192 vom 4. 10. 1993, S. 5172). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1996

Videotext-Agentur Brigitte Brunner, bisher in Spiez (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1994, S. 192). Sitz neu: Thun, Allmendengasse 61 B, 3608 Thun. Firma neu: **Tele-Link, Brigitte Brunner**. Zweck neu: Betrieb einer Werbeagentur im Bereich Telekommunikation, insbesondere Vertrieb von Euro-Net-Holiday (Swiss-Info); Handel mit und Verkauf von EDV-Hard- und Software. Eingetragene Personen: Brigitte Brunner, von Holderbank SO, in Thun, Inhaberin mit Einzelunterschrift (bisher: in Spiez).

13. September 1996

Rychener + Partner AG, bisher in Bern (SHAB Nr. 186 vom 24. 9. 1993, S. 5015). Statutenänderung: 21. 8. 1996. Sitz neu: Steffisburg, Erlentasse 34, 3612 Steffisburg. Ursprüngliche Statuten: 7. 9. 1993. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Bauleitung, Architektur und Bauberatung. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, veräußern und verwalten. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 100 Inhaberaktien zu je Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: SHAB oder eingeschriebene Briefe. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Markus Rychener, von Signau, in Steffisburg, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift (bisher); Daniel Gugler, von St. Silvester, in Rüschlikon, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift (bisher); Monika Rychener-Gysin, von Signau, in Steffisburg, Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift (bisher: Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien); Urs Wenger, von Thierachern, in Steffisburg, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu); Bruno Zeltner, von Obergerlafingen, in Steffisburg, Prokurist mit Kollektivunterschrift zu zweien (neu); die Prokuristen zeichnen nicht zusammen, sondern mit je einem Verwaltungsrat; Daniel Trachsel, in Steffisburg, Revisionsstelle (bisher).

13. September 1996

Interbike Shop AG, in Thun, Handel mit und Vertrieb von Fahrrädern usw. (SHAB Nr. 138 vom 18. 7. 1996, S. 4316). Statutenänderung: 12. 9. 1996. Firma neu: **BKT Creative AG**. Zweck neu: Beratung und Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Rechnungswesen, Versicherungswesen, Finanztransaktionen und Unternehmensführung sowie der Handel und Vertrieb mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zur Eintragung gehörend.

13. September 1996

Markus Blaser, in Thun, Vermittlung von temporären Arbeitskräften (SHAB Nr. 180 vom 18. 9. 1995, S. 5168). Diese Firma wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

Büro Trachselwald

11. September 1996

Elektro-Beutler AG, in Rüegsau, Installationsgeschäft für elektrische Anlagen und Telefonanlagen usw. (SHAB Nr. 195 vom 9. 10. 1995, S. 5557). Als Präsidentin mit Einzelunterschrift wurde Esther Beutler-Müller, von Lauperswil, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau, in den Verwaltungsrat gewählt.

11. September 1996

Thierstein Hans, Bäckerei-Konditorei, in Rüegsau. Inhaber: Hans Thierstein, von Bowil, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau. Einzelunterschrift führt zudem Eliane Thierstein, von Bowil, in Hasle-Rüegsau, Gemeinde Rüegsau. Zweck: Bäckerei-Konditorei. Geschäftsdomizil: Rüegsaustrasse 20, 3415 Hasle-Rüegsau.

11. September 1996

Bigler Apotheke Huttwil AG, in Huttwil. Betrieb einer Apotheke (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1995, S. 4507). Revisionsstelle neu: Schlappitz & Co., Seestrasse 16, 8610 Uster.

12. September 1996

Blaser Swisslube AG (Blaser Swisslube SA) (Blaser Swisslube Ltd.), in Rüegsau, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von sowie Handel mit chemischen und chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 83 vom 30. 4. 1996, S. 2453). Fusion gemäss Art. 748 OR. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Beschluss des Verwaltungsrats vom 5. September 1996 die Milloil AG in Bern mit Aktiven von Fr. 4 591 406.01 und Passiven von Fr. 1 851 104.71 gemäss Fusionsvertrag vom 5. September 1996 mit Fusionsbilanz per 1. Januar 1996 sowie die Sopra AG in Bern mit Aktiven von Fr. 1 161 208.87 und Passiven von Fr. 129 363.20 gemäss Fusionsvertrag vom 5. September 1996 mit Fusionsbilanz per 1. Januar 1996, rückwirkend auf den 1. Januar 1996, kraft Universalsukzession. Da sowohl die Blaser Swisslube AG als auch die Milloil AG und die Sopra AG zu 100% Tochtergesellschaften der Blaser Holding AG in Rüegsau sind, findet keine Kapitalerhöhung und somit auch keine Statutenänderung statt.

Büro Wangen an der Aare

13. September 1996

Berner Kantonalbank (Banque cantonale bernoise), Zweigniederlassung in Herzogenbuchsee mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1996, S. 1042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Liechti Hans-Rudolf, von Landswil, in Spiez, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Niehus Daniel, von Oberhofen, in Lupfig, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz Armin, von Murgenthal, in Oberburg, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi Katharina, von Rüderswil, in Langenthal, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Born Werner, von Thunstein, in Niederörs, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Beeler David-André, von Alpthal, in Interlaken, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pfanner Daniel, von Kleingurmes, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien); Wyss Beat, von Wynigen, in Hilterfingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien); Sägeser Theres, von Thunstein, in Etziken, Prokurist, mit Kollektivprokura zu zweien; Dr. Suter André, von Biezwil, in Gerzensee, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: von Bern, Generaldirektor); Nobili Jean-Claude, von und in Büren a. A., mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bern); Salzgeber Helmut, von Raron, in Gümligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Richterswil); Kammer Rudolf, von Wimmis, in Ipsach, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Direktor).

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. September 1996

Olympia Fitness GmbH am Gütsch, in Luzern, Sport- und Fitnesscentren usw. (SHAB Nr. 72 vom 15. 4. 1996, S. 2105). Statutenänderung vom 11. September 1996. Die Gesellschaftsanteile von Erwin Brunner und René Suter von je Fr. 7000 wurden um je Fr. 18 000 auf je Fr. 25 000 erhöht, derjenige von Daniel Müller von Fr. 16 000 auf je Fr. 50 000 auf Fr. 66 000. Ferner ist Urs Bucher, von Luzern, in Merlischachen, Gemeinde Küssnacht am Rigi, der Gesellschaft mit einem Gesellschaftsanteil von Fr. 14 000 beigetreten. Das Stammkapital wurde daher von Fr. 30 000 auf Fr. 130 000 erhöht. Das Stammkapital von Fr. 130 000 zerfällt demnach neu in folgende vier Gesellschaftsanteile: Fr. 25 000 des Erwin Brunner; Fr. 25 000 des René Suter; Fr. 66 000 des Daniel Müller (alle bisher) und Fr. 14 000 des Urs Bucher (neu). Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Urs Bucher (vorgenannt).

13. September 1996

Metz & Hunkeler AG, in Altishofen, Baugeschäft für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 113 vom 15. 6. 1993, p. 3100). Revisionsstelle: Reso AG, in Schötz.

13. September 1996

Intermédiaire-Eco AG, in Eich, Vermögensverwaltungen, Beratungen, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1990, S. 1639). Neue Adresse: Hofrainstrasse 14, bei Acoria AG, 6205 Eich.

13. September 1996

Garage Arnet AG, in Willisau-Land (SHAB Nr. 12 vom 21. 1. 1992, S. 271). Revisionsstelle: Gewerbe-Treuhand Luzern, in Luzern.

13. September 1996

Nutzfahrzeuge Grund AG Triengen, in Triengen, Reparaturwerkstatt für Automobile usw. (SHAB Nr. 244 vom 16. 12. 1992, S. 5853). Statutenänderung vom 11. September 1996. Neue Zweckumschreibung: Betrieb einer Reparaturwerkstatt für Automobile, Lastwagen und Baumaschinen; Handel mit Fahrzeugen und Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Grundstücken. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Stefan Fischer, von Meisterschwanden, in Triengen. Revisionsstelle: Bucher Treuhand AG, in Kriens.

13. September 1996

Elias Diagnostika AG; St. Niklausen, Gemeinde Horw, Heilmittel usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 7. 1995, S. 3736). Die Prokura von Manfred Burth ist erloschen. Dr. Claus Müller, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist neu Präsident/Delegierter; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

13. September 1996

Catec AG (Catec SA) (Catec Ltd.), in Luzern, Antennenerzeugnisse, Kabelfernsehen usw. (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996, S. 1844). Hansruedi Melliger und Hans Sadel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokura von Norbert Estermann sind erloschen. Leo Fischer, bisher Präsident, ist nun einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

13. September 1996

PR Products and Research AG, in Eich, Marketing (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1982, S. 1103). Neue Adresse: Hofrainstrasse 14, bei Acoria AG, 6205 Eich.

13. September 1996

GDL AG Gesellschaft für Digitale Lehrmittel, in Eich (SHAB Nr. 194 vom 6. 10. 1993, S. 5225). Neue Adresse: Hofrainstrasse 14, bei Acoria AG, 6205 Eich.

13. September 1996

Bannwart Sport AG, in Luzern (SHAB Nr. 85 vom 5. 5. 1992, S. 2028). Statutenänderung vom 12. September 1996. Die Bestimmungen betreffend den Nebenzweck lauten nun: Beteiligungen; Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Namenaktien sind vinkuliert. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen

Tatsachen. Anneliese Bannwart-Stofer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Leo Bannwart, Präsident/Delegierter, zeichnet nun kollektiv zu zweien; demnach wurde seine Unterschrift geändert. Neuer Vizepräsident ist Urs Tanno, von Vaz/Oberwaz, in Bolligen, und neues Mitglied ist Ruedi Ineichen, von Ballwil, in Stans; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Revisionsstelle: Oswald Bühler Treuhand AG, in Luzern.

13. September 1996

Tellimatt AG, in Aesch, Freizeitanlagen, Restaurants usw. (SHAB Nr. 176 vom 11. 9. 1996, S. 5489). Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Pius Steinger, von Willisau-Stadt und Kottwil, in Ballwil, und neues Mitglied ist Urs Haller, von Reinach AG, in Mosen; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

13. September 1996

Persona AG (Persona SA) (Persona Ltd.), in Luzern, Führungskräfte, Kadenschulung usw. (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1992, S. 6003). Die Bircher Treuhand AG, in Stans, ist als Revisionsstelle ausgeschieden. Neue Revisionsstelle: Joseph Bernardi, von Engelberg, in Dierikon.

13. September 1996

Mawal AG Luzern (Mawal S.A. Lucerne), in Luzern, Maschinen usw. (SHAB Nr. 50 vom 12. 3. 1996, S. 1419). Statutenänderung vom 10. September 1996. Die Firma lautet nun: Mawal AG Luzern. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Ebikon verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 17, 6030 Ebikon. Die weiteren Geschäftsräumlichkeiten an dieser Adresse sind somit weggefallen. Neuer Zweck: Handel mit Werkzeugmaschinen, Automaten und Anlagen sowie Führung von Vertretungen; Erwerb und Veräußerung von Liegenschaften; Beteiligungen. Die Namenaktien sind vinkuliert. Die Bestimmungen in den Statuten über die Sachwerte sind weggefallen. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. September 1996

Miralfores AG, in Eich, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1990, S. 4). Neue Adresse: Hofrainstrasse 14, bei Acoria AG, 6205 Eich.

13. September 1996

Belimed AG, in Ballwil, Spitalausrüstungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 8. 11. 1993, S. 5846). Die Prokura von Hansjörg Hartmann ist erloschen.

13. September 1996

Metzgercenter Zentralschweiz, in Kriens, Genossenschaft (SHAB Nr. 137 vom 17. 7. 1996, S. 4291). Die Prokura von Gottfried Amrein ist erloschen. Ausgeschieden: Peter von Moos. Neues Mitglied ohne Unterschrift: Peter Steiner, von Arth, in Goldau.

13. September 1996

Oberwille Investments GmbH, in Luzern, Kasernenplatz 3, bei Emil Scherer & Partner Consulting AG, 6000 Luzern 7. Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statuten vom 12. 9. 1996. Zweck: Allgemeine Finanzberatung; Erwerb, Verwertung und Veräußerung von Grundstücken, Patenten, Lizenzen und anderen Immaterialgüterrechten. Stammkapital: Fr. 20 000, eingeteilt in Stammeinlage zu Fr. 19 000 und Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsführer: Hans Rudolf Jost, von Wynigen, in Adligenswil; Stammeinlage Fr. 1000. Emil Scherer & Partner Consulting AG, in Sursee; Stammeinlage Fr. 19 000. Geschäftsführer: Hans Rudolf Jost (Gesellschafter). Dr. Yvonne van Dongen, niederländische Staatsangehörige, in Rotterdam (NL). Hans Rudolf Jost zeichnet einzeln, Dr. Yvonne van Dongen kollektiv zu zweien.

13. September 1996

Top-Tex GmbH, in Luzern, Beratung von Betrieben der Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 87 vom 6. 5. 1996, S. 2578). Die Unterschrift des Geschäftsführers Hannes Kraese ist erloschen.

13. September 1996

Pacom GmbH, Ruswil, in Ruswil, Tiere usw. (SHAB Nr. 26 vom 7. 2. 1995, S. 725). Statutenänderung vom 2. September 1996. Die Stammeinlage von Philipp Albisser wurde von Fr. 10 000 um Fr. 20 000 auf Fr. 30 000 erhöht. Neue Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000 ist Angela Glanzmann, von Ruswil und Mennau, in Sigen, Gemeinde Ruswil. Demnach wurde das Stammkapital von Fr. 20 000 auf Fr. 50 000 erhöht. Es zerfällt nun in drei Stammeinlagen: Fr. 30 000 des Philipp Albisser (bisher), Fr. 10 000 der Ruth Carolina Albisser (bisher), Fr. 10 000 der Angela Glanzmann (neu). Neue Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Angela Glanzmann (vorgenannt).

13. September 1996

Freak-Inn Recce & Schöni, in Malters, Schmuck- und Kunstartikel; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22. 3. 1995, S. 1591). Carmine Recce ist auf den 1. 1. 1996 als Gesellschafter ausgeschieden. Roland Meier, von Wauwil, in Hochdorf, ist auf den 1. 1. 1996 als Gesellschafter eingetreten. Die Firma lautet nun: **Freak-Inn Meler & Schöni**. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Baselstrasse 74, 6000 Luzern 11. Neuer Zweck: Handel mit Waren aller Art.

13. September 1996

Speednet Vivian Kratz, in Luzern, Internet-Abonnements (SHAB Nr. 129 vom 5. 7. 1996, S. 4030). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. September 1996

Fotografie Dany Schulthess, in Luzern (SHAB Nr. 64 vom 2. 4. 1992, S. 1483). Die Firma lautet nun: **Foto Dany Schulthess**. Der Inhaber hat den Geschäftssitz nach Littau verlegt. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 16, 6014 Littau. Neuer Zweck: Betrieb eines Ateliers für Reportagen, Portrait- und Werbefotografie. Der Inhaber wohnt nun in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

Uri – Uri – Uri

13. September 1996

Klaus Renner AG, in Andermatt, Betrieb eines Transport- und Schneeräumungsgeschäfts (SHAB Nr. 202 vom 18. 10. 1994, S. 5722). Statuten am 9. 7. 1996 geändert. Firma neu: **Ursen Transport AG, Gebr. Christen**. Domizil neu: Tristel Nr. 167, 6490 Andermatt.

13. September 1996

Raststättengesellschaft N2 Uri AG, in Erstfeld (SHAB Nr. 154 vom 11. 8. 1995, S. 4508). Statuten am 12. 6. 1996 geändert. Die Bestimmung über die Sacheinlage und Sachübernahme im Zusammenhang mit der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden. Vinkulierung neu: Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien gemäss Statuten. VR (Verwaltungsrat) neu: sieben bis neun Mitglieder. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Weitere Änderungen der Statuten betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen. Domizil neu: c/o Urner Kantonalbank, Gotthardstrasse 61, 6472 Erstfeld. Revisionsstelle neu: Schweizerische Gesellschaft für Hotelkredit SGH, in Zürich. Die bisherige Revisionsstelle (Josef Dittli, Christoph Gähwiler und Oskar Epp) wird gelöscht.

13. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft, Zweigniederlassung in Atdorf, (SHAB Nr. 116 vom 18. 6. 1996, S. 3606). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Hubert Huschke ist erloschen. Antonio Affentranger, von Grossdietwil, in Chêne-Bouge-

ries; Felix Fischer, von Triengen, in Niederglatt, und Dr. Gian Pietro Rossetti, von Caneeggio, in Zürich, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Hotel Tell GmbH, in Spiringen, Hotel Tell, 8751 Ueriboden, Gemeinde Spiringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 9. 1996. Zweck: Betrieb von Hotel-, Gaststätten- und Touristikunternehmungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 180 000. Gesellschafter: Verena Frei-Brem, von Winkon, in Ueriboden, Gemeinde Spiringen, mit einer Stammeinlage von Fr. 135 000 und Otto Frei-Brem, von Winkon, in Ueriboden, Gemeinde Spiringen, mit einer Stammeinlage von Fr. 45 000. Die Stammeinlagen sind voll einbezahlt. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung von Verena und Otto Frei-Brem, Ueriboden, Gemeinde Spiringen, die Liegenschaft Hotel Tell und Stallung (HB 576 Spiringen), Ueriboden, und diverses Inventar gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 10. 9. 1996 zum Preis von Fr. 270 000, wovon Fr. 180 000 auf das Stammkapital angerechnet und Fr. 90 000 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschafter Verena Frei-Brem und Otto Frei-Brem sind Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Richiger Automobile GmbH, in Flüelen, Axenstrasse 30, 6454 Flüelen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 9. 1996. Zweck: Betrieb einer Autogarage (Import, Export, An- und Verkauf sowie Reparaturen von Fahrzeugen jeglicher Art; kann Grundstücke erwerben und veräußern sowie sich an Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen. Stammkapital: Fr. 20 000. Gesellschafter: Peter Richiger, von Rohrbach, in Flüelen, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Kilian Richiger, von Rohrbach, in Flüelen, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Stammeinlagen sind voll einbezahlt. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Inventar, Möbel und Einrichtungsgegenstände von der Einzelfirma «Richiger Automobile Flüelen», in Flüelen, zum Preis von höchstens Fr. 50 000 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Die Gesellschafter Peter Richiger ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift.

13. September 1996

Genossenschaft Urner Alpkäseproduzenten, in Atdorf, c/o Milchverwertungsgenossenschaft Atdorf, Kornmattstrasse 16, 6460 Atdorf, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. Juni 1996. Zweck: Bezweckt in gemeinsamer Selbsthilfe den Handel mit Urner Alpkäse, insbesondere Käse und Milchprodukte aller Art, die Erzielung realer Produktpreise. Anteilsscheine: Fr. 500. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung: Mindestens 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Furrer, von Attinghausen, in Schattdorf, als Präsident, und Adrian Zurluff, von Attinghausen, in Seedorf UR, als Aktuar; beide mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Verwaltungsmitglieder ohne Zeichnungsberechtigung sind: Othmar Zraggen, von Silenen, in Attinghausen; Josef Huber, von Erstfeld, in Attinghausen, und Karl Muhcin, von Unterschächen, in Bürglen UR.

13. September 1996

Fleischhandel Alois Imhof, in Spiringen, Gründli, 6464 Spiringen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alois Imhof, von Spiringen, in Unterschächen. Engros- und Detailfleischhandel.

13. September 1996

Verkehrsverein Andermatt, in Andermatt, Verein (SHAB Nr. 150 vom 6. 8. 1996, S. 4684). Verena, genannt Vreni Mattli, bisher Mitglied des Vorstands, führt ihre Kollektivunterschrift zu zweien neu als Vizepräsidentin.

Schwyz – Schwyz – Svitto

13. September 1996

Finaholding, bisher in Feusisberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19. 3. 1990, S. 1061). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 11. 9. 1996. Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: Bahnhofstrasse 28, 6430 Schwyz (bei Treuhand- und Revisionsgesellschaft Matig-Suter und Partner). Zweck neu: Verwaltung und Finanzierung der Beteiligungen an Gesellschaften usw. Revisionsstelle: Treuhand-Aktiengesellschaft Jermann + Partner, in Basel.

13. September 1996

H. Diethelm AG, in Vorderthal (SHAB Nr. 69 vom 8. 4. 1993, S. 1722). Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 29. 8. 1996. Zweck neu: Montage und Service von Liftanlagen, Ausführung von Arbeiten im Baubereich, sowie Erbringung von kaufmännischen Dienstleistungen; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten, vermierten und veräußern usw. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Libération Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: Fr. 50 000). Aktien neu: 200 vinkulierte Aktien zu Fr. 500 (bisher: 100 Namenaktien zu Fr. 500). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig.

13. September 1996

Fässler Steuerungen GmbH, in Einsiedeln, Rietstrasse 33, 8840 Einsiedeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1996. Zweck: Entwicklung und Bau von elektrotechnischen Steuerungen; kann zudem Vertretungen übernehmen, Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, Grundstücke erwerben, verwalten, belasten und veräußern sowie sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen, diese erwerben und veräußern. Stammkapital: Fr. 20 000. Mitteilungen an Gesellschafter durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Armin Fässler, von Unterberg, in Einsiedeln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000, und Andrea Fässler, von Unterberg, in Einsiedeln, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

13. September 1996

Finro AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 1995, S. 5575). Ursprüngliche Statuten: 14. 10. 1988/Revision: 3. 10. 1994. Statutenänderung: 10. 9. 1996. Sitz neu: Willerszell, Gemeinde Einsiedeln. Domizil neu: Birchbühl 11, 8846 Willerszell. Zweck: Vermittlung von Heizungsanlagen, Immobilien, Finanzgeschäfte aller Art und Vermögenswertung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, zu Anlagezwecken Grundstücke, Immobilien und Fahrzeuge erwerben, verwalten und verkaufen. Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Libération Aktienkapital wie bisher: Fr. 50 000. Aktien wie bisher: 50 Inhaberk Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des Verwaltungsrats wie bisher: Harry Grünenwald, von St. Stephan, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Revisionsstelle wie bisher: Cécile Bänniger, von Zürich, in Wollerau.

13. September 1996

Eventus-Consulting Handels- und Beratungsagentur Ruedi Steiner, in Oberiberg, Jessenenstrasse 32, 8843 Oberiberg, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ruedi Steiner, von und in Oberiberg. Handels- und Beratungsagentur.

13. September 1996

Linth-Garage, Ratomir Tomanovic, in Butikon, Gemeinde Schübelbach, Kantonsstrasse 25, 8863 Butikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Ratomir Tomanovic, von Einsiedeln, in Schübelbach. Einzelprokura wurde erteilt an Zivislav Ivic, von Jugoslawien in Sieben, Gemeinde Schübelbach. Betrieb einer Autogarage.

13. September 1996

Monetti Yvonne, von Galgenen, Büelstrasse 83, 8854 Galgenen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Yvonne Monetti, von Oberdorf BL, in Galgenen. Immobilien-Vermittlung.

13. September 1996

Saphir Finanz AG (Saphir Finance SA) (Saphir Finance Ltd) (Saphir Finance Inc.), in Lachen, Bahnhofplatz 10c, 8853 Lachen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22. 7. 1996. Zweck: Erbringung von Finanzdienstleistungen, insbesondere in den Bereichen der Vermögensverwaltung und des Handels mit Wertpapieren; kann sich an anderen Industrie- und Handelsunternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern usw. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 1000 vinkulierte Namenaktien A zu Fr. 10 und 900 vinkulierte Namenaktien B zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Mitteilungen an Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsratsmitglieder: Heinz Wyler, von Freinbach, in Altendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Thomas Bollhalder, von Wädenswil, in Butikon, Gemeinde Schübelbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Flavio Rizzoli, von Zürich und Borgone, in Effretikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Revisionsstelle: Margrit Wild, von Schwanden GL, in Richterswil.

13. September 1996

Amcafé AG, bisher in Pfäffikon ZH (SHAB Nr. 100 vom 26. 5. 1994, S. 2903). Ursprüngliche Statuten: 23. 3. 1988. Statutenänderung: Anpassung neues Aktienrecht 16. 8. 1996. Sitz neu: Pfäffikon, Gemeinde Freinbach. Domizil neu: Churerstrasse 47, 8808 Pfäffikon. Zweck neu: Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Kaffee und Haushaltsgegenständen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital wie bisher: Fr. 300 000. Liberierung Aktienkapital wie bisher: Fr. 300 000. Aktien wie bisher: 300 vinkulierte Namenaktien zu Fr. 1000. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist beschränkt nach Massgabe der Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Weitere Statutenänderungen nicht publikationspflichtig. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene: Alf Mildenberger, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrats. Verwaltungsratsmitglieder wie bisher: Riccardo Picchetto, von Sissach, in Luzern, ohne Zeichnungsberechtigung, und Udo Ohrt, deutscher Staatsangehöriger, in Jona SG, Vizepräsident (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats), weiterhin mit Einzelunterschrift. Verwaltungsratsmitglieder neu: Heinz Thurnheer, von Berneck SG, in Jona SG, Präsident, mit Einzelunterschrift; Michael Glenister, britischer Staatsangehöriger, in Thorwood N.Y. (USA), mit Einzelunterschrift, und Dino Wehrli, von Bertschikon ZH, in Rätterschen, Sekretär, ohne Zeichnungsberechtigung. Die bisherige Revisionsstelle VBH Beratungen AG, in Pfäffikon ZH, ist weggefallen. Revisionsstelle neu: Abax Treuhand AG, in Ebmatingen.

13. September 1996

Gruber Falletti Gipsergeschäft, in Sieben, Gemeinde Schübelbach, Kapellstrasse 4, 8854 Sieben, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 9. 1996. Gesellschafter sind: Franco Falletti, italienischer Staatsangehöriger, in Sieben, Gemeinde Schübelbach, und Pasquale Falletti, italienischer Staatsangehöriger, in Sieben, Gemeinde Schübelbach. Durchführung von Gipserarbeiten und Fassadenisolationen; Übernahme von Umbau- und Renovationsarbeiten.

13. September 1996

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Lachen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 7. 1996, S. 4351). Erlöschene Unterschrift: Peter Fuglistaller, Prokurist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Evelyn Keller, von Pfäffikon ZH, in Niederglatt, und Roland B. Thomann, von Märwil TG, in Männedorf.

13. September 1996

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Pfäffikon, Gemeinde Freinbach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 139 vom 19. 7. 1996, S. 4351). Erlöschene Unterschrift: Peter Fuglistaller, Prokurist. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Evelyn Keller, von Pfäffikon ZH, in Niederglatt, und Roland B. Thomann, von Märwil TG, in Männedorf.

13. September 1996

Interbau Handels AG, in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi, Ausführung von Architekturarbeiten usw. (SHAB Nr. 31 vom 14. 2. 1989, S. 606). Revisionsstelle: Stadler & Jauch, Treuhand-Steuersatzungs- und Revisionsgesellschaft, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl.

13. September 1996

Wepa Holding AG, in Einsiedeln (SHAB Nr. 147 vom 31. 7. 1996, S. 4596). Änderung: Werner Lustenberger, Delegierter des Verwaltungsrats (bisher: Mitglied des Verwaltungsrats), weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien.

13. September 1996

Velora Teppichhandel, Margrit Schwendmann, in Wollerau (SHAB Nr. 123 vom 28. 6. 1994, S. 3607). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

13. September 1996

Lexon Trust AG, in Schwyz (SHAB Nr. 35 vom 18. 2. 1994, S. 960). Firma nun: **Lexon Trust AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 27. 8. 1996 aufgelöst. Liquidatorin: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Matig-Suter und Partner, in Schwyz. Ausgeschiedene Person und Erlöschene Unterschriften: Peter Marty, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, und Betty-Freda Nauta-Smith, Prokuristin.

13. September 1996

BZ Informatik Aktiengesellschaft, in Wilen, Gemeinde Freinbach (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1995, S. 2335). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Ronald Strässler, von Wil ZH, in Zollikon.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottoselva

19. September 1996

Duss-Immobilien-AG Buochs, in Buochs, Handel mit Immobilien aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1995, S. 129). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Portmann, Peter, von Schüpheim und Flühl, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duss-Hurscher, Hans, von Schüpheim und Diekeron, in Buochs, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. September 1996

Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG (Stuag, Entreprise suisse de construction de routes et de travaux publics SA) (Stuag, Impresa svizzera per la costruzione di strade e lavori di sottostruttura SA), in Hergiswil NW, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995, S. 5628), mit Hauptsitz in: Bern. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Jung, Hans, von Nieder-

helfenschwil, in Jona, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Künzi, Georges, von Luzern, in Luzern, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ponato, Lino, von Hombrechtikon, in Rubigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Geschäftsführer); Gruber, Luzzi Reto, von Santa Domenica, Gemeinde Rossa, in Chur, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Betschart, Franz, von Muotathal, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996

OOP-Armaturen AG, in Hergiswil NW, ökologische und ökonomische Gesamtplanung von Armaturen und Industrieanlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1995, S. 3700). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Mensik, Branimir, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchschacher, Hans Peter, von Eriswil, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallò

19. September 1996

Berichtigung des im SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5630, publizierten TB-Eintrags Nr. 6006 vom 11. 9. 1996. **St. Gallische Kantonalbank**, in Wattwil, Darlehen auf Liegenschaften (Hypothekengeschäfte) usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 180 vom 17. 9. 1996, S. 5630), mit Hauptsitz in: St. Gallen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keel, Damian, von Rebstein, in Goldach, mit Kollektivprokura zu zweien (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. September 1996

Hotel Wäldli AG, in Alt St. Johann, Wäldli, 9657 Unterwasser, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 16. 9. 1996. Zweck: Betrieb von Hotels, insbesondere des Hotels Wäldli in Unterwasser. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Liegenschaften und anderes Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen. Aktienkapital: Fr. 250 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 250 000. Aktien: 250 Namenaktien zu CHF 1 000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Johann Koller, Hotel «Wäldli», in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, gemäss Übernahmabrechnung per 31. März 1996 mit Aktiven von CHF 1375 302.35 und Passiven von CHF 1 292 656, wofür 50 Namenaktien zu CHF 1 000 ausgegeben und CHF 32 646.35 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, allenfalls durch Publikation im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Koller, Johann, von Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Koller-Wenk, Rosmarie, von Alt St. Johann, in Unterwasser (Alt St. Johann), Mitglied und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; Koller, Johann jun., von Alt St. Johann, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Ligo Finanz- und Vermögensverwaltungs AG, in Buchs SG, Revisionsstelle.

19. September 1996

SMP Inhouse Programm St. Gallen AG, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 155, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1996. Zweck: Managementausbildung und Weiterentwicklung von Führungskräften; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000. Liberierung Aktienkapital: Fr. 100 000. Aktien: 60 Namenaktien zu CHF 1 000, 400 Namenaktien zu CHF 100 (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtsgültig durch eingeschriebenen Brief an die letztgemeldete Adresse der Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Pipp, Dr. Günther, österreichischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift; Guntern, Romed, von Brig-Glis und Binn, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Sommeri, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STT Schoch Treuhand Team AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996

Aro AG, Technische Produkte, in Rorschach, Vertrieb, Import und Export von technischen Artikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 16. 5. 1995, S. 2730). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: HRG Rohner & Gerber Treuhand AG, in Buchs SG, Revisionsstelle; Lüscher-Fey, Ruth, von Moosleerau und Langrickenbach, in Arbon, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Vornehm, Johann, deutscher Staatsangehöriger, in Pfarrkirchen (D), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hans K., von Wartau, in Oberhasli (Niederhasli), Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Müller, Peter, von Bichelsee, in Rorschach, stellvertretender Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Arbon, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift); Hagenbucher, Thomas, von Winterthur, in Zuzikon, mit Einzelunterschrift; Solenthaler, Bruno, von Urnäsch, in Kronbühl (Wittenbach), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Testat AG, in Zürich, Revisionsstelle.

19. September 1996

Benedorn AG, bisher in St. Gallen, Herstellung von und Handel mit Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 21. 4. 1994, S. 2165). Statutenänderung: 17. 9. 1996. Sitz neu: Wittenbach. Domizil neu: Industriestrasse 24, 9303 Wittenbach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wyss, Irene, von Gurzelen, in Wittenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: in St. Gallen).

19. September 1996

Bingo Handels AG, in Thal, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1994, S. 4246). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Eigemann, Victor, von Waldkirch, in Stead SG (Thal), Präsident, mit Einzelunterschrift; Salina, Franco, von Rebstein, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

19. September 1996

Dreder Schifffahrtstransport AG, in Altstätten, Transport von Gütern auf dem Wasserweg usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1994, S. 7034). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Drenth-Frei, Esther Barbara, von Belpberg, in Lüdingen (Altstätten), mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

Inter-Adverta AG, in Altstätten, Beratung und Dienstleistungen auf dem Gebiete der Werbung, des Marketings und des Managements, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30. 3. 1995, S. 1759). Domizil neu: Spitalstrasse 22, 9450 Altstätten.

19. September 1996

L.N. Asset Management AG, in St. Gallen, Beratung von Privatpersonen und Unternehmen in Finanz-, Steuer-, Versicherungs- und Vorsorgefragen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995, S. 4825). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Suter, Claudia, von Schlatt-Haslen, in Uzwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996

Monopol Kredit Aktiengesellschaft, in Buchs SG, Durchführung von Finanzgeschäften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 5. 9. 1995, S. 4941). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Grüniger, Anton, von Berneck, in Widnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bösch, Walter, von Widnau, in Werdenberg (Grabs), Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

Neuenschwander & Schriber AG, in Mels, Führung eines Ingenieurbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1994, S. 2850). Statutenänderung: 22. 8. 1996. Firma neu: **Neuenschwander Ingenieurbüro AG**. Aktienkapital neu: Fr. 100 000 (bisher: CHF 50 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 100 000. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1 000 (bisher: 50 Namenaktien zu Fr. 1000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Schriber, Elmar, von Schübelbach, in Mels, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neuenschwander, Walter, von Trub, in Heiligkreuz (Mels), Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).

19. September 1996

Physiorama Institut für Physiotherapie AG, in St. Gallen, Betrieb eines Physiotherapie-Institutes und allfälliger weiterer der Krankenbetreuung und der Gesundheitsvorsorge dienender Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 3. 5. 1995, S. 2441). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akkermans, Maria Antonia genannt Mirian, niederländische Staatsangehörige, in St. Gallen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

SMI Management Institut St. Gallen AG, in St. Gallen, Aus- und Weiterbildung von Führungskräften usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29. 8. 1995, S. 4825). Domizil neu: Poststrasse 23, 9001 St. Gallen. Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Abegglen, Christian, von Iseltwald, in St. Gallen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Guntern, Romed, von Brig-Glis und Binn, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Christoph, von Sommeri, in Jona, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: in Bubikon).

19. September 1996

Soehnle AG, in Oberriet SG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soehnle, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer); Soehnle, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996

Soehnle Immobilien AG, in Oberriet SG, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soehnle, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Soehnle, Armin, in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer); Soehnle, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996

Soehnle Waagen AG, in Oberriet SG, Herstellung und Verkauf von sowie Handel mit Haushaltswaagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 16. 4. 1996, S. 2143). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Soehnle, Armin, deutscher Staatsangehöriger, in Oberriet SG, Mitglied und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer); Soehnle, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Murrhardt/Württemberg (D), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher: Mitglied und Geschäftsführer); STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle (bisher: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG).

19. September 1996

Strässlé AG, in St. Gallen, Installation von heiz- und lüftungstechnischen Anlagen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1995, S. 4213). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Engler, Peter, von Sevelen, in Kesswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Grätzer, Margrith, von Einsiedeln, in Mörschwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grätzer, Ruedi, von Einsiedeln, in Mörschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Stäheli, Peter, von Amriswil, in Utwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); Egli, Reto, von Zürich, in Amriswil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien; Mussoi, Roger, von Winterthur, in Kesswil, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996

Troll Abholmarkt AG, in Wil SG, Handel mit Möbeln und Einrichtungsgegenständen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 1. 7. 1994, S. 3690). Domizil neu: Toggenburgerstrasse 26, 9500 Wil.

19. September 1996

Weping AG, in St. Gallen, Beratung in Ingenieurfragen und Erstellung von Expertisen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 17. 5. 1994, S. 2728). Ausgeschiedene Personen und Erlöschene Unterschriften: Ostschweizerische Treuhandgesellschaft Herisau AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HGT Treuhand-, Organisations- und Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.

19. September 1996

Iket Verwaltungs AG, in Uznach, Verwaltung von Immobilien jeglicher Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 30. 7. 1996, S. 4574). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bilten (SHAB Nr. 177 vom 12. 09. 1996, S. 5521) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996

Gross, Keller AG, in Zuzwil SG, Betrieb einer Schreinerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1994, S. 6944). Firma neu: **Gross, Keller AG in Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Wil vom 06. 09. 1996.

19. September 1996

Intertecnica Nova AG in Liquidation, in Wittenbach, Tötung von Handelsgeschäften aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1996, S. 5592). Firma neu: **Intertecnica Nova AG in Konkursliquidation**. Eröffnung des Konkurses gemäss Konkurskenntnis vom 28. 08. 1996 des Konkursrichters des Bezirksgerichts St. Gallen über bereits aufgelöste Gesellschaft.

19. September 1996

(6183) **Rowi Schalungsrevisions AG**, in Buchs SG, Herstellung, Revision und Vertrieb von sowie Handel mit Schalungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 5. 4. 1995, S. 1876). Firma neu: **Rowi Schalungsrevisions AG in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkennnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Werdenberg vom 04.09.1996.

19. September 1996

(6184) **Anomax GmbH**, in St. Gallen, Achsenstrasse 4, 9016 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18. 9. 1996. Zweck: Handel mit Waren aller Art, Führen von Gastronomiebetrieben und Durchführung von Veranstaltungen, ferner Ausführung von bauseitigen Arbeiten sowie Verwaltung von Immobilien, Immobilien und immateriellen Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Stöfer, Bernadette, von Schwarzenberg, in Altstätten, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Stöfer, Roland, von Schwarzenberg, in Altstätten, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000.

19. September 1996

(6185) **Langenegger Verwaltungen GmbH**, in Oberriet SG, Langgasse 17, 9451 Kriessern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 27. 8. 1996, 13. 9. 1996. Zweck: Handel mit sowie Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere Übernahme von Generalunternehmeraufträgen, Planungsarbeiten, Umbauten und Renovationen, Neubauten, Kauf von Grundstücken und deren Überbauung sowie Verkauf und Vermietung eigener oder fremder Liegenschaften und Wohnungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke, Wertschriften, Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: Fr. 20 000. Liberierung: Fr. 20 000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Langenegger, Viktor, von Oberriet SG, in Kriessern (Oberriet SG), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000; Langenegger-Hutter, Rosmarie, von Oberriet SG, in Kriessern (Oberriet SG), Gesellschafterin, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.

19. September 1996

(6186) **Kühne & Nagel Aktiengesellschaft (Kühne & Nagel Société Anonyme) (Kühne & Nagel Limited)**, in St. Gallen, Durchführung von Speditionen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1996, S. 860). mit Hauptsitz in: Embrach. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Burg, Gundolf, deutscher Staatsangehöriger, in Rafz, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mang, Bruno, von Kloten, in Kloten, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6187) **Möbel Pfister AG, Filiale Mels (Pfister Meubles SA Succursale de Mels) (Möbel Pfister SA, Succursale de Mels) (Möbel-Pfister Ltd, Mels Branch)**, in Mels, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4918). mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengebach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6188) **Möbel-Pfister AG, Filiale St. Gallen (Pfister Meubles SA, Succursale de St. Gall) (Möbel Pfister SA, Succursale de San Gallo) (Möbel Pfister Ltd, Branch of St. Gall)**, in St. Gallen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4918). mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengebach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6189) **Möbel-Pfister AG, Filiale St. Margrethen (Pfister Meubles SA, Succursale de St. Margrethen) (Möbel Pfister SA, Succursale de St. Margrethen) (Möbel-Pfister Ltd, St. Margrethen Branch)**, in St. Margrethen, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von Einrichtungsgegenständen usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4918). mit Hauptsitz in: Suhr. Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengebach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6190) **«ZEGG», B. Tiepner**, in St. Gallen, Zürcherstrasse 18, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Werkzeugen und Maschinen unter der Bezeichnung «ZEGG». Eingetragene Personen: Tiepner, Bruno, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

(6191) **Dr. Spenger-Nilsson**, in Bronschhofen, Höhenweg 6, 9552 Bronschhofen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermietung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Spenger-Nilsson, Dr. Christian, von Eggersriet, in Bronschhofen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Spenger-Nilsson, Lena, von Eggersriet, in Bronschhofen, mit Einzelprokura.

19. September 1996

(6192) **S. Gravano Rest. Pizzeria «Via Veneto»**, in Rorschach, Kronenstrasse 7, 9400 Rorschach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung und Betrieb des Restaurants Pizzeria «Via Veneto» in Rorschach. Eingetragene Personen: Gravano, Salvatore, italienischer Staatsangehöriger, in Rorschach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

(6193) **Schlöpfer Holzbau**, in Tübach, Goldacherstrasse 15, 9327 Tübach, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Zimmerei-Schreinerei, Elementbau. Eingetragene Personen: Schlöpfer, Ernst, von Trogen, in Tübach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

(6194) **A. Breitenmoser**, in Wil SG, Verkauf von Möbeln und kunstgewerblichen Artikeln aus Skandinavien, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1770). Weiteres Geschäftslokal: Neugasse 33, 9000 St. Gallen (bisher: Weitere Geschäftslokale: Spisermarkt, 9000 St. Gallen; Muttergasse 7, 9000 St. Gallen).

19. September 1996

(6195) **ZEGG, M. Zweifel**, in Eggersriet, Handel mit Werkzeugen und Maschinen unter der Bezeichnung «ZEGG». Einzelfirma (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1983, S. 2265). (bisher: Weiteres Geschäftslokal: Heimatstrasse 2, 9008 St. Gallen).

19. September 1996

(6196) **Bahnhofskiosk Jeannette Rüesch**, in St. Gallen, Führung des Bahnhofskiosks, Einzelfirma (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1993, S. 6620). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. September 1996

(6197) **Johann Koller, Hotel «Waldli»**, in Alt St. Johann, Führung des Hotels «Waldli», Einzelfirma (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1969, S. 2848). Die Aktiven und Passiven sind an die Hotel Waldli AG, in Unterwasser, Gemeinde Alt St. Johann, übergegangen. Die Firma ist erloschen.

19. September 1996

(6198) **Schuhhaus Altstätten, Eterlin**, in Altstätten, Schuhhandel usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3977). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. September 1996

(6199) **Zülig Promot**, in Gaiserwald, Inseratenakquisition usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 68 vom 6. 4. 1990, S. 1354). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Romanshorn (SHAB Nr. 81 vom 26.04.1996, S. 2391) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996

(6200) **Josefina Van Quaethem-Tanasa, Künstler- und Konzertagentur**, in Rorschach, Betrieb einer Künstler- und Konzertagentur, Einzelfirma (SHAB Nr. 101 vom 26. 5. 1995, S. 2945). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Rorschach vom 26.08.1996 der Konkurs eröffnet worden.

19. September 1996

(6201) **Walser & Co. Elektromontagen**, in Quarten, Elektromontagen in Bau und Industrie usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 21. 10. 1994, S. 5790). Domizil neu: Wis, 8883 Quarten.

19. September 1996

(6202) **Kaiser & Co.**, in Kirchberg SG, Handelsgärtnerei, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1995, S. 11). Firma neu: **Kaiser & Co. in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurserkennnis des Konkursrichters des Bezirksgerichts Altgötschen vom 28.08.1996.

Graubünden - Grisons - Grigioni

19. September 1996

(2584) **Assebro AG**, in Chur, Versicherungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 2. 3. 1995, S. 1200). Statutenänderung: 16. 9. 1996. Firma neu: **Assebro AG Versicherungsmakler**. Domizil neu: Ringstrasse 35 D, 7000 Chur. Aktienkapital neu: Fr. 210 000 (bisher: CHF 200 000). Liberierung Aktienkapital neu: Fr. 210 000. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1 000 und 100 Namenaktien zu CHF 100 (Stimmrechtsnamenaktien) (bisher: 200 Namenaktien zu Fr. 1000). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Revisuisse Price Waterhouse AG, in Chur, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: TRM Treuhand Reto Müller, in Chur, Revisionsstelle.

19. September 1996

(2585) **Davum Stahl Landquart AG**, in Igis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 9. 1995, S. 5242). Statuten geändert am: 5. 6. 1996. Zweck neu: Handel mit Eisen, Metallen, Kunststoffen, Bau- und Sanitärprodukten und Ersatzprodukten, sowie Betrieb einer Armierungsbücherei; die Gesellschaft kann alle mit dem Geschäftszweck zusammenhängenden Geschäfte durchführen, insbesondere kann sie sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern und Kapitalanlagen tätigen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sachübernahme bei der Gründung vom 26.09.1960 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sachübernahme: Von der Gemeinde Igis die Bauparzelle Grundbuch Nr. 965, Sacklöcher, in Landquart, 10 000 m² zu Fr. 220 000.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, wenn die Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief.

19. September 1996

(2586) **IPG Patentverwertungs-Gesellschaft AG**, in Chur, Halten und Verwerten von Patenten sowie von Anteilen anderer Gesellschaften. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1996, S. 197). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Bodmer, Dr. Hans, von Erlinsbach, in Frauenfeld, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, Dr. Philippe, von Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

(2587) **Makromark AG**, in Chur, Dienstleistungen auf dem Gebiet des Immaterialgüterrechtes usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20. 12. 1995, S. 6923). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schweizerische Treuhandgesellschaft-Coopers & Lybrand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Visser, Dr. Jan, niederländischer Staatsangehöriger, in Bilthoven (NL), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Basaglia, Matilda, von Sumvig, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Paul, von Felsberg, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: mit Einzelunterschrift); STG-Coopers & Lybrand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. September 1996

(2588) **Martin Trepp AG**, in Thuisis, Spenglererei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 7. 10. 1994, S. 5553). Statutenänderung: 17. 9. 1996. Zweck neu: Betrieb einer Spenglererei sowie einer Unternehmung für sanitäre Anlagen; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, Liegenschaften erwerben und alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Geschäftszweck zu fördern. Qualifizierte Tatbestände neu: (Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung vom 01.06.25.06.1981 ist aus den Statuten gestrichen worden.) (bisher: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt gemäss Vertrag vom 1.6.25.6.1981 und Bilanz per 31.12.1980 von der gelöschten Einzelfirma «Martin Trepp», in Thuisis, Teilaktiven (Autos, Werkzeuge, Maschinen, Mobilien, Warenvorräte, laufende Arbeiten usw.) von Fr. 155 600, wofür 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben und Fr. 135 600 gutgeschrieben werden.) Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.)

19. September 1996

(2589) **SWZ Systemplanung und Projektierung AG**, bisher in Haldenstein, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22. 6. 1989, S. 2603). Statutenänderung: 5. 9. 1996. Firma neu: **Wrapp AG**. Sitz neu: Chur. Domizil neu: c/o Consulera AG, Poststrasse 43, 7000 Chur. Zweck neu: Systemplanung, Beratung und Projektierung von Klein-, Mittel- und Grossbetrieben jeglicher Art, insbesondere der graphischen Industrie sowie Beratung, Beschaffung und Schulung von Personal; die Gesellschaft kann Handel mit Industrie-Waren betreiben, einschliesslich Import und Export, Unternehmungen erwerben, sich an solchen beteiligen oder überhaupt jede Tätigkeit ausüben und alle Geschäfte tätigen, die im Bereich des Geschäftszweckes liegen und kann Zweigniederlas-

sungen errichten. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Weitere Änderungen der Statuten betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.) Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Biscum, Albin, von Brienz GR, in Domat/Ems, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Birkinhead, William Peter, britischer Staatsangehöriger, in Ilkley (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kardos-Kors, Geertruida Jeichene, von Walchwil, in Walchwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ettisberger, Dr. Marco, von Untervaz und Chur, in Chur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Exacta Ems AG, in Domat/Ems, Revisionsstelle.

19. September 1996

(2590) **Zingg AG Gartenbau und Begrünungen**, in Felsberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1995, S. 6493). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Revial AG, in Vaz/Oberbaz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiduciar Treuhand AG, in Chur, Revisionsstelle.

19. September 1996

(2591) **Lloor AG**, in Chur, Beteiligungen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 1. 4. 1996, S. 1848). Statutenänderung: 41. 41. 0. Firma neu: **Lloor AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 13.09.1996 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balchard, Beat, von Rein, in Chur, Liquidator, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Stambach, Max, von Uerkheim, in Schlieren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien); Emery, Marc, von Etagnières, in Madrid (Spanien), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien).

19. September 1996

(2592) **Filmax, Ricardo Signorelli**, in Chur, Reichgasse 61, 7002 Chur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Filmproduktionen und Filmverleih. Eingetragene Personen: Signorelli, Ricardo, von Sur, in Haldenstein, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996

(2593) **Iso-Isolierungen, Karin Dross**, in Davos, Fassadensystemen u. Gerüstbau usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 161 vom 22. 8. 1994, S. 4684). Domizil neu: Brämabühlstrasse 2, 7270 Davos.

19. September 1996

(2594) **Pleder Tschour**, in Rueun, Malerarbeiten, Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1973, S. 2384). Domizil neu: S. Antoni, 7156 Rueun.

19. September 1996

(2595) **Bergamin Elektro-Planung**, in Vaz/Oberbaz, Projektierung und Planung elektrischer Installationen jeglicher Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 153 vom 11. 8. 1992, S. 3784). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. September 1996

(2596) **Lardelli Design**, in Chur, CAD-Studio, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 28. 7. 1989, S. 3158). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

19. September 1996

(6621) **Bekaert (Schweiz) AG**, in Baden, Handel mit Metallen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 17. 8. 1995, S. 4624). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Kaiser, Claus Dieter Friedhof Ernst Emil, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Homburg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Greuter, Peter, von Weisslingen, in Wettlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Greuter, Hans-Ulrich, von Weisslingen, in Wettlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinz Wyss Treuhand & Steuerberatungen, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kirchhofer, Walter, von Zürich und Schaffhausen, in Muenen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Rocky Treuhand AG, in Baden, Revisionsstelle.

19. September 1996

(6622) **Brugg Telecom AG**, in Brugg, Kabel und Systeme zur Uebermittlung elektronischer Nachrichten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31. 1. 1996, S. 616). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Zimmermann, Dr. Hubert, von Wohlenschwil, in Habsburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gassmann, Richard, deutscher Staatsangehöriger, in Murg (D), mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996

(6623) **Fifag Freilämter Immobilien- und Finanz AG**, in Muri AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 142 vom 24. 7. 1996, S. 4447). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Brändle, Dr. Jost Niklaus, von Mosnang, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

19. September 1996

(6624) **Mevag Metallveredlung AG**, in Untersiggenthal, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1995, S. 2310). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Alonso, Santiago, spanischer Staatsangehöriger, in Wigoltingen, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996

(6625) **Möbel-Pfister AG**, in Suhr, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 170 vom 4. 9. 1995, S. 4919). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Schmiedichen, Günther, von Schönenwerd, in Altshofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kappeler, Klaus, von Schwyz, in Strengebach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waibel, Urs, von Böcken, in Würenlos, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.

19. September 1996

(6626) **Nyffeler & Jordi AG**, in Strengebach, Herstellung und Vertrieb von Möbeln und verwandten Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4541). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchbinder, Heidi, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6627) **Riener AG Aarau**, in Aarau, Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24. 5. 1996, S. 3032). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Eichenberger, Hans Ulrich, von Beinwil am See und Winterthur, in Erlinsbach, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wächter, Richard, von Aarau, in Aarau, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996

(6628) **Solvay (Schweiz) AG**, in Zurzach, Herstellung von Chlorprodukten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 16. 8. 1996, S. 4936). Ausgeschiedene Personen und erschlöschene Unterschriften: Buser, Hans, von Zürich und Zuzgen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Van de Berg, Jean-Jacques, belgischer Staatsangehöriger, in Rixensart (B), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Thoenen, Jacques, belgischer Staatsangehöriger, in Hannover (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Delegierter); Andriotti, Odysseus, österreichischer Staatsangehöriger, in Gumpoldskirchen (A), Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (6629)
Surber Unternehmungen AG, in Wettingen, Herstellung von und Handel mit Autobehör usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 118 vom 20. 6. 1996 S. 3672). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fässler, Brigitte, von Rehobel und Luzern, in Turgi, mit Einzelprokura.
19. September 1996 (6630)
Vibak Export AG, in Widen, Handel mit, Verkauf usw. von Gütern aller Art, insbesondere von Baumatériau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1995 S. 3922). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Weber, René, von Winterthur, in Wiesendangen, Präsident, mit Einzelunterschrift.
19. September 1996 (6631)
GS Gärtneri Schafshaus AG in Konkursliquidation, in Schafshausheim, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 20. 3. 1996 S. 1598). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 12.08.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. September 1996 (6632)
Nomaco AG in Konkursliquidation, in Rapperswil, Fabrikation von, Handel usw. an landwirtschaftlichen Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17. 5. 1995 S. 2752). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Lenzburg vom 12.08.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. September 1996 (6633)
Therinfag AG in Konkursliquidation, in Fislisbach, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen, Inkasso für Dritte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 7. 1994 S. 3974). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 14.08.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. September 1996 (6634)
Zehnder + Partner AG, Metallbau in Konkursliquidation, in Lengnau AG, Herstellung von Eisenkonstruktionen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 76 vom 20. 4. 1995 S. 2151). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zürich vom 14.08.1996 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
19. September 1996 (6635)
Amici Herrenmode GmbH, in Bremgarten AG, Sunne-Märt, 5620 Bremgarten AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 7. 1996. Zweck: Handel mit Herrenbekleidung, Accessoires, Schuhen etc., Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art sowie Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, die geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern und direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberiebung: Fr. 20.000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Regale, Ladentecke, Verkaufsständer, Kasse, Spiegel usw., gemäss Vertrag und Inventarliste vom 12.07.1996, zum Preise von Fr. 20.000, der voll an das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Probst, Maria, von Langnau im Emmental, in Killwangen, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 19.000; Probst, Daniel, von Langnau im Emmental, in Killwangen, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000.
19. September 1996 (6636)
Praxis Positiva GmbH, in Wettingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 187 vom 27. 9. 1994 S. 5348). Domizil neu: Landstrasse 113, 5430 Wettingen.
19. September 1996 (6637)
Mediaservice Bühler GmbH, in Fislisbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 153 vom 10. 8. 1994 S. 4478). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Eglisau (SHAB Nr. 128 vom 4. 7. 1996 S. 3988) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
19. September 1996 (6638)
SGV Sport Garage Veltheim GmbH, in Veltheim AG, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 20. 7. 1995 S. 4094). Firma neu: **SGV Sport Garage Veltheim GmbH in Konkursliquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Brugg vom 09.08.1996.
19. September 1996 (6639)
Milchgenossenschaft Hunzenschwil, in Hunzenschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 97 vom 20. 5. 1994 S. 2812). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rohrer, Alfred, von Hunzenschwil, in Hunzenschwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Ernst, von Schinznach-Dorf, in Hunzenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Richner, Viktor, von Rapperswil, in Schafshausheim, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Vizepräsident); Schärer, Heinz, von Möriken-Wildegg, in Suhr, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung); Rohr-Burkhalter, Alfred, von Hunzenschwil, in Hunzenschwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
19. September 1996 (6640)
Wogeno (Aargau), in Baden, Genossenschaft (SHAB Nr. 37 vom 22. 2. 1995 S. 1028). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Klemm, Dr. Adrian, von Kilchberg ZH und Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vettori, Lucia, von Boswil, in Turgi, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied und Aktuar); Campi, Claudia, von Boniswil, in Ennetbaden, Mitglied und Aktuarin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: Mitglied); Cafilisch, Jürg, von Illanz, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
19. September 1996 (6641)
Wohnbaugenossenschaft «Wasserschloss» Untersigenthal, in Untersigenthal, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 1994 S. 6493). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Meier, Marcel, von Wettingen, in Untersigenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Biland, Marcel, von Birmenstorf, in Untersigenthal, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechti, Peggy, von Rüderswil, in Hausen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mentha, Margrit, von Cortaillod, in Windisch, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
19. September 1996 (6642)
Atag Bau AG Emmenbrücke, Zweigniederlassung Seon, in Seon, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 240 vom 11. 12. 1995 S. 6729), mit Hauptsitz in: Emmen. Zweck neu: Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauarbeiten, von Asphalt- und Betonbelägen, von Strassenmarkierungen, von Geleisebauarbeiten, Sanierungen von Bauwerken, Herstellung und Verkauf von Baustoffen sowie technischen Beratungen, Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, Beteiligungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschümpelin, Gabriel, von St. Gallen und Schwyz, in Küssnacht am Rigi, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift (bisher: Delegierter); Dober, Roman, von Küssnacht am Rigi, in Luzern, Delegierter, mit Einzelunterschrift (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien); Delacroix,

Daniel, von Wikon und Luzern, in Greppen, Mitglied und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zogg, Alexander, von Grabs, in Küssnacht am Rigi, mit Kollektivprokura zu zweien.

19. September 1996 (6643)
Coop Bank, in Brugg, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 243 vom 14. 12. 1995 S. 6809), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: von Burg, Andreas, von Lommiswil, in Muttenz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (6644)
Bank Langenthal, in Spreitenbach, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994 S. 3465), mit Hauptsitz in: Langenthal. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung des Hauptsitzes.

19. September 1996 (6645)
Bank Langenthal, in Oftringen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 118 vom 21. 6. 1994 S. 3465), mit Hauptsitz in: Langenthal. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge: Löschung des Hauptsitzes.

19. September 1996 (6646)
Directa Wildi, in Reinach AG, Sandgasse 1, 5734 Reinach AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import von und Handel mit Werbe- und Geschenkartikeln, Spielwaren usw. Übernimmt Aktiven und Passiven der erschlossenen Einzelfirma «Directa H. Wildi», in Reinach AG. Eingetragene Personen: Wildi, Lilly, von Gontenschwil, in Reinach AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wildi, Brigitte, von Reinach AG, in Reinach AG, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (6647)
Intermod Wildi, in Reinach AG, Sandgasse 1, 5734 Reinach AG, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Damenmode und Berufskleidung. Übernimmt Aktiven und Passiven der erschlossenen Einzelfirma «Intermod H. Wildi», in Reinach AG. Eingetragene Personen: Wildi, Lilly, von Gontenschwil, in Reinach AG, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Wildi, Brigitte, von Reinach AG, in Reinach AG, mit Einzelunterschrift.

19. September 1996 (6648)
A. Hunziker, in Sulz AG, Bäckerei und Konditorei, Einzelfirma (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1979 S. 3884). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. September 1996 (6649)
Directa H. Wildi, in Reinach AG, Import von und Handel mit Werbeartikeln usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1985 S. 1985). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Einzelfirma «Directa Wildi», in Reinach AG.

19. September 1996 (6650)
Goa Promotions Bernd Voigt, in Zofingen, Einzelfirma (SHAB Nr. 61 vom 27. 3. 1996 S. 1753). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 04.06.1996 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren wurde aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 28.06.1996 mangels Aktiven eingestellt. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

19. September 1996 (6651)
Intermod H. Wildi, in Reinach AG, Handel mit Damenmode und Berufskleidung, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1978 S. 1576). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die neue Einzelfirma «Intermod Wildi», in Reinach AG.

19. September 1996 (6652)
Hotel Löwen Franziska Dumont, in Beinwil am See, Einzelfirma (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 1994 S. 6971). Über die Inhaberin dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Kulm vom 13.08.1996 der Konkurs eröffnet worden.

19. September 1996 (6653)
Tetrassoft GmbH, in Brugg, c/o Daniel Schmid, Bodenackerstrasse 18, 5200 Brugg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 9. 1996. Zweck: Entwicklung von und Handel mit Soft- und Hardwareprodukten aller Art sowie Schulung, Beratung, Planung und Engineering im Informatik- und Telekommunikationsbereich; die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberiebung: Fr. 20.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bürki, Peter, von Obereggen, in Möriken-Wildegg, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000; Schmid, Daniel, von Kloten und Berneck, in Brugg, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 10.000.

19. September 1996 (6654)
Flower Plus AG, in Spreitenbach, Pfadackerstrasse 9, 8957 Spreitenbach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 9. 1996. Zweck: Handel mit und Verarbeitung von agrarischen Produkten, insbesondere Schnittblumen, Beratung und Verwaltung von Unternehmen sowie Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen; die Gesellschaft kann Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200.000. Liberiebung Aktienkapital: Fr. 200.000. Aktien: 2000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen rechtskräftig durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Houbolt, Christiana C., niederländischer Staatsangehöriger, in Oegstgeest (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Morax, François, von Mex VD, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Morax, Christina, von Mex VD und Unterägeri, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; RRV Consult, Roland R. Winiger, in Baar, Revisionsstelle.

19. September 1996 (6655)
Hans Suter Immobilien AG, in Brittnau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 24. 8. 1995 S. 4747). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Suter-Neuenschwander, Hans, von Brittnau, in Brittnau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Suter, Ida, von Brittnau, in Brittnau, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien (bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift); Holzach, Doris, von Basel, in Bottmingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lips, Eva, von Brittnau und Zürich, in Meilen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Strebel, Christine, von Brittnau und Buttwil, in Moosleerau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. September 1996 (6656)
Gym-Fit Fitnesscenter Aarau GmbH, in Aarau, Delfterstrasse Süd 12, 5004 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 17. 9. 1996. Zweck: Führung eines Sport- und Fitnesscenters; die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen, finanzieren oder verwalten, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 30.000. Liberiebung: Fr. 30.000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gattiker, Serge, von Richterswil, in Künten, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000; Gattiker, Sylvia, von Richterswil, in Künten, Geschäftsführerin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 15.000.

19. September 1996 (6657)
Aldisplays GmbH, in Remetschwil, Steinacker 12, 5453 Remetschwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13. 9. 1996. Zweck: Vertrieb von Werbe- und Kommunikationsmaterialien aller Art, insbesondere Verkaufshilfen, Marketingprodukten, Werbebeilagen aller Art usw.; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen oder selbst solche Unternehmen gründen, sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräußern. Stammkapital: Fr. 20.000. Liberiebung: Fr. 20.000. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Büromöbel gemäss Verzeichnis vom 13.09.1996 zum Preise von Fr. 8929 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schlessinger, Richard Pierre, von Stetten AG, in Remetschwil, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 11.000; Schryber Schlessinger, Therese Marie-Louise, von Kriens und Stetten AG, in Remetschwil, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von Fr. 9000.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

12. September 1996
Hector Bressan A.G., in Arbon, Baugeschäft (SHAB Nr. 178 vom 14. 9. 1995 S. 5122). Statutenänderung: 22. 8. 1996. Firma neu: **Hector Bressan AG**. Qualifizierte Tatbestände neu: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Bestimmung über die Sacheinlage-Sachübernahme bei der Gründung vom 3. 9. 1954 ist aus den Statuten gestrichen worden. Mitteilungen an die Aktionäre neu: Eingeschriebene Briefe. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. (Streichung der statutarisch festgesetzten Anzahl der Verwaltungsratsmitglieder, da nicht zum Eintrag gehörend).

12. September 1996
W. B. Scherz JTS Transporte, in Amlikon-Bissegg, Einzelfirma (SHAB Nr. 70 vom 10. 4. 1995 S. 1964). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.

12. September 1996
Karin Bardovka, in Roggwil, Betrieb Landgasthof Traube, Einzelfirma (SHAB Nr. 26 vom 8. 2. 1993 S. 626). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.

12. September 1996
Erika Marti, in Kemental, Betrieb des Restaurants Morgensonne, Einzelfirma (SHAB Nr. 78 vom 23. 4. 1996 S. 2297). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.

12. September 1996
Bernhard von Traska, Polyship, in Kesswil, Industrie-Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 23 vom 2. 2. 1995 S. 637). Lösungsgrund: Diese Firma wird wegen Auflösung des Geschäftsbetriebes infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRRegV gelöscht.

12. September 1996
Intomeds AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 22 vom 1. 2. 1994 S. 624). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: KPMG Fides Peat, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Itera Treuhand- & Revisionsgesellschaft AG, in Aarau, Revisionsstelle.

12. September 1996
Genossenschaft Alterswohnheim Münchwilen, in Münchwilen (SHAB Nr. 124 vom 1. 6. 1988 S. 2249). Domizil neu: c/o Urs König, Weinbergstrasse 4, 9543 St. Margarethen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Max Schmid, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heinrich Benz, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elisabeth Wehrle-Rüeggesser, Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Martha Frischknecht-Schoch, Vizepräsidentin, ohne Unterschrift; Leonie Schlatter-Rieser, Mitglied, ohne Unterschrift; Josef Oswald, Mitglied, ohne Unterschrift; Markus Walter, Mitglied, ohne Unterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Urs König, von Frauenfeld, in St. Margarethen (Münchwilen), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Paul Bernet, von Klosters, in St. Margarethen (Münchwilen), Vizepräsident, ohne Unterschrift; Hans Fankhauser, von Trub, in Münchwilen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Annelies Frauenknecht-Störchi, von Münchwilen, Wängi und Zuzwil, in St. Margarethen (Münchwilen), Mitglied, ohne Unterschrift; Esther Schneider-Kappeler, von Bichelsee-Balterswil, in St. Margarethen (Münchwilen), Mitglied, ohne Unterschrift.

12. September 1996
Alfred Mäder, in Weinfelden (SHAB Nr. 121 vom 29. 5. 1987 S. 2169). Domizil neu: Guisanstrasse 9, 8570 Weinfelden. Zweck neu: Betrieb des Kiosk Thier-Freibad Weinfelden.

12. September 1996
Urs Egger, in Romanshorn, Rehweidstrasse 9, 8590 Romanshorn, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb eines Kioskladens. Eingetragene Personen: Egger Urs, von Eggersriet SG, in Romanshorn, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Egger-Meier Brigitte, von Eggersriet SG, in Romanshorn, mit Einzelprokura.

12. September 1996
CT Cleaning D. Heinger Dipl. Gebäudereiniger, in Kreuzlingen, Palmenstrasse 23, 8280 Kreuzlingen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigung und Unterhalt von Gebäuden. Eingetragene Personen: Heinger Didier, von Eriswil, in Kreuzlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Heinger Sonja, von Eriswil BE, in Kreuzlingen, mit Einzelprokura.

12. September 1996
Prover Lizenz Management GmbH, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 108 vom 6. 6. 1996 S. 3330). Firma neu: **Prover Lizenz Management GmbH in Konkursliquidation**. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 20. 8. 1996.

12. September 1996
Flag Schreinerei AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 152 vom 9. 8. 1995 S. 4464). Firma neu: **Flag Schreinerei AG in Konkursliquidation**. Vinkulierung neu: Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namenaktien ist von Gesetzes wegen aufgehoben (Art. 685a Abs. 3 OR). Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 20. 8. 1996.

12. September 1996
Reitech GmbH, in Aadorf (bisher in: Ettenhausen/amtliche Umbenennung) (SHAB Nr. 198 vom 12. 10. 1995 S. 5633). Firma neu: **Reitech GmbH in Konkursliquidation**. Bemerkungen neu: Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Frauenfeld vom 22. 8. 1996.

12. September 1996

Iso Wood AG in Konkurs, in Bottighofen (SHAB Nr. 135 vom 15. 7. 1996, S. 4233). Bemerkungen neu: Das Verfahren ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Kreuzlingen vom 13. 8. 1996 mangels Aktiven eingestellt worden.

Berichtigung

Kenaf GmbH, in Schönholzerwilten (SHAB Nr. 179 vom 16. 9. 1996, S. 5594). Der Gesellschafter und Geschäftsführer heisst richtig: Zürcher (nicht Züricher) Markus.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

11 settembre 1996

Giacomini SA, in Giubiasco, importazione, esportazione e commercio, ecc. (FUSC del 14. 3. 1996, n. 52, p. 1475). Augusto Airalidi, non è più direttore e la sua firma è estinta. La procura individuale di Fabio Airalidi è estinta.

11 settembre 1996

Pulidor di Cardillo Dorina, in Bellinzona, impresa di pulizia (FUSC del 30. 6. 1995, n. 125, p. 3667). Questa ditta è radiata a seguito della cessazione dell'attività.

Ufficio di Biasca

11 settembre 1996

Carrozzeria Müller & Maggetti SA, in Biasca (FUSC del 29. 9. 1988, n. 227, p. 3976). Revisore: Wilson Fogliani, Biasca.

11 settembre 1996

Garage Giorgio SA, in Biasca (FUSC del 20. 7. 1990, n. 139, p. 2916). Revisore: La Cognata Eleonora, Biasca.

11 settembre 1996

Ghielmetti Sandro SA, in Cresciano (FUSC del 22. 2. 1984, n. 44, p. 645). Revisore: Studio Fiduciario Curti e Molo SA, Bellinzona.

Ufficio di Locarno

12 settembre 1996

Francesco Berta, in Brissago, manutenzione giardini (FUSC del 4. 2. 1991, n. 23, p. 484). Nuovo recapito: via Costa di Dentro 41.

12 settembre 1996

Rose Marie Zernoff-Baumli, in Muralto, gerenza dell'Albergo Palmiera (FUSC del 31. 1. 1979, n. 25, p. 322). Nuovo recapito: via del Sole 1. Rode Marie Zernoff è ora domiciliata in Muralto. La procura di Alfred Wohlgenuth è cancellata.

12 settembre 1996

Morbini Virginia, in Muralto, gestione del Ristorante Trattoria del Lago (FUSC del 28. 9. 1990, n. 189, p. 3884). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

12 settembre 1996

Coniugi Jelmolini, in Locarno, vendita e riparazione di cicli e motocicli, società in nome collettivo (FUSC del 12. 2. 1983, n. 34, p. 478). Silvano Jelmolini e Dolores Jelmolini sono ora domiciliati in Gordevio.

12 settembre 1996

Cavalli Valentino S.A., in Intragna, l'estrazione, la lavorazione ed il commercio, ecc. (FUSC del 12. 1. 1996, n. 8, p. 236). Fiduciaria Regazzi S.A. non è più revisore. Nuovo revisore: Consulca SA, Bellinzona.

12 settembre 1996

Salvisberg Peter, in Orselina, esercizio Pensione «Mon Désir» (FUSC del 30. 9. 1980, n. 229, p. 3205). Nuovo recapito: via Consiglio Mezzano 47.

12 settembre 1996

Albizzati Giancarlo, in Minusio, compra-vendita, importazioni, ecc. (FUSC del 12. 10. 1978, n. 239, p. 3145). La ditta è cancellata per cessazione dell'attività.

12 settembre 1996

Pastificio Simona S.A., in Magadino, la fabbricazione ed il commercio di pasta, ecc. (FUSC del 19. 7. 1996, n. 139, p. 4356). Alberto Simona sen., già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Alberto Simona jun., già membro, è ora presidente con firma individuale.

12 settembre 1996

Hotelcorp S. a. g. l., in Muralto, la gestione di strutture alberghiere, ecc. (FUSC del 14. 11. 1995, n. 221, p. 6240). Mirko Sutter e Hapi Sutter sono ora domiciliati in Locarno.

12 settembre 1996

Figli di Edoardo Chiesa, in Minusio, gestione di un'autorimessa, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 23. 5. 1977, n. 118, p. 1683). Nuova ragione sociale: **Plinio & Franco Chiesa**. Nuovo genere di commercio: gestione di un'autorimessa con tutt'gli affari relativi, assuntori postali.

12 settembre 1996

Elkint di Franco Bernhard, in Locarno, sistema di deumidificazione di muri (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2501). Nuovo genere di commercio: acquisto, posa e vendita sistema di deumidificazione di muri d'ogni genere. Acquisto, affitto e vendita di deumidificatori.

12 settembre 1996

Sonja e Pascal Kirchlechner, in Minusio, gerenza dell'Albergo Garni «Remorino», società in nome collettivo (FUSC del 14. 3. 1994, n. 51, p. 1396). Sonja Kirchlechner e Pascal Kirchlechner sono ora domiciliati in Minusio.

12 settembre 1996

Partner Publication Fischer & Seiler, precedentemente in Balgach (FUSC del 9. 11. 1993, n. 218, p. 5881). Nuova sede: S. a. N. a. z. z. a. r. o. Vairano. Società in nome collettivo iniziata il 1° novembre 1993 tra Peter Fischer, da Merenschwand ora in San Nazzaro e Theo Seiler, da Fischbach-Gösligen in San Gallo. Genere di commercio: edizione di mezzi di comunicazione pubblicitari e mezzi di comunicazione a stampa.

12 settembre 1996

JSK Generalbau und Baumanagement AG, in Muralto, assunzione di commesse di edilizia, ecc. (FUSC dell'8. 8. 1996, n. 152, p. 4733). La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto del Bezirksgericht Meilen del 12 giugno 1996. Nuova ragione sociale: **JSK Generalbau und Baumanagement AG in fallimento**.

12 settembre 1996

Acosnaff SA, succursale di Minusio, l'esecuzione di pavimentazioni stradali, ecc., società anonima con sede principale ad Agno (FUSC del 27. 5. 1993, n. 101, p. 2712). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio in seguito a fallimento della società alla sede principale (FUSC del 27. 8. 1996, n. 165, p. 5154).

12 settembre 1996

Franco Bernhard, in Locarno, fabbricazione, acquisto, posa e vendita, ecc. (FUSC del 10. 6. 1991, n. 109, p. 2501). Nuovo genere di commercio: fabbricazione, acquisto, posa e vendita di prefabbricati d'ogni genere per pareti e rivestimenti interni e esterni, e per soffitti ribassati, lavori di gessatura, pavimenti tecnici ed autolivellanti.

12 settembre 1996

Garage Carlo Buzzini, in Ascona, officina specializzata per riparazione di autoveicoli, ecc. (FUSC del 18. 1. 1977, n. 14, p. 171). Nuovo genere di commercio: officina specializzata per riparazione di autoveicoli e servizi. Commercio autoveicoli. Autoelettricità. Carrozzeria.

12 settembre 1996

Segrada Francesco, in Muralto, fabbricazione mobili, ecc. (FUSC del 13. 8. 1979, n. 187, p. 2596). Nuovo genere di commercio: arredamenti interni, vendita e lavorazione mobili imbottiti e tende, vendita mobili, posa pavimenti in moquette, posa pavimenti in P.V.C., linoleum e materiali duri. Francesco Segrada è ora domiciliato in Muralto.

12 settembre 1996

Nihon Investment Co. Ltd., precedentemente in Chiasso (FUSC del 18. 7. 1995, n. 137, p. 4045). Nuova sede: Locarno, presso Fiduciaria Sartori & Associati S.A., Via Varenna 2. Consiglio d'amministrazione ora da 10 più membri. Pubblicazioni ora sul FUSC. Gli statuti primitivi del 13 agosto 1990 sono stati modificati il 6 settembre 1996, anche su punti non soggetti a pubblicazione e adeguati al nuovo diritto azionario in vigore dal 1° luglio 1992. Scopo: la partecipazione ad altre società, il finanziamento di imprese commerciali, l'acquisto ed il commercio di immobili siti all'estero, la conclusione di affari mobiliari, commerciali e finanziari, anche a titolo fiduciario, sia in Svizzera che all'estero, e ogni altra attività collegata con lo scopo sociale. La società può aprire succursali sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 300.000, suddiviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Amministratore unico con firma individuale Claude Lelais, da Iseo in Vezia. Luciano Zavatta, cittadino italiano in Arona, è nominato direttore con firma individuale. Maurizio Delmedico, Cont. Dipl. Fed. e Perito Cont. Dipl. non è più revisore. Nuovo revisore: Fiduciaria Terme SA, Minusio.

Ufficio di Lugano

12 settembre 1996

Foremost Investments SA, in Lugano, via Bossi 6 c/o Fiduciaria Ferrecchi SA, (nuova iscrizione). Data dello statuto: 11. 9. 1996. Scopo: l'acquisto, la gestione e la vendita di titoli, titoli monetari e del mercato monetario così come di qualsiasi altro mercato, l'assunzione di attività fiduciaria, la gestione di patrimoni, la consulenza finanziaria, la partecipazione ad altre società. Capitale azionario: fr. 100.000 diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giorgio Ferrecchi, da ed in Lugano. Revisore: Gefisa Gestioni Fiduciarie SA, Lugano.

12 settembre 1996

Valimatic S.A., precedentemente a Magadino, commercializzazione di beni, ecc. (FUSC del 23. 6. 1995, n. 120, p. 3520). Nuova sede: Massagno, via San Gottardo 51, uffici propri. Lo statuto del 28. 2. 1993 con modifiche dell'11. 12. 1990, 4. 12. 1991, 18. 5. 1992 e 20. 4. 1993 è stato modificato: 9. 9. 1996. Scopo: la progettazione, la commercializzazione di beni, di merci e di servizi nell'ambito della elettronica industriale. L'acquisto e la vendita di materie prime, semilavorate, prodotti finiti, know-how, tecnologia, applicazione di tutte le novità imposte dalla tecnica e servizi di ogni genere. La prestazione di servizi di assistenza tecnica, di consulenza per l'inserimento di prodotti sui diversi mercati, la partecipazione in società holding e la costituzione di joint-ventures con società nell'ambito della vigente legislazione. Capitale azionario: fr. 500.000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Giacomo Concepchio, da Dongio in Corsone. Vice-presidente ed amministratore delegato, Ferruccio Margelli, già presidente; Antonio Concepchio, già segretario; Giovanni Ferrari e Sergio Grossweiler, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Revisore: Curti e Molo SA, Bellinzona (già iscritto).

12 settembre 1996

Arkes S.A., in Lugano, acquisto e vendita di prodotti, ecc. (FUSC del 21. 8. 1995, n. 160, p. 4682). Joel Davis, già vice-presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Revisore: Price Waterhouse & Co., succursale di Paradiso, non è più revisore. Nuovo revisore: Consulfind SA, Lugano. Nuovo recapito: viale C. Cattaneo 1-3, c/o Fiduciaria Antonini SA.

12 settembre 1996

IPM Portfolio Management S.A., in Lugano, gestione di patrimoni, ecc. (FUSC del 10. 4. 1990, n. 70, p. 1404). Procura individuale è stata conferita a: Elisabetta Molinari-Sormani, da Lugano e Valcolla in Breganzona.

12 settembre 1996

Politi Services S.A., in Lugano, acquisto e vendita di merci, ecc. (FUSC del 29. 11. 1995, n. 232, p. 6513). Studio commerciale Bucher, Lugano, non è più revisore. Nuovo revisore: Atag Ernst & Young SA, succursale di Lugano.

12 settembre 1996

MG Fiduciaria Immobiliare di Mastroddi Giovanni, in Lugano (FUSC del 22. 7. 1996, n. 140, p. 4390). Nuovo recapito: via Motta 7-via Pessina 9, Galleria Rezzonico.

12 settembre 1996

Fruttaroma S.A., in Lugano, prodotti ortofrutticoli, ecc. (FUSC del 18. 6. 1990, n. 115, p. 2430). Elio Bianchi, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Andrea Bianchi, già procuratore, è ora amministratore unico con firma individuale: la sua procura è estinta.

Ufficio di Mendrisio

12 settembre 1996

Coni S.A., in Chiasso, la gerenza di immobili, ecc. (FUSC del 12. 6. 1995, n. 111, p. 3266). Modifica statuti: 10. 9. 1996. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: 1 o più membri; gli statuti sono pure stati modificati su altri punti non soggetti a pubblicazione.

12 settembre 1996

IAWA Sagl, in Chiasso. Nuova società a garanzia limitata con statuti in data 11. 9. 1996. Scopo: l'organizzazione di manifestazioni e meetings di fitness e aerobica a livello nazionale e internazionale; l'organizzazione e la conduzione di corsi di istruzione, formazione, aggiornamento e perfezionamento per istruttori e aspiranti istruttori di fitness e aerobica; la stampa e la divulgazione di pubblicazioni in materia di fitness e aerobica; l'apertura di agenzie, succursali e uffici commerciali. Capitale sociale: fr. 20.000 suddiviso in due quote, una di fr. 19.000 e una di fr. 1000 interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Soci sono: Alberto Gianetti, da Isone, in Ligonetto, con una quota di fr. 19.000, Monica Doninelli, da Morbio Superiore, in Balerna, con una quota di fr. 1000. Gerente con firma individuale è: Alberto Gianetti, socio. Recapito: c/o Vitafitness SA, via Valdani 1, 6830 Chiasso.

12 settembre 1996

Odyssey S.A., in Mendrisio. Nuova società anonima con statuti in data: 10. 9. 1996. Scopo: l'import-export di qualsiasi genere di articolo; la partecipazione ad attività finanziarie; la partecipazione ad attività immobiliari estere. Capitale azionario: fr. 100.000 suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 o più membri. Amministrazione

unico, con firma individuale è: Carlo Croci, da ed in Mendrisio. Organo di revisione: Interfida, in Chiasso. Recapito: c/o Interfida Revisioni e Consulenze S.A., via Nosedà 2, 6850 Mendrisio.

12 settembre 1996

Promocor S.A. in liquidazione, in Mendrisio, il commercio nel settore editoriale, ecc. (FUSC del 23. 11. 1992, n. 227, p. 5462). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni di cui all'art. 89 ORC.

12 settembre 1996

Agenzia Generale assicurazioni di Michelangelo Lombardo, precedentemente in Bellinzona (FUSC del 24. 3. 1994, n. 59, p. 1609). La ditta ha trasferito in propria sede a Chiasso. Michelangelo Lombardo, cittadino italiano, in Chiasso. Consulenza, stipulazione e gestione di contratti di assicurazioni sulla vita. Via Dante Alighieri 22, 6830 Chiasso.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Echallens

11 settembre 1996

Promotion et Publicité Jean Buchs S.A., a Echallens, tous travaux dans le domaine du marketing et de la publicité (FOSC du 21. 8. 1996, p. 5045). Dissolution: 3 septembre 1996. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Promotion et Publicité Jean Buchs S.A., en liquidation**. Jean Buchs et Christiane Buchs, qui ne sont plus administrateurs, sont nommés liquidateurs et continuent à signer individuellement. Adresse de la société en liquidation: Chemin de Marjovet A 7, chez les liquidateurs.

11 settembre 1996

Olivier Pittet, a Froideville. Titulaire: Olivier Pittet, de Suchy VD, a Froideville. Revêtements de sols. Chemin de Beauregard 3.

Bureau de Lausanne

12 settembre 1996

Colivar gestion S.A., a Pully, gestion de fortune et de tout bien mobilier et immobilier (FOSC du 2. 11. 1994, p. 6007). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 10. 9. 1996, p. 5465), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

12 settembre 1996

Cavinda gestion S.A., a Pully, gestion de fortunes et de tout bien mobilier ou immobilier (FOSC du 23. 8. 1991, p. 3700). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 10. 9. 1996, p. 5465), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

12 settembre 1996

Franco sanitaire, F. Cacciatore, a Crissier (FOSC du 20. 6. 1995, p. 3447). L'entreprise ayant transféré son siège à Ecublens VD (FOSC du 4. 9. 1996, p. 5336), la raison est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

12 settembre 1996

BG computer S.A., a Lausanne (FOSC du 14. 5. 1992, p. 2225). Dissolution: 10 septembre 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **BG computer S.A. en liquidation** par l'administrateur Pierre-Alain Humbert, liquidateur avec signature individuelle. La signature de Françoise Humbert est radiée. Adresse de la société en liquidation: Ecublens VD, route du Bois 23, chez Pierre-Alain Humbert.

12 settembre 1996

Cosigma Lausanne, S.A., a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 28. 10. 1994, p. 5925). Statuts modifiés le 9 septembre 1996 sur des points non soumis à publication.

12 settembre 1996

L'Escalade S.A., a Lausanne, achat et exploitation d'un appartement et d'un garage (FOSC du 29. 7. 1996, p. 4544). Pierre Noverraz et Inès Kutluoglu ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Christian Desmeules, président, et Laurence Desmeules, tous deux de Ropraz, a Lausanne.

12 settembre 1996

GVG S. à r. l., a Lausanne, distribution et vente de produits diététiques (FOSC du 1. 4. 1996, p. 1851). La société ayant transféré son siège à Genève (FOSC du 10. 9. 1996, p. 5463), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

12 settembre 1996

Sogutex S.A., a Pully, opérations commerciales dans le domaine des textiles (FOSC du 15. 12. 1994, p. 6849). La société ayant transféré son siège à Delémont (FOSC du 10. 9. 1996, p. 5465), la raison sociale est radiée d'office du registre du district de Lausanne.

12 settembre 1996

Sun Crystal, Yves Metry, a Lausanne, agence de voyages (FOSC du 29. 5. 1996, p. 3117). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 settembre 1996

Good Time S.A., a Lausanne, activités dans le domaine de la fabrication et la commercialisation de montres (FOSC du 5. 7. 1993, p. 3483). Georges Ciocco n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 settembre 1996

Payot S.A., a Lausanne, exploitation d'un fonds de librairie (FOSC du 17. 2. 1994, p. 943).

12 settembre 1996

Culturart S.A., a Lausanne, commerce et diffusion de produits de luxe artistiques et culturels (FOSC du 21. 3. 1994, p. 1526).

Nouvelle adresse: rue des Côtes-de-Montbenon 30.

12 settembre 1996

Nouvel-Horizon S.A., a Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 3. 9. 1954, p. 2261). Nouvelle adresse: rue de Bourg 20, chez Grassmann et Menétrey S.A.

12 settembre 1996

Ascenseurs Schindler S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC du 9. 7. 1996, p. 4109), avec siège principal à Ebikon. Nouvelle raison sociale du siège principal: Schindler Aufzüge AG (Ascenseurs Schindler S.A.) (Ascenseurs Schindler S.A.) (Ascenseur Elevator Limited). Nouveau but: fabrication, vente, montage et entretien d'ascenseurs, moteurs et appareils; administration et financement d'entreprises; prise de participations. La procuration de Charly Barras est éteinte.

12 settembre 1996

Mapams, F. Franchini, a Lausanne, fabrication et commerce d'articles en matière plastique (FOSC du 26. 3. 1985, p. 1155). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 settembre 1996

Marcel Macheret S.A., a Crissier, commerce d'articles, objets ou marchandises (FOSC du 14. 12. 1995, p. 6812). Réviseur: Fiduciaire Banco, place Jean-Philippe Bel, a Château-d'Oex.

12 settembre 1996

Société Immobilière Dogen S.A., a Lausanne (FOSC du 6. 2. 1995, p. 697). Dissolution: 22 août 1996. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Société Immobilière Dogen S.A. en liquidation** par KPMG Fides, a Lausanne, liquidatrice. Jean-Pierre Wespi et Charles-Daniel

Pache ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: avenue Gabriel-de-Rumine 37, chez KPMG Fides.

12 septembre 1996

Guéissaz S. à r.l., à Lausanne, rue de la Borde 5 bis, chez Jean-Claude Guéissaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 9 septembre 1996. But: achat, fabrication artisanale et commercialisation d'articles-cadeaux pour boutiques. Capital entièrement libéré: fr. 20 000. Associés: Jean-Claude Guéissaz, de Sainte-Croix, à Lausanne, gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 19 000, et Richard Bertholet, de La Parz, à Vallorbe, pour une part de fr. 1000. Publications: FOSC.

12 septembre 1996

Lutimob S.A., à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 10. 10. 1980, p. 3318). L'administrateur Marc-Edouard Landolt est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur: Olivier Verrey, de Lausanne, à Jouxteux-Mézery, avec signature collective à deux.

12 septembre 1996

P.A. Bosshard ingénieur conseil, gestion et informatique S.A., à Lausanne (FOSC du 27. 9. 1994, p. 5349). Statuts modifiés le 10 septembre 1996. Siège transféré à Paudeux, rue du Lac 22. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000.

13 septembre 1996

Gypsa peinture S.A., à Crissier, chemin Charmeur 5. Nouvelle société anonyme. Statuts: 11 septembre 1996 et 12 septembre 1996. But: travaux de peinture, plâtrerie et isolations périphériques. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Publications: FOSC. Administration: Egon Häfliger, de Fischbach, à Epalinges, président, Charles-Elie Nicollart, de Bex, à Préverenges, secrétaire, et Claude Widmer, de Chênes-Bourg, à Thônex, tous avec signature collective à deux. Réviseur: Arthur Andersen S.A., à Meyrin.

13 septembre 1996

SGC société générale de construction S.A., à Lausanne (FOSC du 19. 9. 1996, p. 5686). Statuts modifiés les 11 septembre 1996 et 12 septembre 1996. Nouvelle raison sociale: **CGC compagnie générale de construction S.A.** Nouveau but: entreprise générale de construction, notamment dans le domaine du bâtiment; prise de participations. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 500 000 par l'émission de 400 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 1000 avec restrictions quant à la transmissibilité. Hans Jacaggi et Kurt Bühlmann ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée.

Bureau de Morges

11 septembre 1996

Lorenzo Barragan, à St-Prex, importation et représentation de chaussures en tous genres (FOSC du 23. 9. 1987, p. 3764). La raison est radiée d'office en application des articles 68 ORC, le titulaire a quitté la région.

11 septembre 1996

CMG, Chaveiro, de Oliveira Bento Marques et Bouzas, à Morges, société en nom collectif vente d'articles ménagers (FOSC du 23. 1. 1996, p. 453). Elisa Chaveiro n'est plus associée, sa signature est radiée. Nouvelle raison sociale: **CMG, de Oliveira Bento Marques et Bouzas**.

11 septembre 1996

S.I. Lorelle Morges S.A., à Morges, achat, aménagement, construction, exploitation, location, gérance et généralement mise en valeur de propriétés immobilières et vente en bloc ou en détail (FOSC du 4. 1. 1996, p. 39). L'administratrice Neelum Cellier-Singh se nomme maintenant Neelum Rapp-Singh et est originaire de Comagny.

11 septembre 1996

Yves Métry, à Morges, conseiller en assurances, finances et placements (FOSC du 4. 10. 1995, p. 5477). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

11 septembre 1996

Leyfort S.A., précédemment à Lausanne (FOSC du 16. 8. 1994, p. 4594). Siège transféré à Buchillon, c/o BSB Service S.A., rue de l'Horloge. Statuts primitifs du 23 décembre 1991 modifiés en dernier lieu le 11 juillet 1996. But: conseils et assistance dans le domaine du commerce international et du développement de projets, en particulier dans le secteur de la communication et de la pétrochimie. Capital entièrement libéré: fr. 500 000, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres, qui sont: Paolo Gallone, de Romanel-sur-Morges, maintenant domicilié à Bogis-Bossey, président, Felipe Cons, d'Espagne, maintenant domicilié à Nyon, administrateur-délégué, Jean-Arnaud de Mestral, d'Aubonne, à Saint-Saphorin-sur-Morges, administrateur, tous inscrits avec signature collective à deux. Réviseur (inscrit): Fiduciaire Dreyfus et Zurbuchen S.A., à Lausanne. Statuts modifiés également sur des points non soumis à publication.

Bureau de Nyon

12 septembre 1996

Uniboissons S.A., à Nyon, commerce de boissons (FOSC du 14. 7. 1995, p. 3984). La procuration de Gilbert Menoud est éteinte.

12 septembre 1996

Socofin S. à r.l., à Nyon, commerce de produits manufacturés (FOSC du 14. 6. 1996, p. 3534). Antoine Kastler n'est plus gérant; il reste associé et continue à signer individuellement. Sabine Kastler, de Mollens VS, à Versoix, est nommée gérante avec signature individuelle.

12 septembre 1996

V. & J. Ramos, à Gland, peinture en bâtiment, société en nom collectif (FOSC du 13. 12. 1994, p. 6794). Nouvelle adresse: Cité Ouest 19. Adjonction à l'objet de l'entreprise: supports publicitaires; import-export et représentation en tous genres.

12 septembre 1996

Batime S.A., à Gland, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 25. 10. 1995, p. 5874). Alain Perroud n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 septembre 1996

Pneus Favre S.A., succursale à Vich, commerce de pneumatiques (FOSC du 23. 2. 1996, p. 1070). Avec siège principal à Lancy. Les signatures de Gabriel Favre et Romain Albert sont radiées. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Frédéric Henry-Biabaud, de France, à Neuilly-sur-Seine (F), nommé président; Paul Galley, d'Ecuivillers, à Villars-sur-Glâne, et Bertrand Morice, de France, à Meylan (F).

12 septembre 1996

The Multimarketing Group S.à.r.l., précédemment à Genève (FOSC du 29. 8. 1995, p. 4830). Siège transféré à St-Cergue, «En Guinard». Statuts originaux du 14 août 1995 modifiés en conséquence, ainsi que sur un point non soumis à publication, le 10 juillet 1996. But: organisation et promotion de conférences et séminaires, ainsi que consulting en marketing et management; prise et gestion de participations dans toute entreprise, à l'exclusion de participation immobilière en Suisse. Capital social de fr. 20 000, divisé en deux parts entièrement libérées. Publications: FOSC. Associés (inscrits): Merle Iseli-Curd dite

Iseli, de Jegenstorf, à Veyrier, pour une part de fr. 19 000, et Marc Iseli, de Jegenstorf, à Veyrier, pour une part de fr. 1000. Merle Iseli-Curd dite Iseli est gérante avec signature individuelle (inscrite).

12 septembre 1996

Société immobilière du Manoir S.A., à Gland, opérations immobilières (FOSC du 15. 12. 1994, p. 6849). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 9 septembre 1996.

12 septembre 1996

Gorel, Immobilien- und Verwaltungs AG, précédemment à Lucerne (FOSC du 24. 5. 1996, p. 3028). Siège transféré à Gland, route de Suisse 18, c/o Prudential S.A., sous la nouvelle raison sociale: **La Réserve S.A.** But: achat, construction, exploitation, mise en valeur, gérance et vente d'immeubles ou de toutes valeurs patrimoniales; toutes opérations immobilières, mobilières, financières et commerciales; participations. Statuts originaux du 14 décembre 1987 modifiés en conséquence ainsi que sur des points non soumis à publication le 23 août 1996. Capital-actions de fr. 500 000, divisé en 500 actions de fr. 1000, nominatives avec restrictions à la transmissibilité. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique avec signature individuelle: Stefan Ritter, de Schönenberg ZH, à Givryns (inscrit). Procuration individuelle est conférée à Ian Leaf, de Grande-Bretagne, à Gland. Procuration collective à deux est conférée à David Philpott, de Grande-Bretagne, à Nyon; Jörg Vonmoos, de Lucerne, à Bernex; Christine Leconte-Martin, de France, à Archamps (F), et Catherine Bianchi, de Lausanne, à Morges. KPMG Fides Peat, à Lucerne, n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fiduciaire Roger Métry S.A., à Morges.

12 septembre 1996

BA Delta S. à r.l., à Nyon, commerce de toutes marchandises (FOSC du 13. 8. 1996, p. 4843). Tijani et Anita Achour ne sont plus associés; leurs parts sociales, respectivement de fr. 3000 et de fr. 2000 ont été cédées à Vladimir Steinhäuser, de France, à Nyon, qui devient associé pour une part de fr. 5000. Le capital social de fr. 20 000 est désormais divisé en quatre parts de fr. 5000, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 12 septembre 1996. Tijani et Anita Achour restent gérants et continuent à signer collectivement à deux, mais pas entre eux.

12 septembre 1996

ATC 3000 S.A., précédemment à Ecuivillers (FOSC du 29. 6. 1992, p. 2982). Siège transféré à Coppet, route de Comagny 14a, chez Kurt Lehmann, sous la nouvelle raison sociale: **KL Divico Finance S.A.** Le capital-actions de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur, est maintenant entièrement libéré. Statuts originaux du 12 juin 1992 modifiés en conséquence le 3 septembre 1996. But: fourniture de services et de conseils, assistance administrative pour toutes opérations commerciales, financières et immobilières, mise en valeur, gestion et gérance d'immeubles, d'hôtels ou de locaux de tous genres, détention de bien à titre fiduciaire et activité fiduciaire. Brigitte Magnin Tournon n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Kurt Lehmann, de Langnau, à Coppet, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: KPMG Fides Peat, succursale à Lausanne.

12 septembre 1996

SVS Serrurerie de Versoix S.A., succursale de Gingsins, à Gingsins, route de Gingsins. Succursale de «SVS Serrurerie de Versoix S.A.» à Versoix, société anonyme inscrite au registre du commerce de Genève le 4 novembre 1991 (dernière publication FOSC du 23. 7. 1996, p. 4422). But: fabrication et pose de clôtures en bois, en fer ou en ciment; travaux de serrurerie et de construction métallique; commerce de charpente métallique et pose de bardage et de toitures sèches. La succursale est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Denis Krebs, de Niederwichtach, à Trélex, et de Georges Crausaz, de Ville-neuve FR, à Genève, nommé directeur.

12 septembre 1996

Caïtour S. à r.l., précédemment à Bassins, organisation de voyages (FOSC du 23. 1. 1995, p. 2890). Siège transféré à Genolier, chemin Champ des Pierres, chez Deifilia Bronsil. Statuts modifiés en conséquence le 11 septembre 1996.

12 septembre 1996

Global Audio Network, Inc., Aspen (Colorado/USA), **Duillier branch [Global Audio Network, Inc., Aspen (Colorado/USA), Zweigniederlassung Duillier]**, à Duillier, Centre artisanal de Duillier (CAD), lot 5N6. Deuxième succursale en Suisse de «Global Audio Network, Inc.», à Aspen (Colorado/USA), société anonyme dont une première succursale, avec siège à Cham, a été inscrite au registre du commerce du canton de Zoug le 23 août 1996. But: achat, vente et leasing de produits audios, notamment de haut-parleurs et d'autres produits semblables. La succursale est engagée par la signature individuelle du président, James J. Verna et du secrétaire, Timothy D. Spencer, tous deux des Etats-Unis, à Aspen, Colorado (USA), ainsi que par la signature individuelle de Jean Friedli, de Wilchingen, à Zurich, gérant de la succursale.

12 septembre 1996

Artec Colorist Collection S. à r.l., à Chêserex, distribution de produits capillaires (FOSC du 26. 7. 1996, p. 4504). Vanessa Wanner n'est plus associée. Elle a cédé sa part de fr. 10 000 à Alltrading Limited, à Douglas (Ile de Man), qui devient associée.

12 septembre 1996

Stellram Société Anonyme, à Nyon, fabrication et commerce de métaux durs (FOSC du 7. 8. 1996, p. 4713). Marius Suillot n'est plus directeur; sa signature est radiée. Jürg Leuenberger, de Zurich, à Nyon, est nommé directeur général avec signature collective à deux.

12 septembre 1996

S.I. Champ Colin 2, à Nyon, opérations immobilières, société anonyme (FOSC du 31. 12. 1993, p. 6981). Roland Barras n'est plus administrateur; sa signature est radiée. David Martin n'est plus réviseur. Marcel Pilet, de Rossinière, à Epalinges, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau réviseur: CFT Compagnie Fiduciaire Temko S.A., à Carouge GE.

12 septembre 1996

Nypah S.A., à Nyon, administration de biens (FOSC du 18. 8. 1994, p. 4636). Statuts modifiés sur des points non soumis à publication le 9 septembre 1996.

Rectificatif

Clinique de Genolier, à Genolier, clinique médico-chirurgicale (FOSC du 30. 8. 1996, p. 5234). Marianne Guggiari Fresquet n'est pas administratrice; elle est uniquement directrice.

Bureau de Rolle

12 septembre 1996

Macyme S.A., à Bursins, affaires immobilières et commerciales (FOSC du 23. 4. 1996, p. 2300). Le président, Michel Mercier, est en outre nommé administrateur-délégué et Antoine Mercier, maintenant domicilié à Pully, est nommé vice-président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Rectificatif: l'adresse exacte est chez Michel Mercier, «Terrebonne», poste de 1261 Burtigny.

12 septembre 1996

Schuco Services S.A., à Dully, administrer des biens (FOSC du 26. 4. 1996, p. 2393). Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 190 000 par l'émission de 140 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Le nouveau capital-actions est donc de fr. 190 000, divisé en 190 actions de fr. 1000, au porteur, entièrement libérées. Statuts modifiés en conséquence le 6 septembre 1996.

Valais - Wallis - Vallesse

Büro Brig

12. September 1996

Gebrüder B. & Ch. Simeon, Bäckerei-Konditorei, in Reckingen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1984, S. 303). Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Simeon Bruno aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafters Simeon Christof als Einzelfirma im Sinne von OR Art. 579 fortgesetzt. Die Firma lautet: **Simeon Christof, Bäckerei-Konditorei**.

12. September 1996

Sport und Reisen AG Saas-Fee, in Saas Fee (SHAB Nr. 205 vom 4. 9. 1986, S. 3431). Lauf öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 11. 9. 1996 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma: **Sport und Reisen AG Saas-Fee in Liquidation**. Die Unterschrift von Seewer Klaus, einziges Mitglied des Verwaltungsrats, und Buman Paul, Direktor, ist erloschen. Liquidator mit Einzelunterschrift ist: Bumann Bernhard, von und in Saas Fee. Liquidationsdomizil: c/o Bumann Bernhard, Haus Saphir, 3906 Saas Fee.

12. September 1996

Fux Seilkrantechnik AG, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545). Neu wurde als Vizepräsident in den VR (Verwaltungsrat) gewählt: Holzer René, von Brig-Glis und Bellwald, in Gamsen, Gemeinde Brig-Glis. Fux Peter, bisher einziges Mitglied des VR, ist neu Präsident. Die Mitglieder des VR führen neu Kollektivunterschrift zu zweien.

12. September 1996

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545).

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Leukerbad (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545).

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Saas Fee (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545).

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Visp (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545).

Schweizerische Bankgesellschaft (SBG), Zweigniederlassung in Zermatt (SHAB Nr. 145 vom 29. 7. 1996, S. 4545).

Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dr. Huschke Hubert, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Affentranger Antonio, von Grossdietwil, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer Felix, von Wallisellen und Triengen, in Niedergratt, mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Dr. Rossetti Pietro Gian, von Caneggio, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Armangau Ephrem, von und Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien; Bärenfaller Louis, von Brig-Glis, in Naters, mit Kollektivprokura zu zweien; Rey-Bellet Guy, von Val-d'Illiez, in Brig-Glis, mit Kollektivprokura zu zweien; Zuber Armin, von und in Zeneggen, mit Kollektivprokura zu zweien.

12. September 1996

Regotz und Furrer AG, Bauunternehmung, in Visp (SHAB Nr. 152 vom 6. 7. 1987, S. 2712). Statutenänderung: 14. 2. 96. Zweck neu: Betrieb einer Bauunternehmung sowie alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 durch Ausgabe von 50 Aktienaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberriert durch Verrechnungen im Beträge von Fr. 50 000. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Aktienaktien zu Fr. 1000. Vinkuliert gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan neu: SHAB und Amtsblatt des Kantons Wallis. Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Furrer Philemon, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Brigger Vitus, bisher Mitglied, ist neu Aktuar; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Revisionsstelle: Summermatter Treuhander AG, in Visp.

12. September 1996

Tropic-Automaten, Manfred Gasser, in Ried bei Brig (SHAB Nr. 122 vom 29. 6. 1992, S. 2986). Erweiterung der Geschäftsnatur: Agentur für Künstler, Artisten, Discjockeys und ähnliches.

Bureau de St-Maurice

12 septembre 1996

S.I. Les Narcisses Chamby S.A., précédemment à Montreux. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29. 8. 1996, cette société, inscrite sur le RC Vevey (dernière publication: FOSC du 16. 8. 1996, p. 4942), a décidé de 1. transférer son siège social à Chamby; 2. modifier sa raison sociale en **S.I. La Roche Champéry S.A.**; 3. ajouter à son but social: «exploitation de restaurants»; 4. modifier en conséquence ses statuts originaux du 28. 5. 1993. But: achat, construction, vente, gérance d'immeubles de tous genres, exploitation de restaurants, participations à toutes entreprises convergentes. Reprise de biens envisagée à la constitution de la SA: acquisition de l'immeuble no 3519 de Montreux pour fr. 1 800 000 au maximum. Capital-actions, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications par la FOSC. Administration: un ou plusieurs membres, actuellement Jacques-André Roth, de Niederbipp, à Corban, président; Hans Roth, de Niederbipp, à Delémont, membre. Représentation: signature individuelle des administrateurs. Organe de révision (inscrit): Gürbe-Treuhander AG, à Berne. Adresse au nouveau siège: Restaurant du Levant, 1874 Champéry.

12 septembre 1996

Sofor Interbois SA, à Martigny, industrialisation et commercialisation de bois, etc. (FOSC du 26. 2. 1980, p. 647). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20. 8. 1996, cette société a décidé de fusionner avec la société «Sofor SA», de siège à Martigny, sur la base d'un contrat de fusion passé le 29. 7. 1996 aux termes duquel «Sofor SA» reprend à titre universel l'actif et le passif de «Sofor Interbois SA» conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 1. 1. 1996. La société «Sofor Interbois SA» de siège à Martigny est dissoute.

12 septembre 1996

Sofor S.A., à Martigny, industrialisation et commercialisation du bois, etc. (FOSC du 8. 11. 1995, p. 6136). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29. 7. 1996, la société a ratifié un contrat de fusion du même jour aux termes duquel elle reprend, selon bilan arrêté au 31. 12. 1995, l'actif et le passif de la société «Sofor Interbois S.A.», de siège à Martigny. L'actif (clients-débiteurs, débiteurs, titres et placements, banque) s'élevant à fr. 445 155.78 et le passif à l'égard des tiers (ducroire, fournisseurs, passifs transitoires) à fr. 145 566.94, l'actif net est de fr. 299 588.84. La société reprendra détenant toutes les actions de la société reprise, le capital n'est pas augmenté. Radiation de l'administrateur unique démissionnaire Gaston

Bruttin et de sa signature. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: André Devanthery, de Chalais, à Martigny. Nouvelle adresse au siège: c/o Fiduciaire Fidag SA, rue du Nord 9, 1920 Martigny.

12 septembre 1996

Gilbert Dervev, à Port-Valais, gypserie-peinture (FOSC du 20. 4. 1990, p. 1524). Par décision judiciaire du 30. 7. 1996, le titulaire de cette raison individuelle a été déclaré en état de faillite.

Bureau de Sion

12 septembre 1996

Cemi SA, en faillite, à Sion, vente, achat, import, export de tous produits (FOSC du 11. 7. 1996, no 133, p. 4165). L'administrateur-délégué Jan Schrässer a démissionné; sa signature est radiée.

12 septembre 1996

Agence DP Défectives Privés, Patrick Granchamp, à Sierre (FOSC du 8. 3. 1995, no 47, p. 1316). Raison de commerce radiée par suite de cessation de l'activité commerciale indépendante.

Rectification

Inchape Motors (Suisse) SA, à Conthey (FOSC du 11. 9. 1996, no 176, p. 5497). Le membre du conseil d'administration Philippe Bonvin (non Bon comme publié par erreur) a démissionné; sa signature est radiée.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

Bureau de Boudry

10 septembre 1996

Unican Bevaix S.A., à Bevaix, gérance, achat, vente et courtage d'immeubles, etc. (FOSC du 10. 9. 1993, no 176, p. 4775). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 5 septembre 1996, la société a modifié son but social ainsi qu'il suit: commerce et distribution de produits chimiques, achat, vente et fabrication de machines de nettoyage-dégraissage et de traitements de surface, étude de procédés de dégraissage écologiques. La société peut en outre se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer son but ou qui ont un rapport direct ou indirect avec lui. La société peut enfin créer des succursales en Suisse et à l'étranger, s'intéresser à toutes opérations financières et commerciales se rattachant à son but social et participer à toutes autres entreprises poursuivant un but similaire. Elle peut, par conséquent, acquérir des immeubles en Suisse ou à l'étranger, les mettre en gage ou les vendre. Statuts modifiés en conséquence le 5. 9. 1996.

10 septembre 1996

Copex S.A., à Bevaix, société anonyme dissoute par suite de sa transformation en société à responsabilité limitée, achat, vente, location, leasing et courtage d'équipements informatique et bureau, etc. (FOSC du 23. 9. 1993, no 185, p. 5001). Les prescriptions de l'art. 826 CO ont été observées. La raison est radiée.

10 septembre 1996

Aquaoraill, De Iaco Frères, à Cortaillod, société en nom collectif, achat et vente de poissons exotiques ainsi que de matériel d'aquariophilie (FOSC du 2. 12. 1987, no 280, p. 4696). Cette société n'est plus assujettie à l'inscription, elle est radiée du registre du commerce. Elle n'a pas de créanciers. Elle continue d'exister sans inscription comme société simple.

10 septembre 1996

Müller Biotek SA, en faillite, à Vaumarcus, prise et détention de participations dans d'autres sociétés, etc. (FOSC du 24. 4. 1996, no 79, p. 2331). Selon ordonnance du président du Tribunal civil du district de Boudry, du 24 mai 1996, la clôture de la liquidation de la faillite a été prononcée, faute d'actif. Aucune opposition à la radiation n'ayant été déclarée dans le délai requis, la société est radiée.

10 septembre 1996

Timax Sàrl, à Boudry, fabrication de machines spéciales et de produits de tôlerie, etc. (FOSC du 3. 12. 1993, no 236, p. 6392). Selon jugement du 6 septembre 1996, le président du Tribunal civil du district de Boudry a prononcé la faillite de la société. La raison sociale devient **Timax Sàrl en faillite**.

Bureau de Neuchâtel

12 septembre 1996

Shakes S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 11. 9. 1996, p. 5498). Les pouvoirs de Leonardo Summa sont radiés.

12 septembre 1996

Alimex, Lucienne Bardet, à Saint-Blaise, import, export, vente par correspondance de matériel pour l'industrie alimentaire (FOSC du 17. 8. 1994, p. 4615). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 septembre 1996

Bureau d'Adresses et de Publicité directe de Neuchâtel, à Neuchâtel, association (FOSC du 7. 3. 1991, p. 983). Pierre Noble n'est plus membre; ses pouvoirs sont radiés.

12 septembre 1996

Serrurerie des Draizes SA, à Neuchâtel (FOSC du 29. 5. 1995, p. 2986). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 2 septembre 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Serrurerie des Draizes S.A. en faillite**.

12 septembre 1996

Riarco SA, à Neuchâtel, commerce, importation, exportation, courtage et représentation de matières premières, etc. (FOSC du 16. 7. 1996, p. 4268). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des art. 708 CO et 86 ORC. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Riarco SA en liquidation**. Elle n'a plus d'administrateur et pas de liquidateur.

12 septembre 1996

H. Bourquin & Cie, à Neuchâtel, papeterie, fournitures, meubles et machines de bureau, etc., société en commandite (FOSC du 31. 8. 1992, p. 4091). Henri-Edouard Bourquin, décédé, n'est plus associé indéfiniment responsable. Associé indéfiniment responsable Jean-Marcel Bourquin, maintenant domicilié à Neuchâtel, jusqu'à son décès; lequel continue à signer individuellement. Nouvelle raison sociale: **Bourquin & Cie**. Olivier-Henri Bourquin est maintenant domicilié à L'Ange-Gardien Ouest, Québec, Canada. Béatrice Bourquin née Schütz est maintenant domiciliée à Neuchâtel et signe désormais par procuration individuelle.

Genève - Genf - Ginevra

12 septembre 1996

Comptimmo, Gabriel Corpataux, à Bernex, rue de Bernex 286. Chef de la maison: Corpataux Gabriel, de Confignon, à Bernex. Tenue de comptabilité, révision et bureau fiduciaire.

12 septembre 1996

Al Halal, R. Djabri, à Genève, boucherie musulmane, etc. (FOSC du 14. 7. 1982, p. 2287). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 septembre 1996

Photo Studio J.-P. Levat, à Genève, photographie industrielle et publicitaire, reportages, etc. (FOSC du 9. 6. 1994, p. 3242). Nouveau siège: Lancy, chemin de la Vendée 29.

12 septembre 1996

E.B.A.T., M'Bundani-Ky, à Genève, représentation de produits alimentaires et de matériel industriel et commercial, etc. (FOSC du 28. 3. 1994, p. 1676). L'inscription n'étant pas obligatoire (art. 54 ORC), la raison est radiée à la demande de l'intéressé.

12 septembre 1996

Auto Style SM, Silvano Morando, à Versoix, achat, vente, représentation et échange de voitures, etc. (FOSC du 25. 2. 1991, p. 809). Par suite du transfert de son siège à Vich, l'entreprise a été inscrite au registre du commerce de Nyon (FOSC du 6. 9. 1996, p. 5393); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

12 septembre 1996

Ludhous, A. Ruffieux, à Bernex, fabrication de housses pour sièges de voitures et garnissage (FOSC du 24. 1. 1995, p. 447). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

12 septembre 1996

Pierre Vez, à Thônex, représentation et commerce de produits cosmétiques, etc. (FOSC du 14. 6. 1996, p. 3535). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

12 septembre 1996

Boley et Cie, à Genève, avenue Henri-Dunant 4. Nouvelle société en nom collectif qui a commencé le 2. 9. 1996. Exploitation d'un bar à l'enseigne «Le Red Club». Associés: Boley Alain, de Pampigny, à Com-mugny, et Baldassari Carlo, d'Italie, à Genève.

12 septembre 1996

M. et Mme Tornay, à Genève, société en nom collectif, café-restaurant à l'enseigne «Café de la Mairie» (FOSC du 22. 2. 1979, p. 579). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 septembre 1996

Marchand & Cie, à Collonges-Bellerive, route de Thônex 213. Nouvelle société en commandite qui a commencé le 1. 9. 1996. Tous conseils dans le domaine mobilier et immobilier. Associé indéfiniment responsable: Marchand Yves, de Genève, à Collonge-Bellerive. Associé commanditaire: Perrot Jacques, de et à Versoix, pour une commandite de fr. 1000.

12 septembre 1996

AA New Cab SA, à Genève, exploitation d'une centrale de radio-taxis (FOSC du 22. 11. 1995, p. 6391). Les pouvoirs de Thomet Catherine sont radiés.

12 septembre 1996

ABC Executive Services SA, à Genève, commerce de distributeurs et boissons ainsi que de fournitures et d'équipements de bureau (FOSC du 25. 10. 1995, p. 5876). Fideal SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SFRG Société Fiduciaire de Révision et de Gestion SA, à Genève.

12 septembre 1996

Bank of New York - Inter Maritime Bank, Geneva, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1996, p. 5557). Les pouvoirs de Merlet Jean-Pierre sont radiés.

12 septembre 1996

Computer Security Site SA, à Chêne-Bourg, mise à disposition de locaux de sécurité et de systèmes de protection pour installations d'ordinateurs, etc. (FOSC du 25. 10. 1995, p. 5875). Baechler Luc et Deletraz Pierre ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Bulliard Jean-Claude, de Matran, à Perroy, est administrateur unique avec signature individuelle. Fiduciaire Edmond Favre SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Revisuisse Price Waterhouse AG, à Zurich.

12 septembre 1996

Erne Holding SA, à Genève (FOSC du 28. 4. 1995, p. 2342). Nouvelle adresse: rue du Puits-St-Pierre 2, c/o Madeleine Jarach.

12 septembre 1996

Fiduciaire Fischer SA, à Genève (FOSC du 12. 4. 1996, p. 2070). La procuration de Chanez Gilles est radiée. Keller Jacques S., jusqu'à son décès, maintenant domicilié à Collonge-Bellerive, nommé sous-directeur, continue à signer collectivement à deux.

12 septembre 1996

Informatica Bancaire Pyramid SA, à Meyrin (FOSC du 23. 2. 1996, p. 1072). Ahrens Jörgen n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

12 septembre 1996

L.O.G. Gestion SA, à Genève, gérance de fortunes, acquisition et gestion de contrats d'assurances et opérations commerciales (FOSC du 5. 7. 1996, p. 4038). Sordet Patrick est administrateur unique avec signature individuelle; sa procuration est radiée.

12 septembre 1996

McCann Erickson SA, à Genève, agence de publicité, etc. (FOSC du 9. 9. 1996, p. 5429). Signature collective à deux a été conférée à Schmid Ronny, de et à Zurich, directeur.

12 septembre 1996

Hans Müller SA, Genève, à Genève, importation et exportation de toutes denrées alimentaires, etc. (FOSC du 24. 8. 1988, p. 3499). Fonjalaz Paul-Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Müller Anita, de Bâle, à Buchillon, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

12 septembre 1996

Omnium Genève SA, à Genève, participer à toutes affaires financières, etc. (FOSC du 13. 10. 1995, p. 5654). Bergner Eric n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux de Marchand Philippe, sont radiés.

12 septembre 1996

SI Maison de Repose Les Pins SA, à Genève (FOSC du 25. 6. 1980, p. 2166). Statuts modifiés le 4. 9. 1996 sur un point non soumis à publication.

12 septembre 1996

Preciba SA, à Versoix, activité commerciale relative à la construction, etc. (FOSC du 9. 1. 1996, p. 146). Capital-actions réduit à zéro, par suite de pertes et annulation des 200 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions reporté simultanément à fr. 400 000, par l'émission de 400 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 400 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts modifiés le 9. 9. 1996. L'administrateur L'Huillier Jean-Philippe est maintenant domicilié à Genève.

12 septembre 1996

Progoff SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 12. 6. 1992, p. 2714). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 19. 7. 1996. Par conséquent, sa raison sociale devient: **Progoff SA, en liquidation, par suite de faillite**.

12 septembre 1996

Ch. Schaub SA, à Genève, fabrication, vente et pose de tableaux électriques, etc. (FOSC du 7. 6. 1996, p. 3365). Signature individuelle a été conférée à Damron Isabelle, de et à Genève.

12 septembre 1996

Silicon Graphics SA, à Genève, représenter et sauvegarder les intérêts du groupe Silicon Graphics, etc. (FOSC du 21. 8. 1996, p. 5048). Aziz Javaid K. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Duijst Pieter, des Pays-Bas, à Genolier, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

12 septembre 1996

Tigre Royal SA, à Genève, commerce, importation et exportation de fourrures (FOSC du 20. 8. 1996, p. 5019). SCF Révision SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sefirex SA Société Fiduciaire de Révision et Conseils, à Carouge.

12 septembre 1996

Tube Scope Overseas Corporation SA, à Genève, inspection de conduites pour hydrocarbures, etc. (FOSC du 20. 12. 1994, p. 6952). Larkin Jr William V. n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Fasel Roland, délégué, nommé en outre président, et Lenz Raoul, nommé secrétaire, lesquels continuent à signer collectivement à deux.

12 septembre 1996

Tonycross Sàrl, à Genève, commerce, importation et exportation de tous produits (FOSC du 16. 9. 1996, p. 5597). Nouvelle adresse: rue de Neuchâtel 18.

12 septembre 1996

Angst & Pfister AG, succursale à Vernier, fabrication et commerce de produits techniques, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 12. 6. 1996, p. 3477). Les pouvoirs de Schubiger Franz ainsi que la procuration d'Arrighi Pierre sont radiés.

12 septembre 1996

SI Dancet-Battoirs, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 9. 1996, p. 5556). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **SI Dancet-Battoirs, en liquidation**. Liquidateur: Fortis Armand, jusqu'à son décès, administrateur, lequel continue à signer individuellement.

12 septembre 1996

GR Colin SA, à Genève, rue de Lausanne 44, c/o Coman SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1996. But: achat, vente et gestion d'établissements publics, commerce de boissons, spiritueux et vins. Capital-actions: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Colin Gérard, de France, à Gex (F), président; Contat Alain, de et à Collex-Bossy, vice-président, et Meylan Willy, du Chenit, à Duillier, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Firemo SA, à Genève.

12 septembre 1996

Mella SA, à Genève, rue de Savoie 3. Nouvelle société anonyme. Statuts du 9. 9. 1996. But: importation, exportation, achat, commercialisation, distribution, courtage et représentation de tous produits; détention de participations; acquisition et exploitation de brevets. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres: Brügger Hans, de Planfayon, à Guin, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Actifid SA, à Genève.

12 septembre 1996

Mintra Trade Investment Co Ltd, à Genève, société anonyme, achat, vente, représentation de matières premières (FOSC du 22. 6. 1995, p. 3498). Nouveaux statuts du 9. 9. 1996.

12 septembre 1996

Sweg Management SA, à Genève, rue de la Confédération 15. Nouvelle société anonyme. Statuts du 10. 9. 1996. But: prestations de services en faveur des sociétés du groupe Petroinvest Limited, lesquelles sont actives dans le domaine du négoce international. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Zimmermann Franz J., de Kyburg-Buchegg, à Dully, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Coresa, Contrôle, Organisation, Révision SA, à Genève.

12 septembre 1996

Institut de Physiothérapie Boris Dominique Walpen SA, à Genève (FOSC du 2. 3. 1987, p. 818). Nouvelle raison sociale: **Etiophys SA**. But modifié: exploitation d'un institut de physiothérapie, comportant des traitements corporels, tels que l'ithérapie, l'ergothérapie et l'ergonomie; représentation, vente et fabrication d'appareils et de produits utilisés dans le domaine de la physiothérapie. Capital-actions porté de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions de fr. 1000, au porteur. Capital-actions: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Nouveaux statuts du 4. 9. 1996. Réviseur: MEF - François Cochet, à Genève.

12 septembre 1996

Atamo Assistance Technique à Maître d'Ouvrage Sàrl, à Genève, rue des Maraichers 19. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 9. 1996. But: toutes prestations dans le domaine de la construction, de l'immobilier, de l'équipement, du mobilier et tout autre service, plus particulièrement conseils et assistance technique en vue de la coordination, de la planification, de la gestion, de la représentation et de la réalisation de projets. Capital: fr. 20 000. Associés: Caduff Louis, de Breil/Brigels, à Genève, et Lecouturier Jean-François, de France, à Belmont-sur-Lausanne, chacun pour une part de fr. 10 000. Gérants: les associés Caduff Louis et Lecouturier Jean-François avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 septembre 1996

Confina Conseils financiers et fiscaux Sàrl (Confina Finanz- und Steuerberatungs GmbH) (Confina Financial and Fiscal Advisory Ltd Liab. Co.), à Coligny, chemin Brot 3, c/o Conrad Von Ulm-Erbach. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 9. 9. 1996. But: conseils et assistance dans le domaine financier et fiscal, ainsi que tous services y relatifs. Capital: fr. 100 000. Associés: Von Ulm-Erbach Conrad, d'Allemagne, à Coligny, pour une part de fr. 99 000, et de Blonay Pierre, de Blonay, à Genève, pour une part de fr. 1000. Gérant: l'associé Von Ulm-Erbach Conrad avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.

12 septembre 1996

DS Bureau Sàrl, à Carouge, vente et réparation de machines de bureau (FOSC du 4. 1. 1996, p. 40). De Sousa Oliveira Damien n'est plus associé; sa part de fr. 10 000 a été cédée à la gérante Arpidone Corinne, qui devient associée pour une part de fr. 10 000. Humbert Serge n'est plus associé; sa part de fr. 1000 a été cédée à l'associé-gérant Arpidone Patrick, dont la part est ainsi portée de fr. 9000 à fr. 10 000. Statuts modifiés le 4. 9. 1996.

Anfragen

betreffend Registerpublikationen sind an das zuständige kantonale Handelsregisteramt zu richten.

Demandes

concernant les publications du registre à adresser au registre du commerce cantonal compétent.

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 8 Uhr bzw. Mittwoch 8 Uhr beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 8 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 8 di lunedì e mercoledì.

Konkursöffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)
(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandverscherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzulegen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine.

Codébiteurs, fiduciarios ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Zürich

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: **Henzmann Lucia Elsa**, geb. Karli, geb. 5. November 1943, Papeteristin, von Zürich, Wisen SO und Rohr SO, Apfelbaumstrasse 41, 8050 Zürich, Inhaberin der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen, Einzelfirma «Papeterie Henzmann Lucia, Schwamendingen», Dübendorferstrasse 9, 8051 Zürich.
Datum der Konkursöffnung: 13. September 1996.
Die Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. geben wir später bekannt.
8050 Zürich, 18. September 1996 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Berne

Faillite: **Stolz R. S.A.**, commerce de confection en tous genre, particulièrement dans le domaine de la confection dames et enfants, trousseaux, Grand-Rue 140, 2720 Tramelan.

Date de l'ouverture de la faillite: 23 septembre 1996.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 15 octobre 1996.

Vente des actifs:

L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs, de gré à gré ou par voie d'enchères. Si la pluralité des créanciers ne s'y oppose pas jusqu'au 15 octobre 1996 inclusivement, l'administration de la faillite considérera la proposition précitée comme décision valable de l'ensemble des créanciers. Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 23 septembre 1996 par les créanciers. L'indication du compte de chèques postaux ou de la relation bancaire est en outre indispensable. Remarques importantes aux créanciers établis à l'étranger: Notre système informatique imposant des normes sévères, les créanciers étrangers ont l'obligation de se faire dûment représenter, s'ils désirent sauvegarder leurs droits, par un mandataire établi en Suisse. Le numéro TVA 330 377 délivré à la faillite est à considérer comme annulé.

2608 Courtelary, 25 septembre 1996 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: R. Langley

Berne

Faillite: **Medisut S.A.**, société anonyme, 2520 La Neuveville, p. a. Assut SA, case postale 22, 1094 Paudex-Lausanne. Production, distribution, commercialisation de produits chirurgicaux (FOSC du 18.3.1987, no 63, p. 1054).

Propriétaire des immeubles suivants:
Commune de Cerniat FR, usine de sutures chirurgicales, art. no 392, pl. fol. 5, lieu dit «Au Village», et d'une surface de 3229 m².

Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 1996 (725, 725a CO / 192, 194 LP).

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions 15 octobre 1996; pour l'indication des servitudes 15 octobre 1996.

Remarques:

- L'administration de la faillite propose aux créanciers la réalisation immédiate des actifs (mobiliers/immobiliers), de gré à gré ou par voie d'enchères. Si pas d'opposition de la pluralité des créanciers au 15 octobre 1996, cette proposition sera considérée comme acceptée.
- Les créances produites doivent être chiffrées en capital, intérêts et frais au 25 juillet 1996. L'indication du compte de chèque postal ou de la relation bancaire est en outre indispensable.
- Le système informatique imposant des normes sévères, il est fait obligation, aux créanciers établis à l'étranger, de se faire représenter par un mandataire suisse.
- Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no TVA 132725 sont révoquées par la présente publication.

2520 La Neuveville, 17 septembre 1996

Office des faillites de La Neuveville:
Gilbert Racine, substitut

Bern

Schuldner: **Nydegger Hans Ueli**, geb. 12. Dezember 1942, von Wählern, Zimmermann/Hochbauzeichner, wtl. 3150 Schwarzenburg, Junkerngasse 10.

Datum der Eröffnung: Donnerstag, 12. September 1996.

Ordentliches Verfahren.

Eingabefrist: Freitag, 25. Oktober 1996.

Die Forderungseingaben sind durch die Gläubiger wie folgt einzugeben: Kapital, Zinsen und Kosten; Valuta 12. September 1996.

Die 1. Gläubigerversammlung ist auf Mittwoch, 9. Oktober 1996, 9 Uhr, im Gasthof Bären, Schwarzenburg, angesetzt.

Wichtige Anträge der 1. Gläubigerversammlung:

- Einsetzen einer ausserordentlichen Konkursverwaltung (Frsp. Urs Schwarz, Walkringen)
- Ermächtigung, sämtliche Aktiven gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf zu verwerten. Die Gläubiger sind berechtigt bis am 25. Oktober 1996 selbst Angebote für Käufe (einzeln oder en bloc) beim Konkursamt schriftlich einzulegen.

Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind ebenfalls sofort anzumelden, spätestens bis 25. Oktober 1996, unter Vorlegung der Beweismittel.

3150 Schwarzenburg, 25. September 1996

Konkursamt Schwarzenburg

Bern

Gemeinschuldnerin: **Arless AG**, Alarm & Sicherheitssysteme, Lagerstrasse 41, 3360 Herzogenbuchsee.

Konkursöffnung: 5. September 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 15. Oktober 1996 für Forderungen und Ansprüche unter Beilage von Beweismitteln.

Die Mehrwertsteuer-Nr. 139004 wird widerrufen.

4705 Wangen an der Aare, 18. September 1996 Konkursamt Wangen

mit Kostenfolge

Wie Irrtümer und Doppelzustellungen beseitigen?

Amtliche Publikationen
der Rubriken Konkurse, Werttitel,
andere gesetzliche Publikationen und
Bilanzen erscheinen nicht im
Insertenteil (= Publicitas).

Die Auftraggeber sind ersucht, diese
direkt dem Schweizerischen Handels-
amtsblatt, Redaktion, Postfach,
3001 Bern, zuzustellen.

Basel-Stadt

Vorläufige Konkursanzeigen

Über folgende Schuldner ist durch Verfügung des Zivilgerichts der Konkurs eröffnet worden:

Am 9. September 1996:

Sukhothai Berriels AG, Bachlettenstrasse 19, Basel;

am 20. September 1996:

Ikona AG, Gellerstrasse 1, Basel.

Die Anzeigen betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgen später.

4001 Basel, 25. September 1996

Konkursamt Basel-Stadt

Basel-Landschaft

Gemeinschuldner: **Lepori-Gautschi Giovanni**, geb. 12. Oktober 1950, italienischer Staatsangehöriger, Verkäufer, Edlisbergweg 14, 4436 Oberdorf, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft eingetragenen Einzelfirma Blue Line Mode, Hauptstrasse 45, 4436 Oberdorf.

Gesamteigentümer der Parzelle Nr. 1555 im Grundbuch Oberdorf.

Datum der Konkursöffnung: 5. August 1996 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist bis mit 15. Oktober 1996 (Wert 5. August 1996).

Von denjenigen Gläubigern, welche bis zum 15. Oktober 1996 nicht schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der Fahrhabe ermächtigen. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Allfällige Eigentums- oder Drittsprüche sind innert der Eingabefrist unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt schriftlich geltend zu machen. In der gleichen Frist können schriftliche Kaufangebote gemacht werden.

4437 Waldenburg, 25. September 1996

Konkursamt Waldenburg

Appenzell A. Rh.

Gemeinschuldner: **Baumann Erwin**, geb. 23. Juli 1946, von Herisau, Tobelmühle 357, 9427 Wolfhalden (Gesellschafter der Kollektivgesellschaft: Baumann + Frei, Tobelmühle, 9427 Wolfhalden).

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft:

Grundbuch Walzenhausen, Liegenschaft Nr. 110, Plan Nr. 3, Schutz, Walzenhausen

Gesamtfläche: 5513 m² / Wohnhaus-Assek. Nr. 624 (388 m²) / Remise

Assek. Nr. 625 (45 m²) / Wiese (5080 m²)

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 340 000.-

Konkursöffnung: 7. August 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 14. Oktober 1996 (Wert: 7. August 1996).

Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 14. Oktober 1996 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftlich Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 16. September 1996

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh.

Gemeinschuldnerin: **Forster Betonschalungen AG**, Bühle 981, 9427 Zelg-Wolfhalden.

Mehrwertsteuer-Nr. 110 628.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaft:

Grundbuch Lutznberg, Parz. Nr. 237, Plan Blatt 20, Wohnhaus mit Schopf Nr. 291, Brenden «Zur Waldegg», Lutznberg, 411 m² Gebäude-

grundfläche, Hofraum, Garten und Weg.

Konkursöffnung: 5. September 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 14. Oktober 1996 (Wert: 5. September 1996).

Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 14. Oktober 1996 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftlich Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 17. September 1996

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh.

Gemeinschuldnerin: **Protech AG**, Almendsberg, 9428 Walzenhausen.

Mehrwertsteuer-Nr. 111 393.

Die Gemeinschuldnerin ist Eigentümerin der folgenden Liegenschaft:

Grundbuch Walzenhausen, Plan Nr. 4, Almendsberg, Liegenschaft

Nr. 147, Gesamtfläche 2943 m², Fabrik Nr. 574, Fabrik Assek. Nr. 477,

Lagerhaus Nr. 1286, Hofraum, Wiese, Platz, Bach.

Konkursöffnung: 13. September 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 14. Oktober 1996 (Wert: 13. September 1996).

Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 14. Oktober 1996 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftlich Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 19. September 1996

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A. Rh.

Gemeinschuldner: **Wider-Spengler Kurt**, geb. 18. August 1944, von Basel und Widnau, Bühle 981, 9427 Zelg-Wolfhalden.

Der Gemeinschuldner ist Eigentümer der folgenden Liegenschaft:

Grundbuch Wolfhalden, Grundstück-Nr. 796, Plan 12, Hinterbühle,

Wolfhalden, 5569 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Anlagen,

Wohnhaus Nr. 981, Remise Nr. 964.

Konkursöffnung: 3. September 1996.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 14. Oktober 1996 (Wert: 3. September 1996).

Betreffend den beweglichen Aktiven erachtet sich das Konkursamt als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis am 14. Oktober 1996 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, innert derselben Frist schriftlich Angebote für den Erwerb der Aktiven einzureichen. Drittsprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

9410 Heiden, 17. September 1996

Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Graubünden (11656)
 Gemeinschuldner: **Scheidegger Roland**, Cons, 7031 **Laax**.
 Datum der Konkursöffnung: 10. September 1996.
 Eingabefrist: 22. Oktober 1996.
 Der Konkurs wird im summarischen Verfahren gemäss Art. 231 SchKG durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger, das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.
 7130 Ilanz, 17. September 1996 Konkursamt Ilanz
 A. Chistell

Aargau (11779)
 Gemeinschuldner: **Schawaldler Rolf**, geb. 13. April 1958, Kellermeister, von Widnau, in **Brugg**, Frölichstrasse 48.
 Datum der Konkursöffnung: 9. September 1996 (Art. 191 SchKG).
 Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 20. Oktober 1996 (Wert 9. September 1996).
 5201 Brugg, 20. September 1996 Konkursamt Brugg

Aargau (11657)
 Gemeinschuldnerin: **Sirebel AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz **Bünzen**, Riedhof, Waldhäusern.
 Datum der Konkursöffnung: 14. August 1996 (725a Abs. 1 OR).
 Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
 Eingabefrist bis 13. Oktober 1996 (Wert 14. August 1996).
 5201 Brugg, 18. September 1996 Konkursamt Muri in Brugg

Aargau (11658)
Vorläufige Konkursanzeige
 Das Gerichtspräsidium Zurich eröffnete mit Beschluss vom 29. August 1996 den Konkurs über die **Simalac AG**, Sanierung von Stein, Beton, Holz und Stahl durch Spezialbehandlung und andere geeignete Mittel, Aktiengesellschaft mit Sitz in 5465 **Melikon**, Zilistude 164.
 Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
 5201 Brugg, 20. September 1996 Konkursamt Zurich

Ticino (11723)
Avviso provvisorio d'apertura di fallimento
 L'Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano comunica agli interessati che la Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, ha dichiarato i seguenti fallimenti:
 22 agosto 1996 **Dubois V. SA, Davesco-Soragno**
 2 settembre 1996 **Di Cicco Alfredo, Ruvigiana**
 2 settembre 1996 **Faber Ferrarini Nena SA, Magliaso**
 4 settembre 1996 **Nordpunkt High-Tech. Forschung und Lizenzen AG, Lugano**
 6 settembre 1996 **Ferrari Sergio, Massagno**
 Gli avvisi di apertura della procedura con l'indicazione dei termini per le insinuazioni dei crediti saranno pubblicati prossimamente.
 6962 Viganello, 25 settembre 1996 Ufficio fallimenti del Distretto di Lugano, Viganello: L. Bizzozero, uff.

Vaud (11671)
 Faillite: **Crosa Philippe et Laffly Bruno SA**, (but: exploitation de l'Hôtel de France), Hôtel de France, route de France 8, 1348 **Le Brassus**.
 Date du prononcé: 15 août 1996.
 Faillite sommaire, art. 231 LP.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1347 Le Sentier, 19 septembre 1996 Office des faillites de la Vallée: P. Rossé, rempl. préposé

Valais (11659)
Publication préalable d'ouverture de faillite
 Faillite: **Wojan Immobilien SA** (anciennement Bielbau AG), à **Sierre**.
 Date d'ouverture de la faillite: 20 août 1996.
 Le délai de production et le mode de liquidation seront fixés et publiés ultérieurement.
 3960 Sierre, 17 septembre 1996 Office des faillites de Sierre: P.-A. Albasini, préposé

Genève (11716)
 Faillites:
 1996 000977 L/RDR2-o
Berlie Alain Louis, né le 21 août 1968, origine: Vaud, profession: représentant, domicilié chemin de Versoix-la-Ville 8, 1290 **Versoix** GE, exploitant précédemment une entreprise de charpente; menuiserie sis chemin de la Scie 17 à 1290 Versoix GE.
 Date du jugement de faillite: 31 juillet 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1996 000386 D/RDR1-o
Irimper SA, commerce, importation, exportation de marchandises; principalement dans le domaine de l'électronique; exploitation d'un bureau de change, ayant son siège rue de Lausanne 145 à 1202 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 28 mars 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1996 000917 B/RDR1-o
Muili Charly Hans, né le 8 mars 1934, origine: Berne, profession: comptable, domicilié rue Lamartine 22 bis, 1203 **Genève**, exploitant organisation et tenue de comptabilités, déclarations fiscales; administration de sociétés, sise rue Lamartine 22 bis à 1203 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 12 juillet 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1996 000820 G/RDR1-o
Wigan Trade SA, services dans la gestion et l'administration de contrats de toutes affaires portant sur la vente, l'importation et l'exportation de produits et de marchandises de tous genres, ainsi qu'opérations commerciales, financières ou autre s'y rapportant, ayant son siège rue Thalberg 2 à 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 3 juillet 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1211 Genève 24, 25 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (11762)
 Faillite: 1995 001359 C/ARL 1
Desbiolles Gilberta, achat, vente, location, promotion et courtage dans le domaine immobilier et financier ainsi que prestations de services s'y rapportant, à l'enseigne «Contact Immobilier, Gilberte Desbiolles», sis route de Florissant 50, à 1206 **Genève**, née le 28 juin 1944, origine: Genève, profession, directrice de restaurant, domiciliée route de Florissant 64, 1206 **Genève**.

Descriptions des immeubles:
 Sur la commune de Montana VS sis immeuble Les Marguerites
 Parcelle de base no 296, plan 6, au lieu dit Prabé à Montana
 PPE no 11053, de 30/1000, ouest rez. jardin 120,50 m², appartement no 69, cave no 42
 PPE no 11034 de 2/1000, box no 16 de 18 m²
 Part de la faillite: 1/2
 Date du jugement de faillite: 30 octobre 1995.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour produire et pour l'indication des servitudes: 15 octobre 1996.
 1211 Genève 3, 25 septembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Genève (11673)
 Faillite: 1996 000478 D/ARL 1
Fulbrook Service SA, service technique, administratif, financier et économique, en particulier dans le domaine des produits pétroliers et de l'armement maritime; recherche et étude s'y rapportant, ayant son siège quai Gustave-Ador 54bis, à 1207 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 18 avril 1996.
 Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 septembre 1996.
 Délai pour les productions: 15 octobre 1996.
 1211 Genève 3, 25 septembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
 Le préposé: P. Genoud

Einstellung des Konkursverfahrens

Suspension de la liquidation

Sospensione della procedura

(SchKG-LP-LEF 230)

Bern (11660)
 Schuldner: **Baumberger Erich**, geb. 29. Oktober 1962, von Koppigen, Wirt, Allmenweg 17, 4932 Lotzwil, nun: Hotel Hof + Post, 3862 **Innerschwil**; Inhaber der Einzelfirma Restaurant zur Post, Erich Baumberger, 3373 Röttenbach.
 Datum der Konkursöffnung: 5. September 1996.
 Depositionsfrist bis 5. Oktober 1996.
 Das Konkursverfahren wird mangels Aktiven gemäss Art. 230 SchKG eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.– leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.
 4912 Aarwangen, 18. September 1996 Konkursamt Aarwangen

Basel-Stadt (11780)
 Gemeinschuldner **Eulitli Gilberto**, geb. 25. Mai 1966, von Isenthal UR, Chemikant, Blauenstrasse 45, **Basel**.
 Datum der Konkursöffnung: 5. August 1996.
 Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 19. September 1996.
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Oktober 1996 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 4000.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
 4001 Basel, 25. September 1996 Konkursamt Basel-Stadt

St. Gallen (11724)
 Gemeinschuldner: **Bösch Adolf**, geb. 29. September 1962, von Ebnat-Kappel SG, wohnhaft: Treuarchenstrasse 28, 9000 **St. Gallen**, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Logo Records, CD-Shop, Bösch, Merkurstrasse 4, 9000 **St. Gallen**.
 Konkursöffnung: 14. August 1996.
 Einstellungsverfügung: 17. September 1996.
 Einsprachefrist: bis 7. Oktober 1996.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9001 **St. Gallen**, 18. September 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: Ch. Schenk

St. Gallen (11725)
 Gemeinschuldnerin: **Bush-Pilot School GmbH**, Rietstrasse 52, 9443 **Widnau**.
 Konkursöffnung: 2. September 1996.
 Einstellungsverfügung: 16. September 1996.
 Einsprachefrist: bis 7. Oktober 1996.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 5000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9001 **St. Gallen**, 18. September 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: F. Tobler

St. Gallen (11726)
 Gemeinschuldnerin: **W. & W. Waldburger Bedachungen**, Lochstrasse 18, 9400 **Rorschacherberg**.
 Konkursöffnung: 5. September 1996.
 Einstellungsverfügung: 17. September 1996.
 Einsprachefrist: bis 7. Oktober 1996.
 Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht von einem Gläubiger innert 10 Tagen ab Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Verfahrens angebeht und hierfür ein Kostenvorschuss von Fr. 6000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) geleistet wird.
 9001 **St. Gallen**, 18. September 1996 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Der Konkursbeamte: F. Tobler

Genève (11712)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaire, elle sera clôturée.

Dans le même déni que l'avance des frnis, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillites:
 1996 000542 J/RDR2-s
Allmengo SA, importation, exportation et commerce de produits, particulièrement dans le secteur agro-alimentaire, ayant son siège place Isaac-Mercier 3 à 1201 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 29 avril 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.
 1996 001003 H/RDR2-s

CEMN, Compagnie Euro-Malgache de Négoce SA, opérations commerciales et financières, importation et exportation, courtage, commissions sur toutes marchandises de toutes origines, notamment malgache, nsintique et africaine, en particulier dans le domaine alimentaire, les denrées coloniales, les minerais, les métaux, les pierres et les métaux précieux bruts; commercialisation de matériels et produits hospitaliers et précieux bruts; commercialisation de matériels et produits hospitaliers et médicaux européens; ouverture de filiales, succursales et agences à l'étranger; opérations non lucratives à but d'aide humanitaire dans les pays avec lesquels **In Société** est en relation, ayant son siège route de Pré-Bois 20 à 1215 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 2 août 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.
 1996 00637 F/RDR2-s

Dos Santos Antonio, né le 20 mai 1954, origine: Portugal, profession: portier, domicilié rue du Molé 2, 1201 **Genève**, exploitant précédemment achat et vente de porcelaines, cristal, couverts et enseroles fond thermique sis rue du Prieur 20 à 1202 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 13 mai 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 3500.–.
 1996 000782 Y/RDR2-s

Expocar Meyrin SA, exploitation d'un gnrage automobile, commerce, réparation et location de véhicules neufs, d'occasion ou de collection, ayant son siège route de Meyrin 210 à 1217 **Meyrin** GE.
 Date du jugement de faillite: 18 juin 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 6000.–.
 1996 000640 C/RDR2-s

Forum Investment & Finance Broker SA, précédemment exploitation d'une fiduciaire et de révision de comptes; courtage de titres cotés en bourse; conseil en matière financière et économique, ayant anciennement son siège rue de la Servette 67 à 1202 **Genève**, actuellement **sans résidence**.
 Date du jugement de faillite: 10 mai 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.
 1996 001043 P/RDR2-s

Ginoux Georges, né le 8 janvier 1936, origine: France, profession: marchand de vins, domicilié c/o Me Guy Plantin, 1205 **Genève**, exploitant un commerce de vins et spiritueux ninsi que de boissons gazeuses et non gazeuses à l'enseigne «Georges Ginoux, vins et spiritueux», sis chemin de la Fauvette 17 à 1294 **Genthod** GE.
 Date du jugement de faillite: 16 août 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 3500.–.
 1996 000644 Y/RDR1-s

Unitrade Management SA, prestations de service dans le négoce, notamment dans le domaine des matières premières et le secteur alimentaire en faveur du groupe «Unitrade», ayant son siège chemin Colladon 16 à 1209 **Genève**.
 Date du jugement de faillite: 21 mai 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.

1211 Genève 24, 25 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
 Le préposé: B. Roulin

Genève (11640)
 Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension des faillites ci-dessous mentionnées. Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance de frais nécessaire, elles seront clôturées.
 Dans le même délai que l'avance des frnis, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS, al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office. Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Faillites:
 1996 000974 P/RHA2
CBM Travist SA, en liquidation, commerce international de matières premières, investissements dans des matières, détention de participations, achat et vente de produits forestiers, produits chimiques, d'acier, ayant son siège rue de la Fontenette 39 à 1227 **Carouge** GE.
 Date du jugement de faillite: 26 juillet 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.
 1996 001001 K/RHA2
Horus Finance Technologies SA, développement de logiciel informatique dans le domaine financier et bancaire; commerce et représentation des logiciels; implantation de systèmes informatiques dans ce secteur, ayant son siège route des Jeunes 5 D à 1227 **Les Acacias** GE.
 Date du jugement de faillite: 2 août 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 4500.–.
 1996 000414 Y/RHA1
Jaeger Alfred, exploitant un bureau fiduciaire sis chemin de la Clé-des-Champs 8 à 1234 **Vessey** GE, né 29 octobre 1936, origine: Zurich, profession: expert-comptable, domicilié chemin de la Clé-des-Champs 8, 1234 **Vessey**.
 Date du jugement de faillite: 28 mars 1996.
 Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
 Délai pour l'avance des frnis: 7 octobre 1996.
 Montant de l'avance des frnis: fr. 100 000.–.

1227 Carouge, 25 septembre 1996 Office des faillites Rhône-Arve
 Le préposé: J.J. Notzli

Genève (11670)
Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.
Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.
Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.
Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.
Failli: 1996 000709 C/ARLG
Hollantzky-Berthel Catherine, exploitant anciennement un café-restaurant à l'enseigne «Le Back Club», sis avenue du Mail 15bis, à Genève, née le 30 septembre 1960, origine: Hongrie, profession: gérante de café-restaurant, domiciliée rue du Clos 12, 1207 Genève.
Date du jugement de faillite: 10 juin 1996.
Date de la suspension de la liquidation: 23 septembre 1996.
Délai pour l'avance de frais: 7 octobre 1996.
Montant de l'avance des frais: fr. 3500.–
1211 Genève 3, 25 septembre 1996 Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Kollokationsplan Etat de collocation – Graduatoria

(SchKG–LP–LEF 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Basel-Stadt (11781)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Blinder-Bousrih Louis**, Schreiner/Reproduktionsphotograph, Murbacherstrasse 44, Basel, Inhaber der Einzelfirma «Antiquitäten Antipa L. Binder», Landskronstrasse 42, Basel, und «Louis Binder Print Access», Murbacherstrasse 44, Basel, liegen der Kollokationsplan sowie das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Zivilgericht, Beschwerden gegen Inventar und Kompetenzausscheidung bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt geltend zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet werden.
4001 Basel, 25. September 1996 Konkursamt Basel-Stadt

Appenzell A.Rh. (11643)
Neuaufgabe des Kollokationsplans zufolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung der 5. Klasse.
Gemeinschuldner: **Heeb Josef Johann**, geb. 6. März 1958, von Altstätten SG, St. Gallerstrasse 65c, 9100 Herisau.
Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 27. September bis 7. Oktober 1996.
9107 Urnäsch, 16. September 1996 Konkursamt Appenzeller Hinterland:
H. Müller

Vaud (11661)
Etat des charges et état de collocation
Failli: **Aktiengesellschaft «In der Felben» SA**, gérance de fortunes, participation à des entreprises commerciales et industrielles, chemin des Eterpeys 25, à Lausanne.
Les états des charges et de collocation sont déposés à l'office.
Délai pour intenter action en opposition au 5 octobre 1996, sinon les états des charges et de collocation seront considérés comme acceptés.
1014 Lausanne, 17 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne:
Ch. Kammermann, préposé

Vaud (11644)
Modification de l'état de collocation
Failli: **Bagnoud Willy**, né le 18 février 1945, rue du Village 5, 1052 Le Mont-sur-Lausanne.
Deuxième dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission de productions tardives en 1re et 5e classes.
Délai pour intenter action en opposition: 5 octobre 1996, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.
1014 Lausanne, 13 septembre 1996 Office des faillites de Lausanne:
M. Vodoz, substitut

Vaud (11727)
Failli: **Molnar Peter Vilmos**, fils de Ferenc et de Gertrud née Herta, né le 31 août 1950, originaire de Prangins, conseiller d'entreprises, route du Village 29, 1807 Blonay, titulaire de la raison individuelle Tri-Search, Institut de Recherche Trinaire, Peter V. Molnar à Blonay.
Date du dépôt: 25 septembre 1996.
Délai pour intenter action en opposition: 5 octobre 1996, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).
1800 Vevey, 19 septembre 1996 Office des faillites de Vevey:
B. Chappuis, préposé

Valais (11662)
Failli: **Besse Charles**, menuiserie, ébénisterie et charpente, à Lens.
Date du dépôt de l'état de collocation: 23 septembre 1996.
Délai pour contester: dix jours dès la date du dépôt.
3960 Sierre, 17 septembre 1996 Office des faillites de Sierre:
P. A. Albasini, préposé

Genève (11713)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Failli: 931594-TE-5445d-m, **Page Dawlat** née Mostafa, né le 7 janvier 1954, Chatonnay FR, commerçant, ayant son domicile rue Daubin 25 à Genève, exploitant édition et publicité à l'enseigne «Edition et publicité Martin, successeur Dawlat née Mostafa Page» sis chemin du Ciolet 23 à Crissier VD (Réf. no 1).
1211 Genève 24, 25 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (11714)
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.
Failli: 1996 000479 C/RDR1-d
T.S. Toltire Service SA, travaux de ferblanterie, de couverture et d'étanchéité ainsi que sanitaire, ayant son siège avenue Blanc 51 à 1202 Genève (Réf. no 1–2).
1996 000707 E/RDR1-d
Tunaru Marcu Adrian, né le 12 juillet 1955, origine: Roumanie, profession: chauffeur, domicilié rue des Lattes 19, 1217 Meyrin GE, exploitant courtage de tous biens de consommation; entreprise de transports sis rue des Lattes 19 à 1217 Meyrin GE (Réf. no 1–3).
1211 Genève 24, 25 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Genève (11715)
Modifications d'états de collocation et des revendications
Sont déposés dès ce jour:
1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:
1. Intenter action contre la (les) nouvelle(s) collocation(s).
2. Demander la cession contre la (les) nouvelle(s) revendication(s), sinon chaque modification sera acceptée.
Failli: 1996 000293 E/RDR1-m
Wyss Viktor, né le 26 décembre 1947, origine: Lucerne, profession: mécanicien de précision, domicilié rue du Jura 16, 1201 Genève, exploitant un chantier naval; vente et entretien de bateaux; vente de produits pour la construction de bateaux, sis rue du Jura 16 à 1201 Genève (Réf. no 2).
1211 Genève 24, 25 septembre 1996 Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Jura (11728)
Modification de l'état de collocation
Failli: **Berner Solange**, née le 19 août 1944, commerçante, originaire de Genève, anciennement domiciliée à Montavon, commune de Boécourt. L'état de collocation (modifié à la suite d'admission ultérieure d'une créance par l'administration de la faillite) des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
2800 Delémont 19 septembre 1996 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG–LP–LEF 263)

Bern (11645)
Verteilungslisten betreffend einzelne Liegenschaften
Im Konkurs über **Fischer Roland & Co.**, Malergeschäft, Bern, liegen den beteiligten Gläubigern die Listen zur Verteilung der Verwertungserlöse (Art. 263 SchKG, Art. 98 KOV) der nachfolgenden Liegenschaften während 10 Tagen, vom 25. September 1996 bis 4. Oktober 1996, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung von Grafenried AG Treuhand, Marktgass-Passage 3, 3000 Bern 7 (Vorankündigung unter Tel. 031 329 36 21) sowie beim Konkursamt Bern zur Einsichtnahme auf:
– Mehrfamilienhaus Chemin de la Raisse, La Neuveville (La Neuveville-GB-Nr. 1617)
– Wohnung und Autoabstellplatz Village II, Lens (Lens-GB-Nr. 141 und 142)
Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungslisten sind innert 10 Tagen, also bis zum Ablauf der Auflagefrist, bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, einzureichen.
3000 Bern, 23. September 1996 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
von Grafenried AG Treuhand
Marktgass-Passage 3, Postfach, Bern 7

Bern (11646)
Verteilungslisten betreffend einzelne Liegenschaften
Im Konkurs über **Ris Vinzenz Rudolf**, Gümligen, zurzeit wohnhaft Via Provinciale 6, **Trarego-Viggiona**, Italien, liegen den beteiligten Gläubigern die Listen zur Verteilung der Verwertungserlöse (Art. 263 SchKG, Art. 98 KOV) der nachfolgenden Liegenschaften während 10 Tagen, vom 25. September 1996 bis 4. Oktober 1996, bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung von Grafenried AG Treuhand, Marktgass-Passage 3, 3000 Bern 7 (Vorankündigung unter Tel. 031 329 36 21) sowie beim Konkursamt Bern zur Einsichtnahme auf:
– Stockwerkeigentumswohnung Könizstrasse 90, Bern (Bern-GB-Nr. 3645-12, Kreis III)
– Autoteinstellhallenplatz Könizstrasse 84 A, Bern (Bern-GB-Nr. 3643-12, Kreis III)
– Bauernhaus, Land und Wald Moosbadneuhaus, Lauperswil (Lauperswil-GB-Nr. 526, 527, 528) sowie Land und Wald Farnern-Neuhaus, Lauperswil (Lauperswil-GB-Nr. 1207 und 1208)
– Stockwerkeigentumswohnung Talackerstrasse 63 und 63 A, Thun (Thun-GB-Nr. 4103-1)
– Mehrfamilienhaus Chemin de la Raisse, La Neuveville (La Neuveville-GB-Nr. 1617)
Allfällige Beschwerden gegen die Verteilungslisten sind innert 10 Tagen, also bis zum Ablauf der Auflagefrist, bei der Kantonalen Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen, Hochschulstrasse 17, 3012 Bern, einzureichen.
3000 Bern, 23. September 1996 Die ausseramtliche Konkursverwaltung:
von Grafenried AG Treuhand
Marktgass-Passage 3, Postfach, Bern 7

Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite – Chiusura del fallimento

(SchKG–LP–LEF 268)

Zürich (11782)
Das Konkursverfahren über **Zuffelato Peter**, geb. 7. Mai 1944, von Lütisburg SG, Im Haufland 14, 8627 Grüningen, Inhaber der Einzelfirma «Peter Zuffelato, Blechbearbeitungsmaschinen, 8608 Bubikon», ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 18. September 1996 als geschlossen erklärt worden.
8627 Grüningen, 20. September 1996 Konkursamt Grüningen
Postfach 44, Grüningen

Bern (11663)
Gemeinschuldnerin: **Reprosa Handel GmbH Bern**, Engehaldenstrasse 131, 3012 Bern.
Datum des Schlusses: 9. September 1996.
3011 Bern, 17. September 1996 Konkursamt Bern

Berne (11647)
Failli: **Despont André**, né le 2 juillet 1952, originaire de Macconnens FR, ci-devant domicilié à 2612 Cormoret, Haut du Village 38, avec exploitation du café-restaurant La Raisetie, actuellement domicilié à 2608 Courtelary, Grand-Rue 54.
Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 12 septembre 1996.
2608 Courtelary, 25 septembre 1996 Office des faillites, Courtelary
Le préposé: R. Langel

Berne (11648)
Failli: **Roy Francis**, 1949, originaire d'Epaouvillers, menuiserie, le Saucy 12a, 2722 Les Reussilles.
Date de clôture de la faillite prononcée par le président du Tribunal II du district de Courtelary: 12 septembre 1996.
2608 Courtelary, 25 septembre 1996 Office des faillites, Courtelary
Le préposé: R. Langel

Bern (11729)
Gemeinschuldner: **Ambühl Beat**, geb. 13. August 1950, von Grossdietwil LU, Kaufmann, innere Schachenstrasse 12, 3315 Bätterkinden, nun: Fuhrenstrasse 23/10, 3098 Schilten bei Köniz, Inhaber der im Handelsregister gelöschten Einzelfirma «Pkb, Papeterie, Ambühl Beat, Moserstrasse 14 B, Bern».
Datum des Schlusses: 4. September 1996.
3312 Fraubrunnen, 19. September 1996 Konkursamt Fraubrunnen

Appenzell A.Rh. (11783)
Durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell AR wurde das Konkursverfahren über die **Arto Play AG**, Kreuz, 9428 Walzenhausen, per 19. September 1996 als geschlossen erklärt.
9410 Heiden, 20. September 1996 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (11730)
Durch Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten von Appenzell AR wurde das Konkursverfahren über **Blantas Denise**, geb. 10. Januar 1971, von Zürich, Dorf 49, 9428 Walzenhausen (zuvor wohnhaft gewesen: 9000 St. Gallen, Teufenerstrasse 95a), per 16. September 1996 als geschlossen erklärt.
9410 Heiden, 17. September 1996 Konkursamt Appenzeller Vorderland:
H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (11731)
Das Konkursverfahren über die **Commeccot Co. GmbH**, Haldenstrasse 10, 9056 Gals AR, wurde mit Verfügung des zuständigen Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzell A.Rh., 9043 Trogen AR, per 17. September 1996 als geschlossen erklärt.
9053 Teufen AR, 19. September 1996 Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Appenzell A.Rh. (11732)
Die konkursamtliche Nachlassliquidation des am 2. Juli 1995 verstorbenen **Gollino Roman Anton** sel., geb. 14. April 1955, Bürger von Appenzell, geschieden, wohnhaft gewesen Dorf 39, 9055 Bühler AR, wurde mit Verfügung des zuständigen Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzell A.Rh., 9043 Trogen AR, per 17. September 1996 als geschlossen erklärt.
9053 Teufen AR, 19. September 1996 Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Comment éviter des doubles envois et des confusions?

Les publications officielles des rubriques faillites, titres disparus, autres publications légales et bilans ne paraissent pas dans la partie annonces privées (= Publicitas). Les commettants sont invités à adresser leurs manuscrits directement à la Feuille officielle suisse du commerce, rédaction, case postale, 3001 Berne.

Appenzell A.Rh.

(11733)
Das Konkursverfahren über das Vermögen des **Kuratel-Puskarić Roland**, geb. 22. Juni 1964, Bürger von Ebnat-Kappel/Ebnat SG, verheiratet, Verkäufer/Filialleiter, wohnhaft Hauptstrasse 89, 9052 Niederreufen AR, vormals in 9011 St. Gallen, St. Georgen-Strasse 163, wurde mit Verfügung des zuständigen Kantonsgerichtspräsidiums von Appenzell A.Rh., 9043 Trogen AR, per 17. September 1996 als geschlossen erklärt.

9053 Teufen AR, 19. September 1996

Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

St. Gallen

(11734)
Gemeinschuldnerin: **Baustudio BB AG**, Ebnetstrasse 24, 9032 Engelburg.
Schlussverfügung vom 16. September 1996.
9001 St. Gallen, 19. September 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: F. Tobler

St. Gallen

(11735)
Gemeinschuldner: **Kölbener Emil Jakob**, geb. 21. Juli 1964, Fabrikarbeiter, von Appenzell A1, wohnhaft: Bleichemühle, 9450 Alstätten; vorher: Feldstrasse 1, 9435 Heerbrugg.
Schlussverfügung: 16. September 1996.
9001 St. Gallen, 18. September 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Dr. iur. A. Götz

St. Gallen

(11736)
Gemeinschuldner: **Mutapic Sado**, geb. 22. November 1959, Ökonom, bosnisch-herzegowinischer Staatsangehöriger, wohnhaft: Langgasse 6, 9008 St. Gallen; vorher: Oberstrasse 177, 9013 St. Gallen.
Schlussverfügung: 13. September 1996.
9001 St. Gallen, 18. September 1996

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Der Konkursbeamte: Dr. iur. A. Götz

Genève

(11674)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 septembre 1996.
Faillites:
930804-EW-4726d-c, **Garage de la Gravière SA**, exploitation d'un garage et d'un atelier de réparation pour automobiles, ayant son siège chemin de la Gravière 2, à **Chêne-Bourg** GE.
980895-EW-0461-d, **Microner SA**, fabrication et commercialisation de matériel et logiciel informatique, ayant son siège place du Port 1, à **Genève**.
921276-VD-3654d-c, **RS Computer Trading SA**, importation, exportation, commerce et distribution de logiciels, matériels informatiques et matériels s'y rapportant, ayant son siège rue Maunoir 16, à **Genève**.
920104-EW-2768d-c, **Ribeaud-Kleinhappel Eva Marguerite**, née le 25 mars 1961, Coeuvre JU, vendeuse, ayant son domicile rue des Deux-Ponts 33, à **Genève**, exploitant anciennement un débit de tabacs, vente de journaux et de jouets, sis place de l'Octroi 2, à Carouge GE. La faillite est déclarée excusable.
1211 Genève 3, 25 septembre 1996

Office des faillites Arve-Lac
Le préposé: P. Genoud

Genève

(11717)
La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 septembre 1996.
Faillites:
1995 000318 J/RDR1-c
La Macchia Joseph, né le 11 juillet 1954, origine: Italie, profession: commerçant, domicilié route de Peney 42 B, 1214 Vernier GE, exploitant importation, vente, location, aménagement et réparation de véhicules d'habitation destinés aux loisirs; garniture d'automobiles à l'enseigne «JR Motorhomes, J. La Macchia» sis route du Nant-d'Avril 107 à 1217 Meyrin GE.
1995 000499 M/RDR1-c
Lavore-Papa & Fils snc, pose et ponçage de marbres et granits, pose de carrelages, de mosaïques et de revêtements, ayant son siège rue des Pâquis 36 à 1201 Genève.
1995 000051 Z/RDR1-c
Moi Carlo, né le 30 juillet 1961, origine: Italie, profession: coiffeur, domicilié route des Morillons 22, 1218 Grand-Saconnex GE, exploitant un salon de coiffure à l'enseigne «Coiffure Moi» sis avenue des Communes-Réunies 4 à 1212 Grand-Lancy GE.
1995 000443 Y/RDR1-c
Perron Eric, né le 21 janvier 1935, origine: Genève, profession: aviateur, domicilié avenue de Crozet 48, 1219 Châtelineau, exploitant une entreprise du bâtiment et génie civil sis chemin de Claire-Vue 16 à 1213 Petit-Lancy GE.
1995 000200 M/RDRD-c
Sedunex SA, exploitation d'un restaurant à l'enseigne la «Pinte Séduinoise» et, d'une manière générale, exploitation de tous commerces, hôtels, brasseries, restaurants, ainsi que représentation et opérations commerciales de produits, en particulier de produits alimentaires et de vins, ayant son siège rue Hoffmann 18 à 1202 Genève.
1211 Genève 24, 25 septembre 1996

Office des faillites Rive-Droite
Le préposé: B. Roulin

Konkurssteigerung

Vente aux enchères publiques après faillite

Vendita all'incanto in seguito a fallimento

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Bern

(11664)
Einmalige Grundstücksteigerung
Im Konkursverfahren über die **Grütter S. und B. AG**, Regenhalden 57c, 3365 Grasswil, wird am Freitag, 4. Oktober 1996, 16 Uhr, im Schloss Wangen an der Aare, Amthaus, 1. Stock, folgendes Grundstück öffentlich versteigert:
Seeberg Grundbuchblatt Nr. 1327-2
Stockwerk Eigentum
Miteigentum an Nr. 1327 (Dorfstrasse 87E) mit Sonderrecht an der Wohnung im Erdgeschoss Ost, inkl. Nebenraum.
Konkursamtliche Schätzung Fr. 200 000.-
Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Wangen zur Einsicht auf.
Kaufinteressenten, die die Wohnung besichtigen möchten, können sich beim Konkursamt Wangen melden.
4705 Wangen an der Aare, 18. September 1996

Konkursamt Wangen
Tel. 065 71 21 18

Basel-Landschaft

(11784)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Aus der Konkursmasse **Bützberger Metallbau AG**, 4000 Basel, gelangt folgendes Grundstück im Auftrage des Konkursamtes Basel-Stadt zur öffentlichen Versteigerung:
Grundbuch Münchenstein, Parz. 4055
Unterbaurecht auf 1250 m² der Baurechtsparzelle 3532, laut Plan Nr. 3844 für 60 Jahre bis 31. Dezember 2027, Gebäude Nr. 22 an der Venedigstrasse
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 600 000.-
Ort und Datum der Steigerung: Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (Sitzungszimmer 2. OG), 4144 Arlesheim. Donnerstag, 31. Oktober 1996, 14.30 Uhr.
Besichtigung der Liegenschaft: Dienstag, 15. Oktober 1996, 14 bis 15 Uhr.
Auflage der Steigerungsbedingungen: 30. September bis 9. Oktober 1996, Konkursamt Arlesheim, Domplatz 9 (1. OG), 4144 Arlesheim.
Beschwerden gegen die Steigerungsbedingungen sind innerhalb der Auflagefrist an die Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Basel-Landschaft, Postfach, 4410 Liestal, zu richten.
Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder durch einen von einer schweizerischen Bank ausgestellten Check zu leisten. Diese Zahlung erfolgt im Umfang von Fr. 20 000.- zur Sicherung der Verwertungskosten, Rest auf Anrechnung am Zuschlagspreis.
Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 sowie die diesbezügliche Verordnung vom 1. Oktober 1984 aufmerksam gemacht.
4144 Arlesheim, 25. September 1996

Konkursamt Arlesheim

St. Gallen

(11665)
In der Konkursverwertung der **Gresch Paul AG**, Rickenstrasse 26, 8646 Wagen, werden am Mittwoch, 23. Oktober 1996, um 14 Uhr, im Restaurant Rossi, Rickenstrasse 85-87, 8646 Wagen, öffentlich versteigert:
Grundbuch Jona
Grundstück Nr. 8156, Gsteigstrasse 1, Wagen, Jona
Stockwerkeigentumsanteil auf Grundstück Nr. 1516, mit Sonderrecht an der 3½-Zimmer-Wohnung, sowie anschliessend
Grundbuch Jona
Grundstück Nr. 8161, Gsteigstrasse 3, Wagen, Jona
Stockwerkeigentumsanteil auf Grundstück Nr. 1516, mit Sonderrecht an der 4-Zimmer-Wohnung.
Die Steigerungsbedingungen, die rechtskräftigen Lastenverzeichnisse sowie weitere relevante Unterlagen liegen ab 19. September 1996 beim Konkursamt Kalbrunn, bei der St. Gallischen Kantonalbank Rapperswil und bei der Hess Revisions- und Wirtschaftsberatungs AG, Zürcherstrasse 204, 9014 St. Gallen, zur Einsicht auf.
8570 Weinfelden, 18. September 1996

Hess Revisions- und
Wirtschaftsberatungs AG
a.a. Konkursverwaltung

Graubünden

(11785)
Konkursamtliche Grundstücksteigerung
Schuldnerin: **Bär-Deller Doris**, geboren am 8. Februar 1949, von Ottenbach, Gasthaus Rätia, Hauptstrasse 28, 7450 Tiefencastel.
Steigerungstag: Freitag, 25. Oktober 1996, 15 Uhr.
Steigerungsort: Gasthaus Rätia, Hauptstrasse, 7450 Tiefencastel.
Grundstück: Grundbuch Tiefencastel
1. Grundbuch-Hauptbuchblatt 71, Plan 1, Gasthaus Rätia, Assek-Nr. 28, mit 360 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Parkplatz im Dorf
2. Grundbuch-Hauptbuchblatt 73, Plan 1, Remise und Autoboxen, Assek-Nr. 27, mit 215 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Parkplatz im Dorf
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 1 000 000.-
Die Steigerungsbedingungen liegen während 10 Tagen beim Konkursamt Alvaschein zur Einsicht auf.
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 100 000.- in bar (Bankcheck) zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.
7450 Tiefencastel, 17. September 1996

Betreibungs- und Konkursamt Alvaschein:
L. Doerfliger

Ticino

(11737)
Avviso d'incanto unico
Fallimento 1996
Fallito: **Rosselli Bizio, Ambri**.
Beni immobili da realizzare: nel comune di Cavagnolo RFD.
Riveli: prato: mapp. n. 814, 3382 m², stima uff. fr. 236.74.
Valore di stima peritale: fr. 1000.-
Data e luogo dell'incanto: venerdì 25 ottobre 1996, alle ore 14.30, presso l'Aula Penale, Palazzo Pretorio, Faido.
Condizioni d'asta: ostensibili presso questo Ufficio a decorrere dall'11 ottobre 1996 e nei 10 giorni successivi.
6760 Faido, 18 settembre 1996

Ufficio fallimenti di Leventina:
f.to L. Nesti, suppl. uff.

Vaud

(11666)
Vente immobilière - halle de montage et bureaux
Jeudi 31 octobre 1996, à 15 h., à Aigle, salle des ventes de l'office des faillites, avenue Chevrin 2, il sera procédé, sur commission rogatoire de l'office des faillites de Genève «Rive-Droite», à la vente aux enchères publiques, à tout prix, de l'immeuble suivant, propriété de **Balco SA**, 1214 Vernier, à savoir:
Commune de Bex - au lieu dit: «Les Tioleires»
Parcelle RF no 2244, fo 304:
Halle de montage et bureaux, ECA 4044 de 1377 m²
Places-jardins de 1399 m²
Prés-champs de 2020 m²
Surface totale de la parcelle 4796 m²
Mentions: accessoires de fr. 1 596 400.-, RF no 347 981 du 18 mai 1993, estimés fr. 364 922.-
Estimation fiscale de 1988: fr. 1 100 000.-
Assurance incendie, valeur indexée pour 1996, indice 108: fr. 1 904 340.-
Estimation de l'office des faillites, selon rapport d'expertise: fr. 1 600 000.-
Descriptif de l'immeuble:
Partie administrative:
Entrée: réception, WC séparé, bureaux, salle de conférence.

A l'étage: bureaux techniques, local sanitaire.
Partie halle: halle 1 environ 603 m² et halle 2 environ 675 m². Partie vestiaire sanitaire + local réfectoire.
Petit local technique (outillage) et petit local/bureau.
Les conditions de vente, l'état des charges et le rapport de l'expert seront à la disposition des amateurs à l'office soussigné dès le 7 octobre 1996.
Les enchérisseurs devront se munir d'un acte de naissance ou du livret de famille et pour les sociétés d'un extrait récent du registre du commerce.
Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 sur l'acquisition d'immeubles par des personnes à l'étranger ou par des sociétés dans lesquelles des personnes à l'étranger ont une position dominante.
Visites: sur rendez-vous préalable, tél. 025 26 43 23 qui renseignera.
1860 Aigle, 18 septembre 1996

Office des faillites d'Aigle:
R. Moret, préposé

Genève

(11067)
Vente immobilière - unique enchère
Le mercredi 16 octobre 1996 à 10 h. aura lieu à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve, chemin de la Marbrerie 13, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier et dépendant de la faillite de **Dufau Alain Henri**, domicilié chemin du Mas-de-Loches au **Grand-Lancy**. (931707/RHA2-0002d)
Désignation de l'immeuble:
L'immeuble est situé sur la commune de Lancy et consiste en:
Parcelle no 3203, plan no 51, sise chemin du Mas-de-Loches 1, d'une contenance totale de 171 m² comprenant, bâtiment no F 110 de 56 m².
Programme du bâtiment:
Bâtiment de 4 m, de large sur 14 m, de long sur deux niveaux comparable à une roulotte foraine à deux niveaux.
Remarques:
Selon le service de l'aménagement, ce bâtiment est réputé inhabitable, il est toléré en tant que dépendance. En cas de destruction sa reconstitution ne serait vraisemblablement pas autorisée. Le terrain quant à lui est inconstructible. Il est occupé par la faillite et sa famille.
Estimation:
L'immeuble pourra être adjugé même au-dessous de la mise à prix de cinquante mille francs, montant de l'estimation.
fr. 50 000.-
Avis:
L'état des charges et les conditions de la vente sont déposés à l'office des poursuites et des faillites Rhône-Arve où chacun peut en prendre connaissance.
Capacité d'acquiescer:
Les enchérisseurs sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles: s'ils sont soumis à une autorisation d'acquiescer, ils doivent la présenter avant l'adjudication. Ils devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Pour toute formalité et en cas de doute, s'adresser au service compétent: Département de l'Economie publique, rue de l'Hôtel-de-Ville 14, Genève.
1227 Carouge, 6 septembre 1996

Office des faillites Rhône-Arve:
Jean-Claude Robert, adjoint de Direction

Liegenschaftsverwertung

im Pfandungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23. 4. 1920, modifiée le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Realizzazione degli immobili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.
Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Lorsque la réalisation porte sur une part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Bern (11649)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Einfache Gesellschaft: **Kohler-Meier Ulrich**, geb. 28. August 1958, von und in **Roggwil** und **Kohler-Meier Monika**, geb. 9. April 1960, von Roggwil, Hofmattenweg 2, 4914 Roggwil.
Im Grundpfandverwertungsverfahren gegen die obgenannten Schuldner wird am Freitag, 15. November 1996, 14 Uhr, im Amtsgerichtssaal, Schloss, 4912 Aarwangen, folgende Liegenschaft öffentlich versteigert: Roggwil, Gbbl.-Nr. 2340-1/Hofmattenweg 2
Stockwerkeigentum, 139/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 2340 mit Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung im EG links mit Garage und Estrich
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 270 000.-
Eingabefrist: 25. September 1996 bis 15. Oktober 1996.
Die Verwertung erfolgt auf Begehren des Grundpfandgläubigers im 1. Rang.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen liegen vom 25. Oktober 1996 bis 5. November 1996 beim Betriebsamt Aarwangen, Amthaus, 4912 Aarwangen, öffentlich zur Einsichtnahme auf.
4912 Aarwangen, 6. September 1996 Betriebsamt Aarwangen

Basel-Stadt (11738)

Grundstück-Versteigerung

Montag, 18. November 1996, 14.30 Uhr, werden im Gantheus in Basel, Steinertorstrasse 7, infolge Grundpfandbetriebs die nachgenannten Grundstücke amtlich versteigert:
1. Grundbuch Basel, Sektion V, Parzelle 1089, haltend 178,5 m², mit Wohnhaus Homburgstrasse 30
Baujahr 1897/Totalsanierung 1992/1993
EG: 1-Zimmer-Wohnung
1+2. OG: je eine 2-Zimmer-Wohnung
3. OG/DG: Maisonette-Wohnung
Gebäudeversicherungswert: Fr. 611 000.-
Amtliche Schätzung: Fr. 820 000.-
Eigentümerin: **Borer-Flitz Daniela**, Basel.
2. Grundbuch Basel, Sektion I, Parzelle 1770, haltend 228 m², Wohnhaus mit Laden und Kiosk Elsäasserstrasse 129
Baujahr 1914/Gesamtsanierung 1992
EG: Laden, Kiosk
1.-3. OG: je eine 2- und 3-Zimmer-Wohnung
4. OG/DG: eine 3- und 4-Zimmer-Maisonette-Wohnung
Gebäudeversicherungswert: Fr. 1 856 000.-
Amtliche Schätzung: Fr. 1 550 000.-
Eigentümerin: **Silmer AG, Basel**.

Beim Zuschlag sind für Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten in bar oder per Bankcheck zu bezahlen: Fr. 40 000.- Ziff. 1 und Fr. 65 000.- Ziff. 2.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betriebsamt bis zum 15. Oktober 1996 ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch die Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Gleichzeitig werden die Pfandgläubiger ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen nebst Schätzungsbericht usw. liegen vom 24. Oktober 1996 an bei der unterzeichneten Behörde zur Einsicht auf. Besichtigungen: Freitag, 8. November 1996, 10 bis 11 Uhr Homburgerstrasse 30, 14 bis 15 Uhr Elsäasserstrasse 129.

4001 Basel, 25. September 1996 Betriebsamt Basel-Stadt
Liegenschaftsverwaltung
Bäumleingasse 1, Basel, Büro 12

Appenzell A.Rh. (11739)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Art. 126 und 141 SchKG, Art. 31 VZG
Schuldner: **Bochsler Hanspeter**, Falkenberg 10a, 9034 Eggersriet. (nicht entlassener Pfandschuldner)
Grundeigentümer: IVA-Anstalt, Postfach 135, 9490 Vaduz.
Ort und Tag der Versteigerung: Hotel Walhalla, Badstrasse 5, 9410 Heiden, Freitag, 11. Oktober 1996, 14.30 Uhr.
Das Lastenverzeichnis und die Steigerungsbedingungen können ab 26. September 1996 beim Betriebsamt eingesehen werden.

Grundpfand:
Grundbuch Heiden
Grundstück Nr. 1388, Plan 1, Brunnhalde 3, Heiden
1780 m² Hofraum, Weg, Gebäudegrundfläche
Mehrfamilienhaus Nr. 1326, Garagen Nr. 1330 (Stammlienschaft)
wie folgt in Stockwerkeigentum aufgeteilt:
Grundstück Nr. 5071

74/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmer-Wohnung im UG mit Sitzplatz und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 157 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 137 000.-
Grundstück Nr. 5072

52/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung im UG mit Sitzplatz und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 94 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 96 000.-
Grundstück Nr. 5073

98/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 4 1/2-Zimmer-Wohnung im EG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 198 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 180 000.-
Grundstück Nr. 5074

76/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmer-Wohnung im EG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 131 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 140 000.-

Grundstück Nr. 5075

54/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung im EG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 97 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 100 000.-
Grundstück Nr. 5076

100/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 186 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 185 000.-

Grundstück Nr. 5077
78/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 161 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 144 000.-
Grundstück Nr. 5078

56/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 101 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 103 000.-
Grundstück Nr. 5079

102/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 4 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 171 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 188 000.-
Grundstück Nr. 5080

80/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 3 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 175 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 148 000.-
Grundstück Nr. 5081

58/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 2 1/2-Zimmer-Wohnung im 2. OG mit Balkon und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 104 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 107 000.-
Grundstück Nr. 5082

147/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an 6 1/2-Zimmer-Wohnung im DG mit Terrasse und Kellerabteil

Steuerschätzung 1992 Fr. 284 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 256 000.-
Grundstück Nr. 5083

5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an Garage Nr. 1
Steuerschätzung 1992 Fr. 14 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 15 000.-
Grundstück Nr. 5084

5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an Garage Nr. 2
Steuerschätzung 1992 Fr. 14 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 15 000.-
Grundstück Nr. 5085

5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an Garage Nr. 3
Steuerschätzung 1992 Fr. 14 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 15 000.-
Grundstück Nr. 5086

5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an Garage Nr. 4
Steuerschätzung 1992 Fr. 14 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 15 000.-
Grundstück Nr. 5087

5/1000 Miteigentum an Liegenschaft Nr. 1388
mit Sonderrecht an Garage Nr. 5
Steuerschätzung 1992 Fr. 14 000.-
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 15 000.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betriebes des Grundpfandgläubigers im 1. bis 3. Rang.

Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Betriebsamt vereinbart werden (Tel. 071 / 891 33 55).

Infolge Gesamtverpfändung der einzelnen Stockwerkeigentumsanteile wird die Liegenschaft gesamthaft verwertet (Schätzungspreis der gesamten Liegenschaft Fr. 1 859 000.-). Auf dem Beschwerdeweg erfolgte gegenüber der Publikation vom 10. Mai 1996 eine Neuschätzung.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

9410 Heiden, 21. September 1996 Betriebsamt Appenzeller Vorderland
Der Betriebsbeamte: H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (11740)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Art. 126, 138 und 141 SchKG, Art. 29 VZG Betr.-Nr. 17284/19368
Schuldner und Grundeigentümer: **Frei-Gauschl Rudolf**, Than 517, 9405 Wienacht-Tobel.

Ort und Tag der Versteigerung: Restaurant Krone, Wolfhalden, Donnerstag, 14. November 1996, 14.30 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: Während 10 Tagen ab 28. Oktober 1996 beim Betriebsamt Appenzeller Vorderland, Heiden.

Grundpfand: Grundbuch Lutzenberg
Grundstück Nr. 753, Plan 8, Lutzenberg
Wohnhaus Nr. 527, Tan, Wienacht-Tobel

2397 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Weg
Betriebsamtliche Schätzung Fr. 1 347 800.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betriebes des Grundpfandgläubigers im 1. bis 5. Rang.

Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Betriebsamt vereinbart werden.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 100 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betriebsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher fest-

gestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

9410 Heiden, 18. September 1996

Betriebsamt Appenzeller Vorderland
Der Betriebsbeamte: H. Frauenknecht

Appenzell A.Rh. (11741)

Betriebsamtliche Liegenschaftsteigerung

Art. 126, 138 und 141 SchKG, Art. 29 VZG Betr.-Nr. 20804
Schuldnerin und Grundeigentümerin: **Profil AG**, Pulvermühlestrasse 20, 7004 Chur.

Ort und Tag der Versteigerung: Restaurant Krone, Wolfhalden, Donnerstag, 14. November 1996, 14.30 Uhr.

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis: Während 10 Tagen ab 28. Oktober 1996 beim Betriebsamt Appenzeller Vorderland, Heiden.

Grundpfand:
Grundbuch Wolfhalden
Grundstück Nr. 1207, Plan 6, Wolfhalden

5367 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wiese, Wege, Weiher, Wald, Fabrikgebäude Nr. 746, Hochkamin Nr. 251, Remise Nr. 255, Garagen

Grundstück Nr. 334, Plan 6, Schwendetobel, Wolfhalden
4353 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten, Wald, Gewässer, Fels, Weg, Turbinenhaus mit Zueghof Nr. 258

Betriebsamtliche Schätzung Fr. 650 000.-
Die Verwertung wird verlangt infolge Betriebes des Grundpfandgläubigers im 1. bis 4. und 7. Rang.

Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Betriebsamt vereinbart werden.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 50 000.- in bar oder mit einem Bankcheck, ausgestellt von einer Grossbank oder ansässigen Lokalbank, zu bezahlen (keine Privatchecks).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, binnen der Eingabefrist dem unterzeichneten Betriebsamt ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innerhalb der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Ebenso haben Faustpfandgläubiger von Pfandtiteln ihre Faustpfandforderungen anzumelden.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht. Diese Bestimmungen sind auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

9410 Heiden, 18. September 1996 Betriebsamt Appenzeller Vorderland
Der Betriebsbeamte: H. Frauenknecht

St. Gallen (11667)

Versteigerung landwirtschaftliches Gewerbe
Betreibung Nr. 96/29
(Art. 116 ff. SchKG und Verordnung über die Zwangsverwertung von Grundstücken)

Schuldner und Grundeigentümer: **Lenz Paul**, Im Zelligli, 9242 Oberuzwil.

Steigerungstag und -zeit: Mittwoch, 27. November 1996, 14 Uhr.
Steigerungsort: Hotel Rössli, 9242 Oberuzwil.

Ende der Eingabefrist: 15. Oktober 1996.
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 31. Oktober bis 11. November 1996 im Büro des Betriebsamtes Oberuzwil.

Landwirtschaftliches Gewerbe, bestehend aus:

1. Grundstück Nr. 1854, im Zelligli/Buchen, Verkehrswert Fr.
Grundbuch Oberuzwil
Wohnhaus Vers.-Nr. 2150 232 000.-
Scheune, Vers.-Nr. 1993 428 000.-
Remise, Vers.-Nr. 2151 22 000.-
362,74 a Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese, Weg *) 81 000.-

2. Grundstück Nr. 670, Buchen, Grundbuch Oberuzwil
3,47 a Wiese, Graben *)

3. Grundstück Nr. 2216, Stolzenberg, Grundbuch Uzwil
148,99 a Wiese *)

4. Grundstück Nr. 2222, Stolzenberg, Grundbuch Uzwil
212,41 a Wiese, Wald, Weg, Bach *)

5. Grundstück Nr. 2254, Rossmos, Grundbuch Uzwil
37,05 a Wiese *)

Amtliche landwirtschaftliche Schätzung vom 14. Oktober 1987: Verkehrswert 763 000.-
Ertragswert 419 000.-

Betriebsamtliche Schätzung 1 050 000.-
Beschreibung des Grundstückes Nr. 2219, Stolzenberg, Grundbuch Uzwil, an welchen den Grundstücken Nrn. 2216 und 2222 1/2 subjektivdingliches Miteigentum zusteht:

13,37a Wald, Weg, Bach Verkehrswert 100.-
Amtliche Schätzung von 1992 Ertragswert 100.-

Die Verwertung wird verlangt infolge Betriebes des Pfandgläubigers im 1.-3. Rang.

Besichtigung des Steigerungsobjektes: Montag, 25. November 1996, 10 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anechtung am Kaufpreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.- (Bankcheck) zu leisten.

Alle Nachkommen, Geschwister und Geschwisterkinder von Paul Lenz haben ein Vorkaufrecht an diesem landwirtschaftlichen Gewerbe. Sie können dieses nur an der Versteigerung selbst ausüben, nach dreimaligem Aufruf des Höchstangebots (Art. 42 BGBB).

Alle Ersteigerer (ausgenommen vorkaufsberechtigte Verwandte) benötigen eine Feststellungsverfügung des Landwirtschaftsamtes, Davidstrasse 35, 9001 St. Gallen, Tel. 071 229 34 90, dass ein allfälliger Erwerb bewilligt wurde.

Liegt diese Verfügung anlässlich der Versteigerung nicht vor, hat der Ersteigerer das Bewilligungsgesuch dem Landwirtschaftsamt innert 10 Tagen einzureichen und die Kosten für eine neue Versteigerung beim Betriebsamt zu hinterlegen (Art. 67 Bundesgesetz über das bäuerliche Bodenrecht).

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichtes über die Zwangsverwertung von Grundstücken (SR 281.42) verwiesen. Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte aufmerksam gemacht. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (SR 211.412.41) und die dazugehörige Verordnung (SR 211.412.41) verwiesen. Im Fall der Auslösung fällt die Steigerung dahin. Es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

9242 Oberuzwil, 16. September 1996 Betriebsamt Oberuzwil

Ticino		(11650)
Arviso d'incanto unico		Es. 297992
Debitrice: Immobiliare Riki SA, Cadenazzo.		
Beni immobili da realizzare: in territorio del comune di Cadenazzo.		
Ubicazione: Vigna dei Fiori		
Denominazione	Mappa n.	Misura m²
Pompa	724 B	14
Piazzale e annessi	c	3424
Prato	C	2844
Abitazione + magazzino	L	998
Cabina elettrica	G	10
Servitù di passo	m	394
Capannone	N	365
Deposito	O	399
Container rifiuti	P	4
Container rifiuti	Q	1
		8453
		1 072 570.-

Valore di stima peritale: fr. 1 900 000.-
 Termine per le insinuazioni d'oneri fondiari (crediti ipotecari + interessi, servitù, diritti reali): 14 ottobre 1996.
 Le condizioni d'asta: sono visibili a decorrere dal 4 novembre 1996 e per 10 giorni consecutivi.
 Data e luogo dell'incanto: 21 novembre 1996, alle ore 14.30, presso la Cancelleria comunale di Cadenazzo.
 Si richiama la legge federale sull'acquisto di fondi da parte di persone all'estero (LAFE del 16 dicembre 1983).

6501 Bellinzona, 11 settembre 1996 Ufficio esecuzione di Bellinzona: A. Cometta, uff.

Ticino (11742)
Arviso d'incanto unico
 Incarico rogatorio UE Lugano
 Gr. 11663-11898-12494-12699
 Debitore: **Bignasca Giuliano**, via Monte Boglia 3, Lugano.
 Beni immobili da realizzare: nel comune di Dalpe RFD.
 Clérou de Prato: prato, mapp. n. 517, 15 339 m², stima uff. fr. 3067.80.
 Per questa vendita sono inoltre applicate le norme previste dalla LDFR del 4 ottobre 1991 con particolare riferimento agli art.li n. 2, 47, 67, 68 di questa legge.
 Stima massimale della Sezione agricoltura, Bellinzona: fr. 38 347.50.
 Si osserva che l'eventuale affittuario del fondo potrà far valere il diritto legale di prelazione previsto dall'art. 47 cpv. 2 LDFR al momento dell'aggiudicazione.
 Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali, crediti ipotecari): 14 ottobre 1996.
 Data e luogo dell'incanto: martedì 3 dicembre 1996, alle ore 14.30, presso l'Aula Penale, Palazzo Pretorio, Faudo.
 Condizioni d'asta: ostensibili presso questo Ufficio a decorrere dal 20 novembre 1996 e nei 10 giorni successivi.
 6760 Faudo, 19 settembre 1996 Ufficio esecuzione di Leventina: Lio L. Nesti, suppl. uff.

Vaud (11651)
Renvoi de vente immobilière
 La vente aux enchères publiques de l'immeuble, parcelle RF n° 934, fond 1, de la commune de Constantine, propriété de **Magron René**, Coland, F-71620 **Saint Martin En Bresse**, fixée au vendredi 25 octobre 1996, à 11 h., en salle du Tribunal du district, Hôtel-de-Ville à Avenches, n'aura pas lieu.
 1580 Avenches, 17 septembre 1996 Office des poursuites d'Avenches: Chautems

Neuchâtel (11652)
Vente d'une maison d'habitation de deux appartements
 Date et lieu de l'enchère: 21 novembre 1996, à 15 h., à Cernier, Hôtel-de-Ville, salle du Tribunal.
 Débiteurs: **Meister Armin**, 1908, **Geneveys-sur-Coffrane**; **Meister Armin**, 1939, **Geneveys-sur-Coffrane**.
 Cadastre des Geneveys-sur-Coffrane
 Article 1694; route du Carabinier 11; habitation de 126 m², remis de 16 m², place-jardin de 1013 m², surface totale de 1155 m².
 Appartement de 2 pièces au rez-de-chaussée inférieur; appartement de 3 pièces au rez-de-chaussée supérieur.
 Estimations: cadastrale (1995): fr. 320 000.-
 de l'expert: fr. 360 000.-
 Vente requise par le créancier gagiste en 1er à 5e rang.
 Délai de production: 15 octobre 1996.
 Dépôt des conditions de vente, de l'état des charges et du rapport de l'expert: 23 octobre 1996.
 Les enchérisseurs devront se munir d'une pièce d'état civil (acte de naissance, livret de famille) ou d'un passeport, et pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions de la loi fédérale du 16 décembre 1983 (LFAIE). Des garanties de paiement seront exigées avant le prononcé définitif de l'adjudication.
 Visite sur rendez-vous préalable auprès de la gérance légale, Fiduciaire I. Moy, aux Geneveys-sur-Coffrane (038 57 12 20).
 2053 Cernier, 19 septembre 1996 Office des poursuites du Val-de-Ruz: Le préposé: M. Gonella

Genève (11786)
Vente immobilière
 Le mercredi 20 novembre 1996, à 14 h. 30, aura lieu à Genève, à la salle des ventes de l'office des poursuites et des faillites Rive-Droite, rue François-Dussaud 20, 1227 Les Acacias, rez-de-chaussée, la vente aux enchères publiques de l'immeuble inscrit au registre foncier au nom de **USP Urgence Système Permanent SA**, chemin Pré-Bouvier 29, 1217 Meyrin, également débitrice.
 Désignation de l'immeuble:
 Il consiste en la parcelle 3268, lots PPE n° 14 et 15, commune de Satigny, chemin Pré-Bouvier 29, sise dans la zone industrielle «Zimeysa».
 Description du bâtiment et des lots PPE:
 D'accès aisé, le bâtiment (env. 10 ans/taux de vétusté 10%) est moderne et fonctionnel. Sis dans un environnement soigné, il comporte deux entrées desservant quatre lots de surfaces par étage autour d'un large palier, où sont regroupés escaliers, monte-charge et équipements techniques.
 Il dispose de parkings visiteurs.
 Les lots PPE 14 et 15 représentent une surface totale de 477 m².
 Ils'agit d'un atelier de menuiserie et d'une partie aménagée en bureaux. Situés au rez-de-chaussée, ils sont traversés entre les deux halls d'entrée de l'immeuble et comportent une entrée pour les bureaux et une entrée avec grande hauteur de portes pour l'atelier proprement dit.
 Les lots PPE précités seront vendus en bloc.
 Une visite est organisée par l'office en date du 23 octobre 1996 sur place à 10 h.

Pour de plus amples renseignements, veuillez prendre contact avec l'office soussigné.
 Estimation de l'office:
 Lots 14 et 15: fr. 890 000.-
 Délai de production 16 octobre 1996.
 Avis:
 Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés à partir du 21 octobre 1996 à l'office des poursuites et des faillites, où chacun pourra en prendre connaissance.
 La vente est requise par le créancier gagiste de 1er, 2e et 3e rang, ainsi que par des créanciers saisissants.
 1211 Genève 24, 19 septembre 1996 Office des poursuites et des faillites Rive-Droite: Michale Anders, juriste

Nachlassverträge Concordats – Concordati

Nachlass-Stundungsgesuch Demande de sursis concordataire Domanda di moratoria concordataria

(SchKG-LP-LEF 293)

Bern (11743)
Die Emme Garage Hasle AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in **Hasle bei Burgdorf**, Tschamerie 33, 3415 Hasle bei Burgdorf, hat beim Richteramt II von Burgdorf ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.
 Termin zur Behandlung des Gesuchs und zur Einvernahme der Geschwulstlerin ist angesetzt auf Freitag, 18. Oktober 1996, 14 Uhr, im Schloss Burgdorf, Audienzlokal II, 1. Stock.
 Die Gläubiger der Geschwulstlerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung bis zum Termin schriftlich oder in der Verhandlung mündlich geltend machen.
 3400 Burgdorf, 19. September 1996 Der Gerichtspräsident II als Nachlassrichter: Urech

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

Moratoria del concordataria e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldner ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Schwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.
 I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Solothurn (11787)
 Mit Beschluss vom 29. August 1996 hat der Amtsgerichtspräsident von Dorneck-Thierstein der **Knemo AG, Nunningen**, eine Nachlassstundung von vier Monaten, das heisst bis zum 30. Dezember 1996 bewilligt.
 Als Schwalter ist der Unterzeichnete bestellt. Die Gläubiger der Nachlassschulden werden aufgefordert, ihre Forderungen Wert 29. August 1996 unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte bis spätestens 15. Oktober 1996 dem Schwalter einzureichen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.
 Die Akten der Nachlassstundung können während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters, Wagner, Wunderlin & Partner AG, 4418 Reigoldswil, eingesehen werden. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.
 4418 Reigoldswil, 25. September 1996 Der gerichtlich bestellte Schwalter: Peter Wagner, Wagner, Wunderlin & Partner AG, Reigoldswil

St. Gallen (11744)
 Schuldner: **Tino Antonio**, Unterlagsböden Tino, St. Gallerstrasse 38d, 7320 Sargans (Einzelfirma).
 Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Sargans: 3. September 1996.
 Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d.h. bis zum 3. Januar 1997.
 Eingabefrist: Innert 20 Tagen nach der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt.
 Sachwalter: Beat Grossmann, c/o Visura Treuhand-Gesellschaft, Spielhof 20, 8750 Glarus.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 3. September 1996, mit gesonderter Zinsabrechnung), unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte und unter Beilage der Beweismittel (Verträge, Kontoauszüge, Fakturenkopien, Schuldscheine usw.) während der obgenannten Eingabefrist beim Schwalter schriftlich anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht oder verspätet anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig.
 Die Nachlassschulden strebt allenfalls einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an.
 Gläubigerversammlung: Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.
 Aktenaufgabe: Der Zeitpunkt wird später bekanntgegeben.
 8750 Glarus, 18. September 1996 Der gerichtlich bestellte Schwalter: Beat Grossmann c/o Visura Treuhand-Gesellschaft Spielhof 20, Glarus

Aargau (11630)
 Das Bezirksgericht Baden, 1. Abt. hat in seiner Sitzung vom 11. September 1996, **Siegenthaler Rudolf Martin**, Limmatstrasse 47, 5300 **Vogelsang**, im Sinne von Art. 294 ff. SchKG, eine viermonatige Nachlass-Stundung bewilligt.
 Datum der Bewilligung: 11. September 1996.
 Dauer der Stundung: vier Monate, d.h. bis und mit 11. Januar 1997.
 Eingabefrist: 21. September 1996 bis und mit 10. Oktober 1996.
 Sachwalterin: Risag GmbH, Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Postadresse: Postfach 649, 5600 Lenzburg.
 Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen sowie Guthaben (Wert 11. September 1996) mit gesonderter Zinsrechnung, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte, unter Beilage der Beweismittel (Auszug, Fiktoren, Schuldschein usw.) während der Eingabefrist der Sachwalterin anzumelden.
 Im Unterlassungsfalle sind sie bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig. Mitteilungen über die Gläubigerversammlung erfolgen später.
 5603 Staufen, 17. September 1996 Die Sachwalterin: Risag GmbH

Ticino (11675)
Adunanza dei creditori
 Debitore: **Faustinielli Bortolo**, impresa costruzioni, 6514 **Sementina**.
 Il commissario di concordato avverte, che l'adunanza dei creditori è prevista per venerdì 11 ottobre 1996, alle ore 14, presso l'Albergo Unione, viale Guisan, Bellinzona.
 Esame degli atti: dieci giorni prima dell'adunanza presso il commissario di concordato (Studio fiduciario Fernanda Loss SA, P. Simen 8, 6500 Bellinzona) previo appuntamento.
 6501 Bellinzona, 19 settembre 1996 Il commissario di concordato: Fernanda Loss

Ticino (11668)
 Il Segretario assessore della Pretura di Locarno-campagna, Avv. Luca Losa, comunica che, con decreto 16 settembre 1996, è stata concessa alla ditta **Rampazzi Aurelio SA, Ascona**, una moratoria concordataria a scopo di concordato della durata di quattro mesi.
 A commissario del concordato è stato designato il signor Ivano D'Andrea, c/o Multifiduciaria e Consulenza SA, via Ciseri 3, Locarno.
 Termine per l'insinuazione dei crediti: entro 20 giorni dalla presente pubblicazione con l'avvertenza che in caso di omissione i creditori non avranno diritto di voto nelle deliberazioni del concordato.
 Adunanza dei creditori: venerdì 20 dicembre 1996, alle ore 14, presso la scrivente Pretura, aula n. 101.
 Esame degli atti: a partire da lunedì 9 dicembre 1996 presso lo studio del commissario in via Ciseri 3, a Locarno, c/o la Multifiduciaria e Consulenza SA.
 6601 Locarno, 16 settembre 1996 Il Segretario assessore: Avv. Luca Losa

Widerruf der Nachlass-Stundung Révocation du sursis concordataire Rivocazione della moratoria

(SchKG-LP-LEF 298, 309)

Aargau (11788)
 Im summarischen Verfahren in Sachen **Bächli Adrian Patrick**, geb. 30. Mai 1969, von Würenlingen AG, Personalberater, chemin d'Ecolier, 1964 **Conthey**, v.d. Risag GmbH Verwaltung und Treuhand, Kornweg 7, 5603 Staufen, Geschwulstler,
 hat das Gericht in seiner Sitzung vom 13. August 1996 erkannt:
 1. Die Adrian Patrick Bächli, Conthey, am 16. Januar 1996 gewährte Nachlass-Stundung wird widerrufen.
 Urteil nicht mündlich eröffnet.
 5400 Baden, 13. August 1996 Namens des Bezirksgerichts 3. Abteilung

Rechtsmittelbelehrung: Beschwerde (8335 ff. ZPO)
 Gegen diesen Entscheid kann innert 10 Tagen seit seiner Zustellung Beschwerde erhoben werden.
 Die Beschwerde ist schriftlich im Doppel beim Präsidenten des Bezirksgerichts einzureichen. Sie muss ausser der Bezeichnung des angefochtenen Entscheides enthalten:
 a. die genaue Angabe, welche Punkte des Entscheides angefochten und welche Abänderungen beantragt werden.
 b. eine kurze Begründung dieser Anträge.

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung Homologation du concordat par abandon d'actif

Omologazione del concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 316d)

Bern (11669)
 Schuldner: **Siegenthaler Daniel**, ehemals wohnhaft Grähl, 3556 **Trub**. Liquidator: Fürsprecher Urs Schwarz, altes Schulhaus, Dorf 181, 3512 Walkringen.
 Bestätigungsdatum: 9. September 1996.
 Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.
 3550 Langnau im Emmental, 9. September 1996 Der Nachlassrichter: Meuter

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages Refus d'homologation du concordat Rifiuto d'omologazione del concordato

(SchKG-LP-LEF 306)

Schwyz (11789)
 Im Nachlassverfahren der **Swirola AG**, Seemattweg 19, 6403 **Küssnacht am Rigi**, hat das Kantonsgericht des Kantons Schwyz mit Beschluss vom 10. September 1996 den vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht bestätigt.
 6430 Schwyz, 20. September 1996 Kantonsgerichtskanzlei Schwyz

Schwyz (11790)
Im Nachlassverfahren der **Roadtec AG**, Seemattweg 19, 6403 Küssnacht am Rigi, hat das Kantonsgericht des Kantons Schwyz mit Beschluss vom 10. September 1996 den vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht bestätigt.
6430 Schwyz, 20. September 1996 Kantonsgerichtskanzlei Schwyz

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Etat de collocation dans le concordat par abandon d'actif

Graduatoria nel concordato con abbandono dell'attivo

(SchKG-LP-LEF 250, 316g)

Glarus (11791)
Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der **Gebrüder Kunz, Fleisch- und Wurstproduktions-AG in Nachlassliquidation, Biltten**, c/o BDS Treuhand AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan beim Konkursamt Glarus sowie bei der unterzeichnenden Liquidatorin ab Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt während 10 Tagen zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind im Doppel binnen 10 Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. September 1996 an gerechnet, beim Vermittleramt Biltten, Herrn Eugen Jud, 8865 Biltten, anhängig zu machen (vgl. SchKG Art. 250).
Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan gemäss obgenannter Auflage rechtskräftig.

8201 Schaffhausen, 20. September 1996

Die Liquidatorin: BDS Treuhand AG
Vordergasse 3, Schaffhausen
Telefon 052 624 60 24

**Klare
unmissverständliche
Manuskripte
helfen Fehler
vermeiden**

**Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali**

Aufforderungen gemäss Art. 89 HRegV

Die nachfolgend aufgeführten Aktiengesellschaften, Gesellschaften mit beschränkter Haftung und Genossenschaften verfügen angeblich über keine verwertbaren Aktiven mehr. Alle betroffenen Personen werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation dem zuständigen Handelsregisteramt ihr begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung dieser Firmen im Handelsregister schriftlich mitzuteilen. Gehen keine fristgerechten Eingaben ein, werden diese Gesellschaften von Amtes wegen gelöscht. Andernfalls überweist der Handelsregisterführer die Angelegenheit der kantonalen Aufsichtsbehörde zum Entscheid.

Sommations selon art. 89 ORC

Les sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée et sociétés coopératives suivantes ne disposent apparemment plus d'actifs réalisables. Tous les tiers concernés sont sommés de communiquer au registre du commerce par écrit dans les 30 jours leur intérêt motivé au maintien de l'inscription. Si aucune opposition ne parvient dans ce délai, ces sociétés seront radiées d'office. Sinon, le préposé transmet le dossier à l'autorité cantonale de surveillance pour décision.

Diffide secondo art. 89 ORC

Le qui di seguito elencate società anonime, società a responsabilità limitata e società cooperative non hanno più attivi realizzabili. Tutte le persone toccate vengono diffidate, entro 30 giorni dalla presente pubblicazione, a voler notificare per scritto al competente ufficio del registro di commercio il loro interesse motivato a mantenere l'iscrizione di queste ragioni sociali. In mancanza di richieste tempestive, queste società verranno cancellate d'ufficio. In caso contrario il tenitore del registro di commercio trasmette il caso all'autorità cantonale di vigilanza per decisione.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Bofo-Industrie-Handels AG, Wädenswil
Damian J. Jenny AG in Liquidation, Zürich
Hans Anderegg Handels AG, Regensdorf
LKBK GmbH in Liquidation, Zürich
MS Model School, Zürich
Nadana AG in Liquidation, Zürich
Rational AG in Liquidation, Dietikon
SB Car AG in Liquidation, Maur
Techniques AG, Zürich
Ubera Unternehmensberatungs-AG, Illnau-Effretikon
Videovision AG in Liquidation, Thalwil
Witex Trading AG, Zürich
Wohnbau Genossenschaft Halowen, Zürich

Handelsregisteramt Aarwangen, 4912 Aarwangen
Boal AG in Liq., Rohrbach

Handelsregisteramt Nidau, 2560 Nidau
François Diffusion AG/SA, Port
Garage Paoluzzo AG, Nidau
Studer AG, Port

Handelsregisteramt Seftigen, 3123 Belp
Imaqualta AG in Liquidation, Belp

Handelsregisteramt Thun, 3601 Thun
Austag Thun AG in Liquidation, Thun
Bicof AG in Liquidation, Steffisburg
Kormann AG, Thun
S & L Montage AG, Hilterfingen

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
Essor Holding AG, Luzern

Handelsregisteramt Glarus, 8750 Glarus
Tuwalco GmbH, Glarus

Handelsregisteramt Dorneck und Thierstein, 4226 Breitenbach
Aquarius Treuhand AG in Liquidation, Bätwil

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Stadt, 4001 Basel
Hebagg AG in Liq., Basel
Hestro, Grundbesitz und Realvermögen Verwaltungen AG, Basel
Kunsthaus St. Alban AG, Basel
Masiba AG, Basel
Quitroga AG in Liq., Basel
TTI AG in Liq., Basel

Handelsregisteramt des Kantons Basel-Landschaft, 4410 Liestal
Allsat Satelliten Technik AG, Aesch BL
Bleumar AG, Münchenstein
Landwirtschaftliche Genossenschaft Roggenburg, Roggenburg
Technodesign AG, Oberwil BL
Verwer Express AG, Münchenstein

Handelsregisteramt Schaffhausen, 8201 Schaffhausen
Atlas Protecta AG, Schaffhausen
Iafflex AG, Schaffhausen
MNP AG in Liquidation, Trasdungen
S.L.M. Investissements SA, Neuhausen am Rheinfall

Handelsregisteramt Kanton Appenzell Innerrhoden, 9050 Appenzell
Intersit Finanz-Planungs und Handels AG, Oberegg

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona

Albano SA, Bellinzona
Alfia SA, Bellinzona
Bellinzona Basket, Bellinzona
Conedin consulenze edili e industriali SA, Bellinzona
Dacia Holding SA, Bellinzona
Daniela SA, Bellinzona
Editom SA, Bellinzona
GM Abbigliamento Sagl, Bellinzona
Immobiliare Belprato SA, Bellinzona
Immobiliare del Larice SA, Bellinzona
Immobiliare Lugano Sud 3 SA, Bellinzona
Immobiliare Rex SA, Bellinzona
Imotac SA, Bellinzona
Keila SA, Bellinzona
Luc SA, Bellinzona
Mariella SA, Bellinzona
Mirella SA, Bellinzona
Mora SA, Bellinzona
Montarila SA, Bellinzona
Nisbi Holding SA, Bellinzona
Not-Edit-SA, Bellinzona
Noris SA, Bellinzona
Paola SA, Bellinzona
Piastcolor SA, Bellinzona
Pian Sirana SA, Bellinzona
Rita SA, Bellinzona
Sorairoi SA, Bellinzona
Stanila SA, Bellinzona
Solliam Holding SA, Bellinzona
Studio di ingegneria SA, Bellinzona
Veronica SA, Bellinzona

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio

Transitex S.A. Trasporti Internazionali terrestri, marittimi e aerei, Chiasso

Registre du commerce d'Aigle, 1860 Aigle
S.I. Beauvallon S.A. en liquidation, Ormont-Dessus

Registre du commerce du district de Lausanne, 1014 Lausanne
Agricon management S.A., Pully
Arothèque S.A., Lausanne
Chaufage Geko S.A., Le Mont-sur-Lausanne
C. Schindler nouvelles technologies S.A. en liquidation, Lausanne
Editions avenir des sciences S.A. en liquidation, Lausanne
Kim-ten S.A. en liquidation, Lausanne

Registre du commerce du district d'Orbe, 1350 Orbe
Art Tecno S.A., Entreprise Générale de Construction en liquidation, Sergey

Registre du commerce des districts d'Avenches, Payerne, Moudon et Oron, 1510 Moudon
Coopérative agricole et meunière d'Avenches et Salavaux CAMAS en liquidation, Avenches

Registre du commerce de St-Maurice, 1890 St-Maurice
SI Monts-et-Soleil SA Verbiere, Bagnes
Walimo Verbiere SA, Bagnes

Registre du commerce de Neuchâtel, 2001 Neuchâtel
Au Melomane Classique S.A. en liquidation, Neuchâtel (A 3534)

Aufforderungen gemäss Art. 708 OR und Art. 86 HRegV (AG); Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 90 lit. e HRegV (GmbH); Art. 895 Abs. 2 OR und Art. 96 lit. a HRegV (Genossenschaften); Art. 77 ZGB (Vereine); und Art. 88 a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen sind zur Zeit ohne gesetzliche oder statutarische Verwaltung oder Geschäftsführung und ohne Rechtsdomizil am statutarischen Sitz. Sie werden aufgefordert, den gesetzmässigen und statutarischen Zustand hinsichtlich Verwaltung, Geschäftsführung, Vertretung und Rechtsdomizil wieder herzustellen und innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 708 CO et 86 ORC (sociétés anonymes); Art. 813 al. 2 CO et art. 90 litt. e ORC (S. a. r. l.); Art. 895 al. 2 CO et art. 96 litt. a ORC (sociétés coopératives); Art. 77 CC (associations); et art. 88 a ORC

Les personnes morales suivantes sont actuellement sans administration ou gestion légale ou statutaire et sans domicile au siège. Elles sont sommées de rétablir la situation légale et statutaire quant à l'administration, à la gestion, à la représentation et au domicile et d'en requérir l'inscription auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce.

Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en même temps.

Diffide secondo art. 708 CO e art. 86 ORC (società anonime); Art. 813 cpv. 2 CO e art. 90 lett. e ORC (S. a. r. l.); Art. 895 cpv. 2 CO e art. 96 lett. a ORC (società cooperative); Art. 77 CC (associazioni); e art. 88 a ORC

Le qui di seguito elencate persone giuridiche sono attualmente senza amministrazione o gestione d'affari legale o statutaria e senza domicilio legale alla sede statutaria. Esse vengono diffidate a ristabilire lo stato legale e statutario circa l'amministrazione, la gestione d'affari, la rappresentanza ed il domicilio legale e a richiedere l'iscrizione al competente ufficio del registro di commercio entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario verranno dichiarate sciolte dall'ufficio del registro di commercio.

Se, nei 3 mesi successivi all'iscrizione dello scioglimento, la società hanno ripristinato lo stato legale, potrà essere revocato lo scioglimento.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Cristobal Colon Holding SA, Zürich
GB Capital Management Ltd, Zürich
GDE Gesellschaft der Edelsteinfreunde AG, Zürich
Inatours AG, Zürich
Service Promotion SA, Zürich
Vita Card AG, Zürich

Handelsregisteramt Konolfingen, 3082 Schlosswil
Maypla AG, Rüfenacht, Gemeinde Worb

Handelsregisteramt Nidau, 2560 Nidau
Ranit AG, Möriegen

Handelsregisteramt Luzern, 6002 Luzern
Almey Tours AG, Nebikon
Wicki Automobile AG, Kriens
Oss AG, Luzern

Handelsregisteramt Glarus, 8750 Glarus
Victus Commerz Aktiengesellschaft, Näfels

Handelsregisteramt des Kantons Appenzell A. Rh., 9102 Herisau
ICC Intercom Consulting AG, Herisau

Handelsregisteramt des Kantons St. Gallen, 9000 St. Gallen
Teldis AG, Wil SG

Ufficio del registro di commercio di Bellinzona, 6500 Bellinzona
Bellinzona Basket, Bellinzona

Ufficio del registro di commercio di Mendrisio, 6850 Mendrisio
Filprogam SA, Chiasso
Lucmi Brokers SA, Chiasso
Maar Trasporti SA, Chiasso
MGA Situazioni SA, Balerna

Registre du commerce du district de Lausanne, 1014 Lausanne
Gespar S.A., Lausanne (A 3534)

Aufforderungen gemäss Art. 88a HRegV

Die nachfolgend aufgeführten juristischen Personen weisen zur Zeit kein Rechtsdomizil am statutarischen Sitz auf. Sie werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation ein Rechtsdomizil zur Eintragung beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls werden sie vom Handelsregisteramt für aufgelöst erklärt. Wird binnen 3 Monaten nach Eintragung der Auflösung der gesetzliche Zustand wiederhergestellt, so kann mit dessen Eintragung die Auflösung widerrufen werden.

Sommations selon art. 88a ORC

Les personnes morales suivantes n'ont actuellement plus de domicile légal au siège statutaire. Elles sont sommées de requérir l'inscription d'un domicile légal auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, elles seront déclarées dissoutes par l'office du registre du commerce. Si, dans les 3 mois qui suivent l'inscription de la dissolution, la situation légale est rétablie et inscrite, la dissolution peut être révoquée en tout temps.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
CFC Finanz GmbH, Zürich
H. Blumer AG, Schönenberg ZH
Heinrich Steiner AG, Siebdrucke für Industrie und Werbung, Zürich
Plenum Jungunternehmer Vereinigung, Zürich
Security Consulting Secon AG, Weiningen ZH
Sonographic Recording Company, Schlieren
Spielkiste AG, Zürich
Sportclub 93 Bülach AG, Bülach
SP Softest AG, Zürich
Telematik Informations Systeme
Engineering TIS-E AG, Wetzstetten

Registre du commerce du district de Lausanne, 1014 Lausanne
Société Immobilière du Plateau de Béthusy-Chailly A.S.A., Lausanne (A 3534)

Aufforderungen gemäss Art. 68 und Art. 77 Abs. 2 lit. b HRegV

Der Geschäftsbetrieb der nachfolgend aufgeführten Einzelfirmen, Kollektiv- und Kommanditgesellschaften sowie der Zweigniederlassungen mit Hauptsitz im Ausland hat aufgehört. Die Inhaber, die Gesellschafter oder deren Erben sowie die Hauptniederlassungen im Ausland werden aufgefordert, innert 30 Tagen seit Erscheinen dieser Publikation die Löschung der Firma beim zuständigen Handelsregisteramt anzumelden. Andernfalls wird die Löschung von Amtes wegen vorgenommen.

Sommations selon art. 68 et 77 al. 2 lit. b ORC

L'exploitation des raisons individuelles, sociétés en nom collectif et en commandite ainsi que des succursales de maisons étrangères suivantes a cessé. Les titulaires, associés ou leurs héritiers ainsi que l'établissement principal à l'étranger sont sommés de requérir la radiation de cette raison auprès de l'office du registre du commerce compétent, dans les 30 jours à dater de cette publication. A défaut, la radiation interviendra d'office.

Handelsregisteramt Zürich, 8022 Zürich
Autosa, Max Weber-Gennheimer & Co, Zürich
Dr. Meyer & Cie, Zürich
Endopharm, Casparis & Co, Zürich
Enzo Tribò & Co, Zürich
Gebr. Linder, Zürich
Gebrüder Greutmann, Winterthur
Gempeler & Co, Zollikon
J.A. Neukom & Co, Zürich
«Minigolf Dolder», Leumann & Piaget, Zürich
Robert Guerra & Co, Zürich
S. Sanft-Büeler & Co, Zürich

Registre du commerce de Porrentruy, 2900 Porrentruy
Manz Max, Vendinacourt
Olejnik Nathalie, St-Ursanne (A 3534)

Marken – Marques – Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum – Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle – Istituto Federale della Proprietà Intellettuale – Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Eintragungen – Enregistrements – Registrazioni

Date de dépôt: 5 septembre 1995 **428177**
Mission Impossible S. à r. l., 4, rue de Bourg,
1003 Lausanne
Mandataire: Thierry du Pasquier, Avocat,
3, rue du Port, 1211 Genève 3

**MISSION
IMPOSSIBLE**

Produits et/ou services groupés par classes int.:
25 Vêtements pour homme, femme et enfant.

Date de dépôt: 30 mai 1996 **428178**
Take Off Diffusion S.A., 7, rue du Marché,
Case postale 27, 2520 La Neuveville

NORTH EAGLES

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 18 Cuir et imitations du cuir, produits en ces matières compris dans cette classe; peaux d'animaux; malles, valises; parapluies, parasols et cannes; fouets et sellerie; produits en cuir ou en imitation à savoir sacs à mains, étuis non adaptés aux produits qu'ils sont destinés à contenir.
25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1996 **428179**
Fredag AG, Oberfeld 7, 6037 Root



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf; Essig, Saucen; Würzstoffe, Gewürze; Kühles.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1996 **428180**
C & A Mode SA, 8, rue de la Croix d'Or,
1211 Genève
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich



Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
14 Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente.
16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff (soweit in Klasse 16 enthalten); Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
20 Möbel, Spiegel, Rahmen; Waren, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind, aus Holz, Kork, Rohr, Binsen, Weide, Horn, Knochen, Elfenbein, Fischbein, Schildpatt, Bernstein, Perlmutter, Meerscham und deren Ersatzstoffen oder aus Kunststoffen.
24 Webstoffe und Textilwaren (soweit in Klasse 24 enthalten); Bett- und Tischdecken.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidungsartikel); Christbaumschmuck.

Hinterlegungsdatum: 18. Juni 1996 **428181**
C & A Mode SA, 8, rue de la Croix d'Or,
1211 Genève
Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

Jinglers
THE ORIGINAL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel.
18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus (soweit in Klasse 18 enthalten); Häute und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peitschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel (ausgenommen Bekleidungsartikel); Christbaumschmuck.

Hinterlegungsdatum: 20. August 1993 **428182**
Spirig AG, pharmazeutische Präparate,
Froschacker 434, Postfach, 4622 Egerkingen

ULTRAPROFEN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
5 Pharmazeutische Spezialität.

Hinterlegungsdatum: 7. März 1994 **428183**
Usego AG, Rechtsdienst, Industriestrasse 25,
8604 Volketswil

AMARILLO DISCOUNT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.

- 16 Papeteriewaren, Papierwaren für Verpackungs-, Haushalts- und persönliche Zwecke; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff soweit in dieser Klasse enthalten; Spielkarten; Drucklettern; Druckstöcke.

25 Sportbekleidung.

- 28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel soweit in dieser Klasse enthalten; Christbaumschmuck.

- 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren; Fruchtsaucen; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Konserven soweit in dieser Klasse enthalten.

- 30 Kaffee, Tee, Kakao, Schokolade, Zucker, Zucker- und Süßwaren, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Bonbons, Kaugummi, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen, Würzstoffe, Gewürze, Kühles.

- 32 Biere; Mineralwässer und kohlesäurehaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- 33 Alkoholische Getränke (ausgenommen Biere).

- 34 Tabak; Raucherartikel; Streichhölzer.

Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1994 **428184**

Gebhardt & Wild Trading Company, Auf dem Wolf 37, Postfach, 4052 Basel

Vertreter/in: Daniel Gebhardt, Advokat,
St. Alban-Vorstadt 21, 4052 Basel

EAST SIDE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
25 Bekleidungsstücke, Kopfbedeckungen.

Date de dépôt: 3 février 1995 **428185**

NBA Properties, Inc., 645 Fifth Avenue, New York (NY 10022), États-Unis d'Amérique

Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

SAN ANTONIO SPURS

Produits et/ou services groupés par classes int.:

- 9 Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement; appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son ou des images; disques à laser pour ordinateurs et disques laser à usage audio et vidéo, cassettes audio et vidéo préenregistrées, bandes audio et vidéo, disques compacts, disques pour ordinateurs, programmes pour faire travailler l'ordinateur, programmes d'ordinateurs; software pour ordinateurs; supports d'enregistrement magnétiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.

- 16 Papier, carton et produits en ces matières; produits de l'imprimerie; articles pour reliures; photographies; papeterie; adhésifs (matières collantes) pour la papeterie ou le ménage; matériel pour les artistes; pinceaux; machines à écrire et articles de bureau (à l'exception des meubles); matériel d'instruction ou d'enseignement (à l'exception des appareils); matières plastiques pour l'emballage; cartes à jouer; caractères d'imprimerie; clichés.

- 25 Vêtements, chaussures, chapellerie.

- 28 Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport; décorations pour arbres de Noël.

- 41 Education; formation; divertissement; activités sportives et culturelles.

Hinterlegungsdatum: 17. März 1995 **428186**
 Padma Aktiengesellschaft für tibetische
 Heilmittel, Dammstrasse 29, 8702 Zollikon
 Vertreter/in: A. W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

BADAHAN

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 5 Arzneimittel für humanmedizinische Zwecke,
 insbesondere Naturheilmittel.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **428187**
 Zürichsee Medien AG, Seestrasse 86, 8712 Stäfa

TURICUM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 16 Druckereierzeugnisse, Zeitschriften schweizeri-
 scher Herkunft.
 35 Werbung.
 Gebrauchspriorität: November 1970.
 Durchgesetzte Marke.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **428188**
 Hamilton Bonaduz AG, 7402 Bonaduz
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

SINGLE PORE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 9 Messvorrichtungen zur Ermittlung des PH-
 Wertes von Gegenständen in allen Aggregatzu-
 ständen.
 Gebrauchspriorität: 1992.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **428189**
 Hamilton Bonaduz AG, 7402 Bonaduz
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

SALT LINE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 9 Dosier-Spritzen jeglicher Art auf Glasbasis für
 den Gebrauch in der analytischen Chemie.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **428190**
 Tamoil S.A., Raffinerie de Collombey, Collombey;
 Geschäftsadresse: International Business Centre,
 1211 Genève 15
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

TAMOIL CARD

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 36 Dienstleistungen im Zusammenhang mit dem
 Finanzwesen.

Hinterlegungsdatum: 30. März 1995 **428191**
 Eli Lilly and Company, Lilly Corporate Center,
 Indianapolis (IN 46285), Vereinigte Staaten von
 Amerika
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

PARKOTIL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische
 Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesund-
 heitspflege, einschliesslich Pharmazeutika zur
 Behandlung der Parkinson-Krankheit; diäti-
 sche Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Ba-

bykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmit-
 tel und Abdruckmassen für zahnärztliche
 Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertil-
 gung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbi-
 zide.

Hinterlegungsdatum: 31. März 1995 **428192**

Habella AG, Juchstrasse 1, 8500 Frauenfeld
 Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG,
 Gotthardstrasse 53, Postfach 6940, 8023 Zürich

HABELLA

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 25 Bekleidungsstücke.
 Gebrauchspriorität: 1947.

Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1995 **428193**
 Bank Aufina, Badenerstrasse 9, 5200 Brugg AG
 Vertreter/in: Meyer, Lustenberger & Partner,
 Forchstrasse 452, Postfach, 8029 Zürich

AUTOTEXT

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 35 Unterstützung (Hilfe) und Beratung bei der
 Führung von gewerblichen und Handelsbetrie-
 ben, insbesondere Betrieb einer elektronischen
 Börse für Occasions-Fahrzeuge.
 42 Erstellen von Programmen für die Datenverar-
 beitung, insbesondere für eine datenbankge-
 steuerte elektronische Börse für Occasions-
 Fahrzeuge.

Date de dépôt: 5 septembre 1995 **428194**
 Mission Impossible S. à r. l., 4, rue de Bourg,
 1003 Lausanne
 Mandataire: Thierry du Pasquier, Avocat,
 3, rue du Port, 1211 Genève 3

MOUTON A 5 PATTES

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 25 Vêtements pour homme, femme et enfant.

Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1995 **428195**
 Neutropharma AG, Hegibachstrasse 143,
 Postfach 139, 8032 Zürich
 Vertreter/in: Zimmerli, Wagner & Partner AG,
 Löwenstrasse 19, 8001 Zürich

NEUTROSLIM

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 3 Schlankheitspräparate auf pflanzlicher Basis
 für kosmetische Zwecke.
 5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische
 Zwecke; Schlankheitspräparate auf pflanzlicher
 Basis für medizinische Zwecke.

Hinterlegungsdatum: 4. April 1996 **428196**
 Josef Windhager, Oberer Chämletenweg 35 B,
 6330 Cham
 Vertreter/in: Denemeyer AG, Alpenstrasse 14,
 Postfach 4226, 6304 Zug

ROLLFIX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 6 Metallgitter, Insektenschutzgitter aus Metall,
 Insektenschutzfenster aus Metall, Insekten-
 schutztüren aus Metall; Insektenschutz-, Ver-
 dunkelungs- und Sonnenschutzrollos aus Metall
 für Türen oder Fenster.
 19 Insektenschutz-, Verdunkelungs- und Sonnen-
 schutzgitter nicht aus Metall für Türen oder
 Fenster.
 24 Rollos aus textilem Material, Gitter aus tex-
 tilem Material, Netze, Moskitonetze, Schutznet-
 ze für Haushalt, Garten und Landwirtschaft,

Tüll zur Verwendung als Fliegengitter, Vorhän-
 ge aus Textilien oder Kunststoff gegen Insekten,
 Vliesstoffe für Haushalt, Garten und Landwirt-
 schaft.

42 Gewerbsmässige Beratung für die Installation
 von Insektenschutz-, Verdunkelungs- oder Son-
 nenschutzrollos; gewerbsmässige Beratung für
 die Installation von Insektenschutz-, Verdunke-
 lungs- oder Sonnenschutzgittern.

Date de dépôt: 30 mai 1996 **428197**

Swatch AG (Swatch S.A.) (Swatch Ltd.),
 94, rue Jakob Stämpfli, 2503 Bienne

Mandataire: SMH Société Suisse de Microélectro-
 nique et d'Horlogerie S.A., 6, faubourg du Lac,
 2501 Biel/Bienne

BOARDER X

Produits et/ou services groupés par classes int.:

14 Métaux précieux et leurs alliages et produits en
 ces matières ou en plaqué compris dans cette
 classe; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses;
 horlogerie et instruments chronométriques.
 35 Publicité; gestion des affaires commerciales; ad-
 ministration commerciale; travaux de bureau.
 36 Assurances; affaires financières; affaires
 monétaires; affaires immobilières.
 37 Construction; réparation; services d'installa-
 tion.
 38 Télécommunications.
 39 Transport; emballage et entreposage de mar-
 chandises; organisation de voyages.
 40 Traitement de matériaux.
 41 Education; formation; divertissement; activités
 sportives et culturelles.
 42 Restauration (alimentation); hébergement tem-
 poraire; soins médicaux, d'hygiène et de beauté;
 services vétérinaires et d'agriculture; services
 juridiques; recherche scientifique et industriel-
 le; programmation pour ordinateurs; création de
 dessins et modèles.

Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1996 **428198**

The bullet proof company, Adjirackor + Firuzbay
 + Zingg, Bruchstrasse 33, 6003 Luzern

XXPLOSIF

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 3 Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur
 Körper- und Schönheitspflege.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1996 **428199**

Schweizerische Bankgesellschaft,
 Bahnhofstrasse 45, Postfach, 8021 Zürich

Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner,
 Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

HYPOTHÈQUE OPTI

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmens-
 verwaltung, Büroarbeiten.
 36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldge-
 schäfte, Immobilienwesen.
 37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationswe-
 sen.

Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1996 **428200**

Schweizerische Bankgesellschaft,
 Bahnhofstrasse 45, Postfach, 8021 Zürich

Vertreter/in: Müller Fuhrer Marbach & Partner,
 Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

OPTIPOTEC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach
 int. Klassen:
 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmens-
 verwaltung, Büroarbeiten.
 36 Versicherungswesen, Finanzwesen, Geldge-
 schäfte, Immobilienwesen.
 37 Bauwesen, Reparaturwesen, Installationswe-
 sen.

Hinterlegungsdatum: 16. November 1994 **428201**
 Drake Training & Technologies, L.P.,
 2601 W. 88th Street, Bloomington (MN 55431),
 Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

PROMETRIC

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 41 Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Prüfungsdienstleistungen, nämlich entwerfen, entwickeln, verteilen, aufstellen, zustellen, werten, ausfindig machen und entsprechende Eintragung und Verwaltung einer vollumfänglichen Bewertung und Untersuchung für geschäftliche, staatliche und erzieherische Bereiche sowie elektronische Informationsvermittlung.

Prioritätsanspruch: 10. November 1994, Vereinigte Staaten von Amerika.
 Nähere Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 1. Januar 1995 **428202**
 Roger Neuburger, Glasmalergasse 2, 8004 Zürich

EVOL

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
 - 28 Sportartikel, Spielzeug.
- Gebrauchspriorität: Juni 1991.

Data del deposito: 3 gennaio 1995 **428203**
 IBSA Institut Biochimique S.A., via al Ponte 13,
 Massagno; indirizzo postale: 6903 Lugano

RHINOSTOP

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 5 Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici.

Data del deposito: 3 gennaio 1995 **428204**
 IBSA Institut Biochimique S.A., via al Ponte 13,
 Massagno; indirizzo postale: 6903 Lugano

RHINOGEN

Prodotti e/o servizi ripartiti per classi int.:
 5 Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici.

Date de dépôt: 4 janvier 1995 **428205**
 T.D.I. - Technical Developments and
 Investments Ltd., Sceptre House, 169/173, Regent
 Street, GB-Londres W1R 7FB, Royaume-Uni
 Mandataire: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

CAVIARISSIME

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

Date de dépôt: 4 janvier 1995 **428206**
 T.D.I. - Technical Developments and
 Investments Ltd., Sceptre House, 169/173, Regent
 Street, GB-Londres W1R 7FB, Royaume-Uni
 Mandataire: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

SOURCE PURE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 3 Savons, parfumerie, huiles essentielles, cosmétiques, lotions pour les cheveux, dentifrices.

Date de dépôt: 4 janvier 1995 **428207**
 Henri Lagnaz, 8, avenue des Glariers, 1860 Aigle
 Mandataire: Roth & Sauter SA, 1, rue de la Pâle,
 1026 Echandens-Denges

LES EBOULIS

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 33 Vin blanc vaudois.

Date de dépôt: 5 janvier 1995 **428208**
 Rhône-Poulenc Inc., CN 5266, Princeton
 (NJ 08543-5266), Etats-Unis d'Amérique
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en
 Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

ASSUR-RINSE

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 1 Trisodium de phosphate pour réduire l'incidence de la salmonelle et autres bactéries dans la volaille, la viande, incluant le bœuf et le porc, les fruits de mer, incluant les poissons de mer et d'eau douce, les mollusques et les crustacés.

Hinterlegungsdatum: 5. Januar 1995 **428209**
 VPA Verband der Personal- und Ausbildungsfachleute, Jürg Studer, Grütsstrasse 46, 8046 Zürich

VPA VERBAND DER PERSONAL- UND AUSBILDUNGSFACHLEUTE

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:
 16 Drucksachen.
 41 Ausbildung.

Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1995 **428210**

Silicon Graphics, Inc., 2011 North Shoreline
 Boulevard, Mountain View (CA 94039-7311),
 Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: Troesch, Scheidegger, Werner AG,
 Siewerdtstrasse 95, Postfach, 8050 Zürich

SILICON STUDIO

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Computer-Software, nämlich Anwendungsprogramme für die Gebiete graphisches Gewerbe, Multimedien, Ausbildungswesen, Verlagswesen, Medienerfassung, Animation, Unterhaltung, Videoproduktion, Filmproduktion und Audioproduktion.
- 16 Zusammen mit den obgenannten Anwendungsprogrammen in den Handel gelangende Instruktionshandbücher.

Prioritätsanspruch: 27. Juli 1994, Vereinigte Staaten von Amerika.

Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1995 **428211**

The Procter & Gamble Company, An Ohio
 Corporation, One Procter & Gamble Plaza,
 Cincinnati (OH), Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG,
 Hottingerstrasse 14, Postfach, 8024 Zürich

FUTUR

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnpfutzmittel.

Prioritätsanspruch: 31. August 1994, Deutschland.

Hinterlegungsdatum: 24. Januar 1995 **428212**

International Business Machines Corporation,
 Old Orchard Road, Armonk (NY 10504),
 Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: Dipl.-Ing. Christian Heusch,
 c/o IBM Research Laboratory, Säumerstrasse 4,
 8803 Rüschlikon

AS/400

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Computer, Datenverarbeitungssysteme und Zentralrechnereinheiten; Computerprogramme.
- 16 Publikationen, insbesondere Benutzerhandbücher und technische Handbücher zu obgenannten Computerprogrammen.

Gebrauchspriorität: 18. Juni 1988.

Date de dépôt: 24 janvier 1995 **428213**

Europoliten AB, S-371 80 Karlskrona, Suède
 Mandataire: Kirker & Cie, Conseils en
 Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

EUROPOLITAN

Produits et/ou services groupés par classes int.:
 38 Télécommunications.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1995 **428214**

Reebok International Ltd., 100 Technology
 Center Drive, Stoughton (MA 02072),
 Vereinigte Staaten von Amerika
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

DYNAMAX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 18 Taschen aller Art und Lederwaren, soweit in Klasse 18 enthalten.
- 25 Schuhwaren, Schuhwaren-Bestandteile und Bekleidungsstücke.
- 28 Sportartikel und Spiele, soweit in Klasse 28 enthalten, Spielsachen und Spielzeug.

Prioritätsanspruch: 17. August 1994, Vereinigte Staaten von Amerika.
 Nähere Angaben im Aktenheft.

Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1995 **428215**

G. Streuli & Co. AG, Hauptstrasse, 8730 Uznach
 Vertreter/in: E. Blum & Co., Patentanwälte,
 Vorderberg 11, 8044 Zürich

RUDOLAX

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.

Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1995 **428216**

Langenberg-Fassin B.V., Ulenpasweg 8,
 NL-7041 GB 'S-Heerenberg, Niederlande
 Vertreter/in: A. Kerr AG, Finkelerweg 44,
 4144 Arlesheim

FLIEGENDER TEPPICH

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 5 Lakritze und Lakritzestangen für pharmazeutische Zwecke sowie Hustenmittel.
- 30 Lakritze, Lakritzestangen, Lakritzwaren, Süßwaren, Bonbons und Konditorwaren.

Hinterlegungsdatum: 26. Januar 1995 **428217**

Inter Effects AG, Hauptstrasse 55, 4147 Aesch BL
 Vertreter/in: Abatron-Patentbüro AG,
 Altstetterstrasse 224, Postfach, 8048 Zürich

INTER EFFECTS

Waren und/oder Dienstleistungen gegliedert nach int. Klassen:

- 9 Compact Discs und CD-ROM's.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Rhein Rückversicherung AG, Basel

Bilanz per 31. Dezember 1995

Aktiven		Bilanz per 31. Dezember 1995		(B 446)		Passiven	
		31.12.95	31.12.94			31.12.95	31.12.94
		Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
A. Umlaufvermögen				A. Fremdkapital			
I. Flüssige Mittel				I. Schulden aus dem Versicherungsgeschäft			
1. Kassenbestand und Postscheckguthaben		18 368.—	15 398.—	1. Abrechnungsverpflichtungen aus dem			
2. Laufende Guthaben bei Banken		8 117 214.—	6 819 130.—	Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr		18 493 784.—	25 678 738.—
II. Forderungen aus dem Versicherungsgeschäft				2. Depots aus abgegebenen Versicherungen		3 247 437.—	5 014 866.—
1. Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-				3. Kauttionen		—	—
und Rückversicherungsverkehr		43 030 054.—	40 954 659.—	II. Andere kurzfristige Verbindlichkeiten			
2. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften		—	—	1. Schulden gegenüber Banken		—	—
des Konzerns und Aktionären		—	—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen			
3. Depots aus übernommenen Versicherungen		110 368 084.—	117 468 713.—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		26 843 465.—	1 891 430.—
4. Kauttionen		—	—	3. Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten		1 025 669.—	377 716.—
III. Andere Forderungen		13 011 002.—	19 853 194.—	III. Langfristige Verbindlichkeiten			
IV. Rechnungsabgrenzungsposten				1. Grundpfandschulden		11 000 000.—	11 000 000.—
1. Stückzinsen und Mieten		8 862 017.—	7 706 848.—	2. Verbindlichkeiten gegenüber anderen		—	—
2. Sonstige Rechnungsabgrenzungsposten		933 620.—	725 000.—	Gesellschaften des Konzerns und Aktionären		—	—
B. Anlagevermögen				3. Andere langfristige Verbindlichkeiten		—	—
I. Finanzanlagen				IV. Versicherungstechnische Rückstellungen			
1. Beteiligungen an anderen Versicherungs-				für eigene Rechnung			
einrichtungen		6 032 117.—	5 951 412.—	Lebensversicherung			
2. Beteiligungen an Immobiliengesellschaften		—	—	1. Deckungskapital für Kapital- und Renten-			
3. Andere Beteiligungen		—	—	versicherung		20 552 500.—	25 081 085.—
4. Forderungen gegenüber anderen Gesellschaften		—	—	2. Rückstellungen für unerledigte Versicherungen		15 320 665.—	8 915 843.—
des Konzerns und Aktionären		—	—	Unfall- und Schadenversicherung		—	—
5. Übrige Aktien und Anteilscheine		29 598 625.—	25 168 670.—	3. Prämienüberträge		66 198 826.—	65 486 092.—
6. Obligationen und Pfandbriefe		237 891 459.—	220 729 206.—	4. Deckungskapital für laufende Renten		—	—
7. Schulbuchforderungen		—	—	5. Rückstellung für schwebende Schäden		363 737 115.—	339 867 898.—
8. Darlehen an Körperschaften		—	—	6. Übrige versicherungstechnische Rückstellungen		—	—
9. Grundpfandtitel		—	—	V. Andere Rückstellungen			
10. Anlagen bei Banken		185 855 388.—	150 008 720.—	1. Rückstellungen für Vorsorgeeinrichtungen		6 200 000.—	5 850 000.—
11. Bardepots bei Regierungen und Verbänden		—	—	für das Personal		—	—
12. Andere Kapitalanlagen		—	—	2. Sonstige Rückstellungen und Wertberichtigungen		27 182 370.—	28 499 353.—
II. Sachanlagen				VI. Rechnungsabgrenzungsposten		—	—
1. Grundstücke und Gebäude		20 657 000.—	20 801 000.—	B. Eigenkapital			
2. Sonstige Sachanlagen		1 436 585.—	2 257 639.—	I. Aktienkapital / Garantiekapital		80 000 000.—	80 000 000.—
III. Immaterielle Anlagen		—	—	II. Partizipationsscheinkapital		—	—
				III. Gesetzliche Reserven		15 830 000.—	15 250 000.—
				IV. Andere Reserven		4 500 000.—	2 500 000.—
				V. Bilanzgewinn		5 679 702.—	3 046 568.—
Bilanzsumme		665 811 533.—	618 459 589.—	Bilanzsumme		665 811 533.—	618 459 589.—

Basel, 21. Juni 1996

Rhein Rückversicherung AG:
Max F. Furrer Otto Perroulaz

Commercial Union Réassurance SA, Fribourg

Bilan au 31 décembre 1995

Actif		Bilan au 31 décembre 1995		(B 439)		Passif	
		31.12.95	31.12.94			31.12.95	31.12.94
		Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
A. Actif circulant				A. Fonds étrangers			
I. Liquidités				I. Dettes résultant des affaires de réassurance			
1. Espèces en caisse et avoirs en compte		—	—	1. Comptes courants débiteurs auprès d'institutions		2 145 973.—	2 622 099.—
de chèques postaux		—	—	d'assurance et de réassurance		—	—
2. Avoirs en banques sous forme		26 687.—	26 992.—	2. Dépôts pour rétrocessions		—	—
de comptes courants		—	—	3. Cautionnements		—	—
II. Créances résultant de l'activité de réassurance				II. Dettes à court terme			
1. Comptes courants créditeurs auprès d'institutions		14 080 659.—	21 173 139.—	1. Engagements auprès des banques		—	—
d'assurance et de réassurance		—	—	2. Dettes envers d'autres sociétés du groupe ou		41 502.—	38 286.—
2. Créances envers d'autres sociétés du groupe		—	—	envers les actionnaires		—	—
ou envers les actionnaires		—	—	3. Autres dettes à court terme		—	—
3. Dépôts pour réassurances acceptées		—	—	III. Dettes à long terme			
4. Cautionnements		—	—	1. Dettes garanties par gage immobilier		—	—
III. Autres créances		95 867.—	93 325.—	2. Dettes envers d'autres sociétés du groupe ou		—	—
IV. Comptes de régularisation				envers les actionnaires		—	275 426.—
1. Prorata d'intérêts et loyers		3 257 620.—	3 583 300.—	3. Autres dettes à long terme		—	—
2. Autres comptes de régularisation		—	—	IV. Provisions techniques d'assurance, rétrocessions déduites			
B. Actif immobilisé				Réassurance sur la vie:			
I. Immobilisations financières				1. Réserves mathématiques des réassurances			
1. Participations à d'autres institutions d'assurance		—	—	de capitaux et de rentes		—	—
2. Participations à des sociétés immobilières		—	—	2. Réserve pour prestations d'assurance en suspens		—	—
3. Autres participations		—	—	Réassurances contre les accidents et les dommages		—	—
4. Créances envers d'autres sociétés du groupe		—	—	3. Provisions pour risques en cours		9 208 208.—	13 165 587.—
ou envers les actionnaires		—	—	4. Provisions mathématiques des rentes en cours		—	—
5. Autres actions et parts sociales		—	—	5. Provisions pour sinistres à régler		112 329 861.—	119 227 088.—
6. Obligations et lettres de gage		101 886 446.—	99 910 793.—	6. Autres provisions techniques d'assurance		—	—
7. Créances inscrites dans des livres		—	—	V. Autres provisions			
de dettes publiques		—	—	1. Provisions pour les institutions de prévoyance		—	—
8. Prêts à des collectivités		—	—	professionnelles		—	—
9. Titres de gage immobilier		—	—	2. Autres provisions et articles compensateurs		—	—
10. Placements bancaires		22 216 992.—	25 521 382.—	VI. Comptes de régularisation		371 831.—	121 747.—
11. Dépôts en espèces auprès de gouvernements		—	—	B. Fonds propres			
et d'associations		—	—	I. Capital-actions / capital social		11 000 000.—	11 000 000.—
12. Autres placements de capitaux		—	—	II. Capital-participation		—	—
II. Immobilisations corporelles				III. Réserves légales		325 600.—	277 200.—
1. Immeubles		—	—	IV. Autres réserves		1 500 000.—	1 500 000.—
2. Autres immobilisations corporelles		—	—	V. Bénéfice		4 641 296.—	2 081 498.—
III. Immobilisations incorporelles		—	—				
Somme du bilan		141 564 271.—	150 308 931.—	Somme du bilan		141 564 271.—	150 308 931.—

Fribourg, 28 juin 1996

Commercial Union Réassurance SA:
G. Baudet P.-A. Thiébaud

MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI

Wirtschaftspromotion der Schweiz auf Internet

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA), stellt ausländischen Investoren ab sofort mehrere Informationsseiten auf Internet zur Verfügung (Adresse: «<http://www.admin.ch/biga/invest>»). Diese Seiten, verfügbar in Englisch, Deutsch, Französisch und Italienisch, informieren nicht nur über die zahlreichen Vorteile unseres Landes für die Ansiedlung neuer Unternehmen, sondern enthalten auch weitere nützliche Auskünfte und wichtige Adressen.

Die Schweiz ist eines der Länder mit der höchsten PC-Dichte. Die Schweiz ist aber auch das Land, wo das berühmte World Wide Web (WWW oder Web) das Licht der Welt erblickt hat. So ist es nicht erstaunlich, dass das Informationsangebot über unser Land auf dem Internet bereits sehr breit ist und täglich grösser wird. Ziel des BIGA ist es, die grossen Möglichkeiten dieses neuen Mediums zu nutzen und den ausländischen Investoren behilflich zu sein, die für sie notwendigen Informationen zu erhalten. Insbesondere sind auf diesen Seiten die Adressen der kantonalen Wirtschaftsförderungsstellen zu finden und es bestehen Links zu den Webseiten der Kantone, die bereits auf dem Internet sind. Internet bietet auch den Vorteil, dass die Informationen sehr schnell und günstig aktualisiert werden können. Zudem ist Internet in-

teraktiv: Interessenten können ihre Adresse übermitteln und zusätzliche Dokumentationen bestellen.

Das Angebot des BIGA wird ständig ausgedehnt und angepasst. Es ist ein Pilotprojekt im Rahmen des neuen Programms zur Standortpromotion der Schweiz im Ausland. Dieses Programm, das eine grosse Palette an Informations- und Werbemitteln umfasst, ist zur Zeit in der Entwicklungsphase und wird in Zusammenarbeit mit mehreren externen Spezialisten Anfang 1997 lanciert.

Bundesamt für Industrie,
Gewerbe und Arbeit

Promotion de la place économique de la Suisse sur Internet

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT) met maintenant à disposition des investisseurs étrangers plusieurs pages d'information sur Internet (adresse utile: «<http://www.admin.ch/biga/invest>»). Cette présentation, disponible en anglais, allemand, français et italien, décrit non seulement les multiples avantages offerts par notre pays pour l'implantation de nouvelles activités mais fournit également des renseignements pratiques et de nombreuses adresses utiles.

La Suisse est un des pays qui comptent la plus haute densité d'ordinateurs personnels; c'est aussi le pays dans lequel le fameux World Wide Web (WWW ou Web) a vu le jour. Il n'est donc pas étonnant que l'offre d'information sur notre pays disponible sur Internet soit déjà très large et s'enrichisse chaque jour. Le but de l'OFIAMT est de profiter des vastes possibilités offertes par ce nouveau média et d'aider les investisseurs étrangers à rassembler les informations dont ils ont besoin. On trouve notamment sur ces pages les adresses des services de promotion économique des cantons et des liens sont faits avec ceux déjà présents sur Internet. Internet présente aussi l'avantage de pouvoir mettre l'information à jour de manière rapide et économique. Il est également interactif: les personnes intéressées peuvent transmettre leurs coordonnées et commander de la documentation supplémentaire.

L'offre de l'OFIAMT sera progressivement étoffée et adaptée. Elle s'inscrit comme projet-pilote dans le cadre du nouveau programme de promotion de la place économique Suisse à l'étranger. Ce programme, qui comprend une palette beaucoup plus large de moyens d'information et de publicité, est actuellement en préparation avec le concours de plusieurs spécialistes externes et sera lancé véritablement au début 1997.

Office fédéral de l'industrie,
des arts et métiers et du travail

Öffentliches Beschaffungswesen nach GATT/WTO-Übereinkommen – Marchés publics selon l'accord du GATT/OMC

Ausschreibungen / Appel d'offres

Eidgenossenschaft/Confédération

1. **Auftraggeberin:**
Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale
Öffentliche Ausschreibungen
CH-3000 Bern
Telefon 031 322 39 11 / Telefax 031 992 34 51
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
- 3a. **Lieferort:** Gruppe Rüstung, Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern. Teillieferungen nach Thun und Spiez
- 3b. **Produktbeschreibung:** Projektname: (650) 540.05 Zusatz- und Ersatzbeschaffung von PCs für die Gruppe Rüstung. Lieferung von 350 PCs für die persönlichen Arbeitsplätze der Gruppe Rüstung in Tranchen von ca. 50 Stück bis Ende 1997, verbunden mit einer Option für weitere 300 PCs; erste Tranche 4 Wochen nach Bestellung, restliche Tranchen nach Absprache bis Ende 1997.
Anforderungen:
Prozessor
– Intel Pentium Pro mind. 180 MHz Taktfrequenz
– Upgradefähig nach ZIF processor socket 8
Memory (RAM)
– Mind. 16 MB EDO-RAM ausbaubar auf mind. 128 MB, in SIMM-Modulen von mindestens 16 MB
– Option für 32 MB EDO-RAM
Cache
– 256 KB on-chip cache
Grafikkarte
– Integriert Matrox MGA Millennium 64-Bit kompatibel (1024 X 768)
– 2 MB VRAM erweiterbar auf 4 MB VRAM und 8 MB VRAM
Freie Slots
– Mind. 1 PCI und 1 ISA
– Zusätzlich 1 PCI/ISA kombiniert oder je 1
Externe Schnittstellen
– 1 Enhanced Parallel (ECP/EPP)
– 2 high-speed seriell 16550-kompatibel
– Keyboard (PS/2)
– Mouse (PS/2)
Harddisk
– Enhanced IDE 1.2 GB
– Optional E-IDE 2.1 GB oder SCSI 2.0 GB/4.0 Harddisk
– Diskettenlaufwerk
– 3.5" 1.44 MB an Frontseite
Netzteil
– 240 V, 50-60 Hz Energy-Star-Auflagen
– Die elektrostatische Immunität muss gewährleistet sein
Softwarekompatibilität
– Windows 3.11 for Workgroups
– Windows NT 4.0 (vorinstalliert)
– Digital Pathworks V5.0 (zertifiziert)
– Intel Plug and Play Verification testing (zertifiziert)
– Desktop Management Interface (DMI) kompatibel zu Client-Works (DMI)
– MS-SMS
Netzwerkarte
– Ethernet (10 Base-T/10Base-2) PCI DE450 kompatibel, on board
– 10/100 Mbit Upgrademöglichkeit
Gehäuse
– Desktop-Gehäuse (Tischmodell); für SCSI-Option evtl. Tower-Gehäuse
Zusätzliches
– Ausbaufähig für zusätzlich eine Harddisk und ein CD-ROM (bedienbar an Frontseite)
– Plug and Play BIOS
– PIO Mode 4 Disk support
– Verfügbarkeit der aktuellsten Treiber über Internet
Tastatur
– Kompatibel zu LK450-SG CHDT-WPSPLUS mit spez. GR-Gravur; Vorlage für die Spezialgravur können unter Angabe des Projektnamens, vgl. Ziff. 3b, bei der Auftraggeberin bezogen werden, vgl. Ziff. 1
– Zusätzlich WINDOWS 95-Tastatur, Schweiz, Deutsch
Bildschirm
– 15" Farbbildschirm, high resolution 1024 X 768, 100 Hz, Trinitron, strahlungsarm nach MPR-II, Stromsparmechanismus TCO-92
– Option für 17" Farbbildschirm
Testsystem
– Ein Testsystem nach obiger Spezifikation muss für die Evaluation zur Verfügung gestellt werden
Garantie
– 3 Jahre
– 1 Jahr vor Ort
Die PCs müssen ohne grossen Aufwand in die bestehende Infrastruktur integriert werden können: Pathworks Version 5.1, Dec-Net/OSI 6.3 ECCO 4, NetBUI, TCP/IP, NetCon Version 3.0, Link-Works Version 3.08
Andere Auskünfte: Fragen zu dieser Ausschreibung sind schriftlich bis fünf Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt zu richten an: Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ), Herr Hansjörg Burri, Sektion Einkauf Informatik, CH-3000 Bern, Fax 031 322 39 88
4. **Liefertermin:** 1996 bis 1997
5. **Bietergemeinschaften:** sind ausgeschlossen
- 6a. **Frist für die Einreichung des Angebots:** 40 Tage (Datum Poststempel) nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) in dreifacher Ausführung
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebots:** Eidg. Drucksachen- und Materialzentrale (EDMZ), Öffentliche Ausschreibungen, (650) 540.05 Zusatz- und Ersatzbeschaffung von PCs, CH-3000 Bern
- 6c. **Sprache des Angebots:** deutsch oder englisch
7. –
8. **Kautionen/Sicherheiten:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** 30 Tage netto in sfr. oder in der Landeswährung des Anbieters
10. **Nachweis/Eignung:** Für die allfällige Berücksichtigung im Wettbewerb sind insbesondere folgende Bedingungen zu erfüllen:
– Alle leistungsfähigen Firmen sind aufgerufen, ein Angebot einzureichen.
– Die Angebotsfirma hat den Vor-Ort-Service (Geräteunterhalt) im Innern nützlicher Frist an den Standorten Bern, Thun, Spiez, Emmen und Dübendorf zu garantieren und Gewähr für eine längerefristige Übernahme der Garantie- und Serviceleistungen zu bieten.

11. **Zuschlagskriterien:** Die Angebote werden gemäss folgenden, nach absteigender Priorität geordneten Kriterien bewertet:
– Anforderungen gemäss Punkt 3b
– Optimale Integration in die bestehende Infrastruktur (Server, Netzwerk, etc.) nachgewiesen durch Tests
– Beschaffungskosten
– Installations-, Betreuungs- und Wartungsaufwand
– Service-Organisation
– Lieferfristen
– Erfüllen der Anforderungen gemäss Aktionsprogramm ENERGIE 2000
Das Angebot muss die ersten 350 Stück umfassen sowie eine Option enthalten für weitere 300 Stück.
Bei wesentlichen Veränderungen der Marktlage behalten wir uns vor, über die Preise neu zu verhandeln.
12. **Beschaffungsart:** Kauf
13. **Teilangebote:** nicht zulässig
14. **Ausschreibung:** erfolgt nach GATT-Übereinkommen
15. **Gültigkeit des Angebots:** mindestens 90 Tage
16. **Einzelzubehörende Kosten:** Kosten für Hardware und Betriebssystem (WINDOWS NT 4.0) inkl. Verpackung, Lieferung franko Domizil, vorgezogene Recyclinggebühr und 6,5% Mehrwertsteuer.
17. **Voraussetzungen für Angebote aus Ländern, welche dem GATT-Übereinkommen nicht angehören:** keine
18. **Geschäftsbedingungen:** Geschäftsabwicklung gemäss den Allgemeinen Geschäftsbedingungen des Bundes für Informatikleistungen (Ausgabe Juli 1994)
19. **Verhandlungen:** werden vorbehalten
20. **Verfahrensgrundsätze:**
– Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
– Vorbehalten bleiben die Beschaffungsreife des Projektes sowie die Verfügbarkeit der Kredite.
21. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der «Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne», schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung des angefochtenen Entscheides und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 126)

1. **Entité acheteuse:**
Office central fédéral des Imprimés et du matériel
Appels d'offres publics
CH-3000 Bern
Téléphone 031 322 39 11 / Téléfax 031 992 34 51
2. **Mode de passation:** procédure ouverte
- 3a. **Lieu de destination:** Groupement de l'armement, Kasernenstrasse 19, CH-3003 Bern. Livraisons partielles à Thoun et à Spiez
- 3b. **Description du produit:** Nom du projet: (650) 540.05 Fourniture en remplacement et en complément de PC pour le Groupement de l'armement. Fourniture de 350 PC pour les postes de travail personnels du Groupement de l'armement par tranches de 50 unités jusqu'à fin 1997, avec option pour 300 unités supplémentaires: la première tranche 4 semaines après la commance, les tranches suivantes à convenir jusqu'à fin 1997.
Spécification:
– Intel Pentium Pro, fréquence d'horloge de 180 MHz min.
– Upgrade possible selon ZIF avec socle de processeur 8
Mémoire
– EDO-RAM de 16 MB (minimum), extensible à 128 MB (au moins) en modules SIMM de 16 MB min.
– Option pour EDO-RAM 32 MB
Cache
– Cache de 256 kB sur chip
Carte graphique
– Intégrée, compatible Matrox MGA Millennium 64-Bit (1024 X 768)
– 2 MB VRAM extensible à 4 MB VRAM et 8 MB VRAM
Slots libres
– Au minimum 1 PCI et 1 ISA
– 1 supplémentaire combiné PCI/ISA ou 1 de chaque
Interfaces externes
– 1 de type Enhanced Parallel (ECP/EPP)
– 2 de type sériel à haute vitesse compatible 16550
– 1 interface clavier (PS/2)
– 1 interface souris (PS/2)
Disque dur
– 1,2 GB enhanced IDE
– Option 2,1 GB E-IDE ou 2,0 GB/4,0 GB SCSI
Lecteur de disquettes
– 3,5" 1,44 MB sur la plaque frontale
Alimentation
– 240 V, 50-60 Hz remplissant les exigences Energy-Star
Electrostatique
– L'immunité contre les charges électrostatiques doit être garantie
Compatibilité logiciel
– Windows 3.11 pour Workgroups
– Windows NT 4.0 (installé à la livraison)
– Digital Pathworks V5.0 (certifié)
– Intel Plug and Play (certifié)
– Desktop Management Interface (DMI), compatible avec ClientWorks (DMI)
– MS-SMS
Carte-réseau
– Ethernet (10Base-T/10Base-2) PCI DE-450 compatible installée
– Possibilité d'extension à 10/100 Mbit
Boîtier
– Desktop (modèle de table); évent. tour pour l'option SCSI
Suppléments
– Extension possible pour un disque dur supplémentaire et un CD-ROM (sur plaque frontale)
– BIOS Plug and Play
– Support disque PIO Mode 4
– Disponibilité des drivers actuels sur Internet
Clavier
– Compatible avec LK450-SG CHDT-WPSPLUS avec impression spéciale GDA: les modèles de cette impression peuvent

- être demandés à l'entité acheteuse (voir ch. 1) en indiquant le nom du projet (voir ch. 3b)
– En plus clavier Windows 95, Suisse, Allemagne
Moniteur
– Ecran couleur 15" haute résolution (1023 X 768), 100 Hz, Trinitron, radiation faible selon MPR-II, dispositif d'économie d'énergie TCO-92
– Option pour écran couleur 17"
Système de test
Un système de test remplissant les exigences susmentionnées doit être mis à disposition pour l'évaluation.
Garantie
– 3 ans
– 1 année sur site
Les PC doivent pouvoir être intégrés facilement dans l'infrastructure existante: Pathworks Version 5.1, Dec-Net/OSI 6.3 ECCO 4, NetBUI/TCP/IP, NetCon Version 3.0, Linkworks Version 3.08
Complément d'information: Des questions pour cet appel d'offres doivent être adressées par écrit jusqu'à cinq jours après publication de cet appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC): à l'Office central fédéral des imprimés et du matériel, Monsieur Hansjörg Burri, section achat informatique, CH-3000 Bern, Fax: 031 322 39 88
4. **Délai de livraison:** 1996-1997
5. **Communautés de soumissionnaires:** sont exclues
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 40 jours (timbre postal) après publication de cet appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) en trois exemplaires
- 6b. **Adresse pour le dépôt de l'offre:** Office central fédéral des imprimés et du matériel, Appels d'offres publics, (650) 540.05 Fourniture en remplacement et en complément de PC, CH-3000 Bern
- 6c. **Langue de l'offre:** allemand ou anglais
7. –
8. **Cautions/garanties:** aucune
9. **Conditions de paiement:** 30 jours net en sfr. ou en monnaie nationale du fournisseur
10. **Preuve de compétences:** Il importe de remplir notamment les conditions ci-après pour être retenu comme fournisseur éventuel:
– Toutes les entreprises d'un rendement potentiel sont invitées à présenter une offre.
– Le fournisseur éventuel doit garantir le service en temps utile sur site (service des appareils) pour les emplacements de Bern, Thoun, Spiez, Emmen et Dübendorf et donner les preuves de sa capacité d'assumer ses obligations de garantie et de service à long terme.
11. **Critères d'adjudication:** Les offres seront évaluées en tenant compte des critères suivants, par ordre décroissant de priorité:
– Exigences selon ch. 3b
– Intégration optimale prouvée par des tests dans l'infrastructure existante (serveur, réseau, etc.)
– Coûts d'acquisition
– Coûts d'installation, de service et d'entretien
– Organisation du service
– Délais de livraison
– Exigences selon le programme d'action ENERGIE 2000
L'offre doit être faite pour les 350 premières unités, avec option pour 300 unités supplémentaires.
Si la situation du marché devait changer de façon significative, nous nous réservons le droit de rediscuter les prix.
12. **Mode d'acquisition:** achat
13. **Offres partielles:** irrecevables
14. **Appel d'offres:** selon l'Accord du GATT
15. **Durée de validité de l'offre:** 90 jours au moins
16. **Coûts à inclure dans le prix offert:** Livraison des appareils avec système d'exploitation (WINDOWS NT 4.0) installé, emballage compris, livré franco domicile, y compris la taxe de recycling anticipée et la TVA de 6,5%.
17. **Conditions particulières à remplir par les soumissionnaires domiciliés dans des pays non membres du GATT:** aucune
18. **Conditions générales:** Déroulement des affaires selon les Conditions générales de la Confédération pour l'informatique (édition juillet 1994)
19. **Négociations:** sont réservées
20. **Conditions régissant la procédure:**
– Observation des dispositions relatives à la protection des travailleurs, des conditions de travail pour les salariés et salariées ainsi que de l'égalité de salaires entre hommes et femmes, à condition que les prestations soient fournies en Suisse.
– Les achats se feront sous réserve de l'état d'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
21. **Indication des voies de recours:** Cette décision peut faire l'objet d'un recours auprès de la «Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, 1006 Lausanne». Le recours doit être déposé par écrit dans un délai de 40 jours à compter de la notification de la décision. Motifs et preuves à l'appui, la requête doit être présentée en 2 exemplaires, dûment signée par la personne qui fait recours ou son représentant légal et assortie d'une copie de la décision sujette à recours ainsi que des pièces justificatives. (GA 126)

Vergabene Aufträge / Ordres attribués

1. **Auftraggeberin:** Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bundesgasse 8, 3003 Bern
Telefon 031 322 28 71 / Telefax 031 372 41 04
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 9. Juli 1996
4. **Berücksichtigte Anbieter:** Manfred W. Herr, Adliswil
5. **Art und Umfang des Auftrages:** Koordinator für die Wirtschaftsförderung
6. **Auftragsvolumen:**
– Jährliches Honorar: Fr. 300 000.–
– Entschädigung für Infrastruktur, Reisen usw. gemäss effektivem Aufwand (GB 80)
1. **Auftraggeberin:** Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit, Bundesgasse 8, 3003 Bern
Telefon 031 322 28 71 / Telefax 031 372 41 04
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 9. Juli 1996
4. **Berücksichtigte Anbieter:** Peter Bütikofer AG, Zürich
5. **Art und Umfang des Auftrages:** Standortpromotion Schweiz
6. **Auftragsvolumen:**
– Einmalige Pauschale: Fr. 150 000.–
– Jährliche Agenturpauschale bis Ende 1997: Fr. 300 000.– (GB 81)

1. **Auftraggeberin:** ETH Zürich, Institut für Elektronik, 8092 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** Offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 13. August 1996
4. -
5. -
6. **Berücksichtigter Anbieter:** Hewlett Packard (Schweiz) AG, 8902 Urdorf
7. **Art und Umfang des Auftrages:** Semiconductor-Testsystem für MCMs und ASICs
8. **Preis oder Preisspanne der Angebote:** Fr. 1 048 000.- / 2 271 000.-
9. -
10. **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB am 26. April 1996
11. **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Bestes Übereinstimmen mit den Zuschlagskriterien gemäss Ausschreibung
12. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Diese Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GB 82)

1. **Entité acheteuse:** ETH Zürich, Institut für Elektronik, 8092 Zürich
2. **Mode de passation:** Procédure ouverte
3. **Date de passation:** 13 août 1996
4. -
5. -
6. **Adjudicataire:** Hewlett Packard (Schweiz) AG, 8902 Urdorf
7. **Nature et étendue des prestations:** Système de test pour des MCMs et des ASICs
8. **Valeur du marché adjugé ou prix le plus bas et le plus élevé considérés:** Fr. 1 048 000.- / 2 271 000.-
9. -
10. **Autres renseignements:** Appel d'offre FOSC du 26 avril 1996
11. **Critères pour la décision d'attribution:** Meilleure concordance des critères d'adjudication selon l'appel d'offre
12. **Indication des voies de recours:** La décision d'adjudication peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours suivant sa notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. La mémoire de recours doit être adressée à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une copie de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GB 82)

La chaîne. - Le chien habitué à ce qu'on le fasse promener à la chaîne hurle de plaisir lorsqu'il voit son maître prendre la chaîne.
Jean Grenier

Öffentliches Beschaffungswesen (nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt) Marchés publics (non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Bauausschreibungen / Soumissions de travaux de construction

1. **Auftraggeberin:** Direktion Kraftwerke SBB
Sektion Tiefbau
Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
3. **Ausführungsfrist:** Gemeinde Etzwilen TG
- 3b. **Leistungsverzeichnis:**
NPK 113 Baustelleneinrichtung
NPK 117 Abbruch und Demontage
NPK 141 Kleindre Betonarbeiten
NPK 151 Bauarbeiten für Werkleitungen
NPK 211 Erdarbeiten
NPK 221 Fundamentarbeiten
NPK 222 Pflasterungen/Abschlüsse
NPK 223 Belagsarbeiten
NPK 237 Entwässerung
Kieslieferung 1300 m³
Beton 600 m³
Schalung 500 m²
- 3c. **Lose:** keine
4. **Ausführungstermin:** Arbeitsperiode: Januar 1997 bis Ende 1997
5. -
6. **Frist für die Einreichung des Angebots:** 8. November 1996 (beim Projektverfasser!)
- 6b. **Adresse für die Einreichung des Angebots:** Direktion Kraftwerke SBB, Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen, Vermerk UBB, Tiefbauarbeiten
- 6c. **Sprache des Angebots:** Deutsch
- 6d. **Bezug der Bewerbungsunterlagen und Auskünfte zum Verfahren:** Direktion Kraftwerke SBB, Sekretariat, Industriestrasse 1, Postfach, CH-3052 Zollikofen
Telefon 0512 20 36 60/Fax 0512 20 38 25
- 6e. **Höhe der für die Bewerbungsunterlagen zu entrichtenden Beträge:** CHF 100.- + NN-Kosten
7. -
8. **Sicherheiten für das Angebot:** keine
9. **Zahlungsbedingungen:** Rechnung in CHF/Zahlungsfrist 60 Tage, 2% Skonto
10. -
11. **Zulässigkeit von Teilangeboten:** nicht zulässig
- 11b. **Zulässigkeit von Varianten:** nicht zulässig
12. **Ausschreibungsgrundlage:** Verfahren nicht nach WTO/GATT-Übereinkommen
13. **Verhandlungen:** vorbehalten
14. -

Résumé

- 3b. **Objet:** CAN 113, 117, 141, 151, 211, 221, 222, 223, 237
gravier 1300 m³
béton 600 m³
coffrage 500 m²
- 6a. **Délai pour le dépôt de l'offre:** 8 novembre 1996 (au lieu du com-mettant)
- 6d. **Obtention des formulaires de participation:** voir 6d (M 208)

Öffentliches Beschaffungswesen (nicht dem GATT/WTO-Übereinkommen unterstellt)

Marchés publics (non soumis à l'accord du GATT/WTO)

Ausschreibungen / Appel d'offres

Kantone/Cantons

1. **Auftraggeberin:** Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion
Hochbauamt des Kantons Bern
Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern
Telefon 0041 31 633 34 11 / Fax 0041 31 633 34 60
2. **Vergabeverfahren:** selektives Verfahren
- 3a. **Ort des Projektes:** CH-3010 Bern, Inselspital
- 3b. **Leistungsverzeichnis:** Vorauswahlverfahren Wettbewerb Primär-system INO: Intensivbehandlungs-, Notfall- und Operations-zentrum, Inselspital Bern
Ausgangslage
Das Intensivbehandlungs-, Notfall- und Operationszentrum des Inselspitals Bern (Universitäts- und Medizinisches Zentrum des Kantons Bern) muss modernisiert werden. Geplant ist ein Neubau und die Sanierung der bestehenden Trakte. Der bewilligte Kreditrahmen beträgt 215 Millionen Franken. Das Vorhaben ist bis zum Jahre 2005 zu realisieren.
Planungsstrategie
Die Bauplanung wird, im Hinblick auf einen langfristig hohen Gebrauchswert des Bauwerkes, konsequent in drei Systemstufen getrennt: Primärsystem - Sekundärsystem - Tertiärsystem. Das Primärsystem (Gebäudestruktur, Gebäudehülle und Struktur der Haustechnik) umfasst den langfristigen und unveränderbaren Investitionsanteil, das Sekundärsystem (Innenausbau und Haustechnische Installationen) den mittelfristigen und variablen Investitionsanteil, das Tertiärsystem (Apparate und Einrichtungen) den kurzfristigen und veränderbaren Investitionsanteil.
Die Betriebsplanung ist ihrerseits auf drei mit der Bauplanung abgestimmte Konzeptstufen ausgerichtet (Prozesskonzept, Organisationskonzept, Betriebskonzept).
Projektorganisation
Die drei Systemstufen werden durch je ein Planungsteam bearbeitet (Team 1: Primärsystem, Team 2: Sekundärsystem, Team 3: Tertiärsystem). Die Gesamtkoordination und Leitung der Teams werden durch ein bezeichnetes Organ sichergestellt (Team 0).
Wettbewerbsaufgabe
Für die Entwicklung eines Primärsystems wird ein Wettbewerb in Form eines Studienauftrages durchgeführt. Gestützt auf ein Vorauswahlverfahren werden bis zu 10 Teams zur Teilnahme am Wettbewerb eingeladen. Im Anschluss an den Wettbewerbsentscheid ist die Beauftragung mit der Ausführungsplanung geplant. Ein gleiches Verfahren ist zu einem späteren Zeitpunkt für die Bearbeitung des Sekundärsystems vorgesehen.
Im Rahmen des Studienauftrages sind die Elemente des Primärsystems zu konzipieren und folgende Schwerpunktthemen zu bearbeiten: Städtebau, Gebäudestruktur, Nutzungskonzept, Bauvorgänge, Baukosten.
- 3c. **Losbildung:** keine Aufteilung in Lose
4. **Ausführungstermine:** Wettbewerb Primärsystem INO
März bis Juni 1997
5. **Bietergemeinschaften:** zugelassen
- 6a. **Frist zur Einreichung der Bewerbung:** 31. Dezember 1996 (Poststempel)
- 6b. **Adresse zur Einreichung der Bewerbung:** Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion, Hochbauamt des Kantons Bern, Projektleitung INO, Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern
- 6c. **Sprache der Bewerbungen:** Deutsch oder Französisch
- 6d. **Adresse für den Bezug der Bewerbungsunterlagen:** Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion, Hochbauamt des Kantons Bern, Projektleitung INO, Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern. Die Anmeldung für den Bezug der Bewerbungsunterlagen hat formlos aber schriftlich (kein Fax) wenn möglich bis zum 31. Oktober 1996 zu erfolgen. Die Bewerbungsunterlagen werden den Interessierten anfangs November 1996 zugestellt.
- 6e. -
7. -
8. **Sicherheiten:** keine Sicherheiten
9. **Währung, in der die Zahlung geleistet wird:** CHF
10. **Eignungskriterien:** Im Rahmen des Vorauswahlverfahrens haben die interessierten Teams Gelegenheit, sich unter folgenden Gesichtspunkten zu bewerben: Eignung des Planungsteams, Auseinandersetzung mit dem Planungsleitbild, Referenzen.
11. -
12. -
13. **Teilangebote/Varianten:** nicht zugelassen
14. **Ausschreibung:** nach GATT-Übereinkommen
15. **Verfahrensgrundsätze:** Bedingungen: Einhaltung der Arbeits-schutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit von Frau und Mann, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
16. **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten
17. **Kosten für Unterlagen:** kostenfrei
18. **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen, Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne, schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Ausfertigung der angefochtenen Ausschreibung und vorhandene Beweismittel sind beizulegen. (GA 127)

1. **Mandant:** Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie
Office des bâtiments du canton de Berne
Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern
Téléphone 0041 31 633 34 11 / Fax 0041 31 633 34 60
2. **Procédure d'adjudication:** procédure sélective
- 3a. **Lieu du projet:** CH-Berne, Hôpital de l'île
- 3b. **Objet de l'appel d'offres:** Procédure de présélection. Concours système primaire IUC: Centre des soins intensifs, des urgences et de chirurgie, Hôpital de l'île à Berne
Situation initiale
Le Centre des soins intensifs, des urgences et de chirurgie de l'hôpital de l'île à Berne (hôpital universitaire et pôle médical du canton de Berne) doit être modernisé. On prévoit de construire un nouveau bâtiment et de rationaliser les blocs opératoires existants. Les dépenses autorisées pour l'ensemble de l'opération se chiffrent à 215 millions de francs. Les travaux doivent s'achever d'ici à 2005 au plus tard.

Stratégie de planification

La planification du bâtiment s'inscrit dans une stratégie de mise en valeur du bâtiment et implique logiquement des travaux à trois niveaux bien distincts: système primaire - système secondaire - système tertiaire (planification et exécution).
Le système primaire (structure du bâtiment, enveloppe et structure des installations techniques) est constitué d'investissements à long terme, non susceptibles de modifications, le système secondaire (aménagement intérieur et installations techniques du bâtiment) les investissements variables à moyen terme, le système tertiaire (appareils et installations) les investissements modifiables à court terme.
La planification de l'exploitation se divise, à son tour, en trois niveaux de conception qui s'harmonisent avec la planification du bâtiment (concept de processus, concept d'organisation et concept d'exploitation).
Organisation de la planification
Chacun des trois niveaux de système sera mis au point par un team de planification (team 1: système primaire, team 2: système secondaire et team 3: système tertiaire). La coordination générale et la direction de ces teams seront assurés par l'organe désigné (team 0).
Objet du concours
Un concours sera organisé pour mettre au point le système primaire. Ce concours prendra la forme d'un mandat d'études. Dix teams déjà choisis sur la base d'une procédure de présélection sont invités à participer au concours. Un mandat de planification d'exécution sera donné dès connaissance des résultats du concours. Le système secondaire sera vraisemblablement soumis à la même procédure.
Il convient, dans le cadre du mandat d'étude, de concevoir les éléments du système primaire et de travailler, tout particulièrement, les thèmes importants suivants: urbanisme, structure du bâtiment, schéma d'utilisation, processus de construction, coûts de construction.

- 3c. **Lois:** pas de partage en lots
4. **Délai d'exécution:** concours système primaire mars à juillet 1997
5. **Communautés de soumissionnaires:** sont admises
- 6a. **Délai pour le dépôt de la demande de participation:** le 31 décembre 1996, le cachet de la poste faisant foi
- 6b. **Adresse pour le dépôt de la demande de participation:** Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie, Office des bâtiments du canton de Berne, Direction du projet IUC, Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern
- 6c. **Langue de la demande de participation:** l'allemand ou le français
- 6d. **Adresse pour l'envoi des documents de candidature:** Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie, Office des bâtiments du canton de Berne, Direction du projet IUC, Reiterstrasse 11, CH-3011 Bern. Les personnes intéressées voudront bien solliciter l'envoi des documents de candidature jusqu'au 31 octobre 1996 dans la mesure du possible. Aucune forme n'est prescrite mais la demande devra se faire par écrit (télécopie/fax exclue). Lesdits documents seront envoyés aux intéressé(e)s au début du novembre 1996.
- 6e. -
7. -
8. **Garanties:** aucune
9. **Monnaie du paiement:** CHF
10. **Critères de qualification:** Les teams intéressés peuvent, dans le cadre de la procédure de présélection, faire acte de candidature en se présentant sous les aspects suivants: qualifications de l'équipe de planification, aptitude à maîtriser le schéma directeur de planification, références.
11. -
12. -
13. **Offres partielles/variantes:** ne sont pas admises
14. **Appel d'offre:** régi par les accords du GATT
15. **Principes de procédure:** Conditions: respect des dispositions relatives à la protection des travailleurs, respect des conditions de travail et égalité des salaires entre hommes et femmes, pour autant que les services soient fournis en Suisse.
16. **Négociations:** réservées
17. **Frais pour les documents:** sans objet
18. **Voies de recours:** La présente décision peut faire l'objet d'un recours écrit - dans les 20 jours de la notification - auprès de la Commission de recours en matière de marchés publics, avenue Tissot 8, CH-1006 Lausanne. Le mémoire de recours doit être adressé à l'autorité de recours en deux exemplaires. Il doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature du recourant/d'une recourante ou de son mandataire. Il doit être accompagné d'une expédition de la décision attaquée ainsi que des pièces invoquées comme moyens de preuve. (GA 127)

Vergebener Auftrag / Ordre attribué

1. **Auftraggeberin:** Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 20. Juli 1996
4. **Berücksichtigter(r) Anbieter(in):** Josef Meyer Stahl + Metall AG, 6032 Emmen
5. **Art und Umfang des Auftrages:** Perrondächer Turgi: BKP 213 Montagetagebau in Stahl (Sub-Nr. 96059)
6. **Preisspanne der Angebote:** Fr. 354 411.85/Fr. 523 774.70 (M 209)

1. **Auftraggeberin:** Schweizerische Bundesbahnen, Bauabteilung Kreis III, Postfach, 8021 Zürich
2. **Vergabeverfahren:** offenes Verfahren
3. **Datum des Zuschlags:** 12. Juli 1996
4. **Berücksichtigter(r) Anbieter(in):** Walo Bertschinger AG, 8023 Zürich
5. **Art und Umfang des Auftrages:** Killwangen-Spreitenbach: Gleisunterwässerung (Sub-Nr. 96056)
6. **Preisspanne der Angebote:** Fr. 184 555.55/Fr. 337 127.85 (M 210)

Das Entfalten eigener Gedanken geht nicht ohne Respektlosigkeit ab; die meisten Leute sind in diesem Punkt äusserst wohlgezogen.
Malte Dobbertin

Öffentliches Kaufangebot der Cablecom Holding AG

an die Aktionäre der

SECE Cortailod Holding SA

Aufgrund des am 5. September 1996 den Aktionären der SECE Cortailod Holding SA («SECE Cortailod») unterbreiteten Kaufangebots für die noch im Umlauf befindlichen 257 506 Inhaberaktien der SECE Cortailod sind bis zum Ablauf der ordentlichen Angebotsfrist am 19. September 1996, 16.00 Uhr

232 172 Inhaberaktien SECE Cortailod

zum Kauf angemeldet worden. Dies entspricht 90.16% der 257 506 ausstehenden Inhaberaktien der SECE Cortailod.

Insgesamt besitzt die Cablecom-Gruppe nunmehr 1 071 438 Inhaberaktien und somit 99.20% des Aktienkapitals. Dies resultiert aus folgenden Transaktionen: Erwerb von 813 446 Inhaberaktien von Alcadet-Althom-Gruppe, Erwerb von 9 048 Inhaberaktien von EMACO Holding AG und von Patronalstiftungen der SECE Cortailod, Besitz von 16 772 Inhaberaktien von Gruppengesellschaften sowie Andienung von 232 172 Inhaberaktien.

In Übereinstimmung mit Abschnitt A.3. des öffentlichen Kaufangebots und Ziffer 3.7 des Übernahme-Kodexes der Schweizer Börse wird die Angebotsfrist um die obligatorischen zehn Börsentage vom 26. September bis zum 10. Oktober 1996, 16.00 Uhr, verlängert.

Inhaberaktien der SECE Cortailod, welche das Kaufangebot der Cablecom Holding AG in der Nachfrist anzunehmen wünschen, werden gebeten, das entsprechende Formular «Annahme- und Abtretungserklärung» vollständig ausgefüllt und unterzeichnet

bis spätestens 10. Oktober 1996, 16.00 Uhr

bei ihrer Bank oder bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, einzureichen. Im übrigen verweisen wir auf das öffentliche Kaufangebot vom 5. September 1996.

Zürich, 25. September 1996

Die mit der Durchführung beauftragte Bank:
Schweizerische Bankgesellschaft

Stadt Biel

Ausschreibung eines

Präqualifikationsverfahrens

Die Stadt Biel, vertreten durch die Baudirektion/Hochbauamt, führt ein Präqualifikationsverfahren durch, zur Auswahl von 3 bis 4 interdisziplinären Teams für die Teilnahme an einem Studienauftrag zur

Gesamtsanierung des Kongresshauses

Die Aufgabe umfasst die bauliche Sanierung und betriebliche Anpassungen am gesamten Kongresshaus-Hallenbad-Komplex exkl. Hochhaus.

Teilnahmebedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind interdisziplinäre Teams, bestehend aus Architekten, Bauingenieuren, Haustechnikspezialisten u. a. unter Leitung eines ausgewiesenen Architekten. Für den teamleitenden Architekten gelten folgende Anforderungen:

- Eintrag im Register A oder B der Architekten.
- Wohn- und Geschäftssitz im Kanton Bern oder in einer Gemeinde des schweizerischen Jurabogens seit mindestens 1. Januar 1995 oder in der Stadt Biel heimatberechtigt.

Termine:

- Der Versand der Unterlagen für die Bewerbung erfolgt laufend, entsprechend den Eingängen der Anmeldungen, bis spätestens 18. Oktober 1996.
- Einsendeschluss für die Bewerbung ist der 8. November 1996 (Datum des Poststempels).
- Die Bewerber werden im Verlauf des Dezembers 1996 über das Resultat des Präqualifikationsverfahrens orientiert.
- Die Bearbeitung der Studienaufträge erfolgt voraussichtlich im Frühjahr 1997.

Bezug der Unterlagen zum Präqualifikationsverfahren

schriftlich beim: Hochbauamt der Stadt Biel, Zentralplatz 49, Postfach, 2501 Biel oder: Fax Nr. 032/21 25 46

Zur besseren Lesbarkeit wird in dieser Ausschreibung lediglich die maskuline Form verwendet; sie steht stellvertretend für die weibliche und männliche Schreibweise.

06-131721/2500

Marken-Tresore

mit Schlüssel ab Fr. 180.—
mit Elektronik ab Fr. 535.—
(batteriebetrieben)
Preise inkl. MWST.

TRESOR-HANDEL BESMER ZUG
Telefon 041/711 43 42

06-290855/1300

Insertate erschliessen
den Markt

Das Sparheft Nr. 9070-76511-7, ausgestellt von der Bank Leu AG mit einem Guthabensaldo von Fr. 8072.90, wird vermisst.

Allfällige Besitzer dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an einem Schalter der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.

Bank Leu AG, Zürich
144-733647/0610

Kärntner Landes- und Hypothekenbank AG, Klagenfurt, Republik Österreich

Nachrangige Notes-Anleihe mit variablem Zinssatz 1995-2007 von CHF 50 000 000.—

Valor Nr.: 405 073 / ISIN: CH0004050735

In Übereinstimmung mit den Anleihebedingungen wurde der Zinssatz für die Zinsperiode vom 26. September 1996 bis 25. März 1997 festgelegt mit

2.32813% p.a.

Pro Note von nominal CHF 50 000.— ergibt sich per 25. 3. 1997 ein Zinsbetrag von CHF 585.26 (für 181 Tage).

Zürich, 23. September 1996

Im Auftrag:

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Banca del Gottardo

Succursale di Lussemburgo

Prestito con opzioni 3 % 1996 - 2003

di Fr. 100'000'000

con possibilità di aumento e "Reopening clause"

Il ricavo del prestito è destinato alla copertura del fabbisogno finanziario dell'emittente

Condizioni del prestito

Prezzo di emissione: 100.00 % netto
Durata: 7 anni fissi
Rimborso: 22 ottobre 2003 alla pari

Rimborso anticipato

per ragioni fiscali:

Imposte:

Spezzature:

Diritto d'opzione:

alla pari, in ogni momento nel caso di introduzione di imposte alla fonte

esente da tutte le imposte alla fonte

Fr. 5'000.— nominali e multipli

Ogni importo di nom. Fr. 5'000.— in obbligazioni è munito di 7 opzioni.

Un'opzione permette l'acquisto, dal 23 ottobre 1996 al 23 settembre 1999,

di un'azione al portatore della Banca del Gottardo di Fr. 100.— nominale.

Fr. 690.— per azione

Prezzo di esercizio:

Titolo/Garanzia:

Questo prestito è garantito da un certificato globale permanente.

Non è prevista la stampa né delle obbligazioni né delle opzioni per tutta la durata del prestito. Pertanto l'investitore non ha diritto alla consegna delle obbligazioni e delle opzioni.

Termine di sottoscrizione:

Valuta: fino al 9 ottobre 1996, a mezzogiorno

Quotazione: 22 ottobre 1996

Restrizioni di vendita: prevista alla Borsa Svizzera

Stati Uniti d'America

Le sottoscrizioni verranno ricevute, esenti da spese, da tutti gli Istituti sottoindicati, i quali mettono pure a disposizione degli interessati il prospetto di emissione.

Lead-Manager

Banca del Gottardo

Sindacato Unito

ABN AMRO Bank (Schweiz), Banca del Gottardo, BANK CIAL (SCHWEIZ), Bank von Ernst & Cie AG, Lloyds Bank Plc, Merrill Lynch Capital Markets AG, Société Générale Bank & Trust, BDL Banco di Lugano, Coop Bank, Finter Bank Zürich, Fuji Bank (Schweiz) AG, Rüd. Blass & Cie AG, Banca del Sempione, Bank Adamas AG, Bank Linth, Handelsfinanz-CCF Bank, Luzerner Regiobank AG, New Japan Bank (Schweiz) AG, Sparkasse Schwyz

Ad-hoc Co-Lead-Managers

Schweizerische Kreditanstalt, Soditic Finance Limited, Bank Sarasin & Cie AG, Bank Austria (Schweiz) AG, Bank J. Vontobel & Co. AG, Banque Paribas (Suisse) S.A., LGT Bank in Liechtenstein AG

Numeri di valore: SEGA/Interstella ISIN Euroclear / Cedel Common Code

con opzione	523'358	CH0005233587	006978665
senza opzione	523'359	CH0005233595	006978681
opzione	523'360	CH0005233603	006978711



**GENERALI (SCHWEIZ)
HOLDING**

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 24. September 1996 hat folgende Dividende beschlossen:

Namenaktien	Dividende brutto Fr. 18.— Netto, nach Abzug 35% Verrechnungssteuer, Fr. 11.70
Inhaberaktien	Dividende brutto Fr. 36.— Netto, nach Abzug 35% Verrechnungssteuer, Fr. 23.40
Partizipationsscheine	Dividende brutto Fr. 9.— Netto, nach Abzug 35% Verrechnungssteuer, Fr. 5.85

Die den Namenaktionären zustehende Dividende wird direkt vergütet.

Für Inhaberaktien und Partizipationsscheine erfolgt die Auszahlung ab 25. September 1996 spesenfrei gegen Einreichung des Coupons Nr. 8 bei sämtlichen schweizerischen Niederlassungen der folgenden Banken:

- Schweizerische Kreditanstalt
- Schweizerische Bankgesellschaft

Adliswil, den 24. September 1996

Generali (Schweiz) Holding
Der Verwaltungsrat

Gottardo

Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute

4 1/8 % Pfandbriefanleihe

Serie 332 von Fr. 323 000 000

(mit Aufstockungsmöglichkeit)

Refinanzierung von folgenden fälligen bzw. gekündigten Anleihen:

- 5 % Anleihe 1985-97, Serie 249 von Fr. 150 000 000, gekündigt per 30.09.1996
- 5 % Anleihe 1985-97, Serie 250 von Fr. 16 000 000, gekündigt per 30.09.1996
- 4 3/4 % Anleihe 1986-98, Serie 256 von Fr. 200 000 000, gekündigt per 30.09.1996
- 5 % Anleihe 1984-96, Serie 240 von Fr. 150 000 000, fällig per 10.10.1996
- 5 % Anleihe 1984-96, Serie 241 von Fr. 100 000 000, fällig per 10.10.1996
- 5 % Anleihe 1984-96, Serie 242 von Fr. 17 000 000, fällig per 10.10.1996
- 4 3/4 % Anleihe 1982-97, Serie 223 von Fr. 170 000 000, gekündigt per 15.10.1996
- 4 3/4 % Anleihe 1982-97, Serie 224 von Fr. 16 000 000, gekündigt per 15.10.1996

Inhabertitel	von Fr. 5 000, Fr. 100 000 und Fr. 1 000 000
Jahrescoupons	auf den 10. Oktober
Laufzeit	8 Jahre fest
Emissionspreis	Die Syndikatsbanken haben die Anleihe zum Preis von 101 % (abzüglich Kommissionen) fest übernommen.
Platzierungspreis	abhängig von der Nachfrage (auch während der Zeichnungsfrist)
Emissionsfrist	bis 26. September 1996, mittags
Liberierung	auf den 10. Oktober 1996
Kotierung	im Hauptsegment der Schweizer Börse

Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen.

Valorennummer: 511 858 (ISIN: CH 000 511 858 0)

Schweizerische Kreditanstalt - RBA Zentralbank - Schweizerischer Bankverein -
Schweizerische Bankgesellschaft - Schweizerische Volksbank - Bank Leu AG -
Vereinigung der Genfer Privatbankiers - Schweizer Verband der Raiffeisenbanken -
Gruppe deutschschweizerischer Privatbankiers - Coop Bank

INFRANOR INTER AG ZÜRICH

Einladung

zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, 17. Oktober 1996, um 16.15 Uhr, im Hotel "Zürich"
Neumühlequai 42, 8001 Zürich

Traktanden

- Genehmigung des Jahresberichtes 1995/96
Antrag: Genehmigung
- Jahresrechnung 1995/96, Konzernrechnung 1995/96 und Revisionsstellenbericht
Antrag: - Genehmigung der Jahresrechnung 1995/96
- Genehmigung der Konzernrechnung 1995/96
- Beschlussfassung über die Gewinnverwendung
Antrag: Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes per 30. April 1996 wie folgt:
Bilanzgewinn per 30. April 1996 Fr. 6'757'718.56

6.25% Dividende Fr. 793'750.—
Zuweisung an die gesetzliche Reserve Fr. 55'000.—
Gewinnvertrag auf neue Rechnung Fr. 5'908'968.56
- Entlastung des Verwaltungsrates
Antrag: Erteilung der Entlastung
- Wahl des Verwaltungsrates
Antrag: Wahl der Herren P. Zähler, N. Eichenberger, M. Bälsterli, F. Cruellas und Dr. R. Müller in
in den Verwaltungsrat für die Dauer von drei Jahren
- Wahl der Revisionsstelle
Antrag: Wahl der VISURA Treuhand-Gesellschaft, Zürich, für eine
neue Amtsdauer von einem Jahr als Revisionsstelle
- Wahl der Konzernprüfer
Antrag: Wahl der FF Fischer Treuhand AG, Zürich, für eine
neue Amtsdauer von einem Jahr als Konzernprüfer

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und die Berichte der Revisionsstelle sowie der Konzernprüfer
liegen ab dem 26. September 1996 am Sitz der Gesellschaft (Schärenmoosstrasse 117, 8052 Zürich)
zur Einsichtnahme auf.

Jeder Aktionär kann diese Unterlagen sowie die Eintrittskarte gegen Nachweis des Besitzes seiner Titel
in der Zeit vom 26. September bis 11. Oktober 1996 am Sitz der Gesellschaft oder bei einer
Geschäftsstelle der beiden folgenden Banken beziehen:

- Schweizerischer Bankverein
- Schweizerische Kreditanstalt

Zürich, 25. September 1996

INFRANOR INTER AG
Der Verwaltungsrat



**Schweizerischer
Bankverein**

Nachrangige Anleihe 1980-2000

von Fr. 100 000 000

mit variablem Zinssatz

Valoren-Nummer 89 872/ISIN CH 0000898723

In Übereinstimmung mit Ziffer 2 der Anleihebedingungen
wurde der Zinssatz für die Jahresperiode vom 25. Sep-
tember 1996 bis 25. September 1997 (Coupon Nr. 17)
festgelegt auf

4 3/8 %

Coupon Nr. 16 der Obligationen kann zum Satze von
4 1/8 % ab 25. September 1996 bei sämtlichen schweize-
rischen Geschäftsstellen unserer Bank eingelöst
werden.

25. September 1996
Schweizerischer Bankverein



Nandro-
Bergbahnen AG
Savognin

Einladung zur 34. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, 19. Oktober 1996, 14 Uhr, im Gemeindesaal Grava Savognin.

Traktanden:

- Protokoll der Generalversammlung vom 21. Oktober 1995.
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung.
- Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Mai 1996.
Antrag des Verwaltungsrates: Es seien der Jahresbericht und die Jahresrechnung
1995/96 zu genehmigen.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes.
Antrag des Verwaltungsrates: Es seien der Bilanzgewinn von Fr. 10 061.01 auf neue
Rechnung vorzutragen.
- Entlastung der Organe.
Antrag des Verwaltungsrates: Es sei allen Organen für das Geschäftsjahr 1995/96
volle Entlastung zu erteilen.
- Wahl der Revisionsstelle.
Antrag des Verwaltungsrates: Die bisherige Revisionsstelle Curiä Treuhand AG sei
wiederzuwählen.
- Umfrage.

Der Jahresbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Revisionsstelle, die
Anträge des Verwaltungsrates sowie das Protokoll der ordentlichen Generalversamm-
lung vom 21. Oktober 1995 werden den Aktionären vom 27. September 1996 an in der
Gemeindekanzlei Savognin zur Einsicht aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 19. Oktober 1996 zwischen
13.15 Uhr und 13.45 Uhr im Versammlungslokal bezogen werden. Es werden vor der
Generalversammlung keine Zutrittskarten zugestellt.

Zum Bezug der Zutrittskarten zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktien-
titel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss
klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalver-
sammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Diese Einladung gilt gleichzeitig als Bekanntgabe an die Partizipanten gemäss Art. 656d
OR.

Die Beschlüsse der Generalversammlung werden 10 Tage nach der Generalversamm-
lung in der Gemeindekanzlei Savognin zur Einsicht aufgelegt.

Savognin, 18. September 1996

Nandro-Bergbahnen AG Savognin
Der Verwaltungsrat

Lyland Finance SA

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

du 16 octobre 1996, à 8 h. 30, dans les locaux de Farel & Mandaco SA, rue Charles-
Humbert 9, à Genève.

Ordre du jour:

- Constitution de l'assemblée.
- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 24 octobre
1995.
- Rapport du conseil d'administration.
- Rapport de l'organe de révision.
- Discussion et approbation des rapports, bilan et compte de pertes et profits pour
l'exercice 1995.
- Décharge du conseil d'administration.
- Election des administrateurs.
- Election de l'organe de révision.
- Orientation future de la société.
- Délibérations relatives à une demande d'actionnaire datée du 2 mai 1996.
(Documents à disposition au siège de la société.)
- Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de se présenter, le cas échéant, munis de leurs
actions ou d'un certificat de blocage à leur nom.

Le rapport de gestion, le rapport de révision, ainsi que les recommandations du conseil
d'administration quant aux votations sont à la disposition des actionnaires au siège de
la société, rue du Mont-Blanc 24, à Genève.

Le conseil d'administration
18-346337/2508